Limburgs Dagblad

Woensdag 1 mei 1991 — 73e jaargang nr. 102.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,50

SERVICE VAN A TOT Z

Overzicht van belangrijke adressen voor de lezers van het Limburgs Dagblad. Zie pagina 22.

Vrees voor stijgend aantal slachtoffers

Al meer dan 100 doden door aardbeving Georgië

MOSKOU – Autoriteiten in Georgië hebben gisteren bekendgemaakt dat meer dan 100 mensen om het leven zijn gekomen als gevolg van de aardbeving in deze zuidelijke Sovjetrepubliek staat. De natuurramp van maandag heeft dorpen volledig weggevaagd en duizenden huizen tot puin gereduceerd. De krachtigste schok kwam boven zeven op de schaal van Richter en was daarmee sterker dan de beving die in 1988 in het naburige Armenië 25.000 mensenlevens eiste.

„We hebben bevestigd gekregen dat inmiddels meer dan 100 lijken zijn geborgen en dat 250 mensen zwaar zijn gewond," aldus de woordvoerder van het ministerie van Buitenlandse Zaken van Georgië, Gizo Grdzelidze. Grdzelidze vreest dat het aantal slachtoffers nog zal oplopen wanneer reddingswerkers verder in de afgelegen gebieden doordringen.

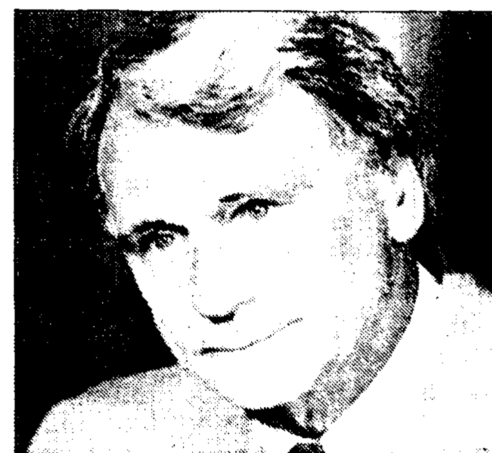
Met name Zuid-Ossetië in het noorden van Georgië is er slecht aan toe, zei hij. De bevolking is er afgesloten van elektriciteit en water en duizenden mensen zijn dakloos geworden. Doordat de telefoonlijnen verbroken zijn, is het onmogelijk de omvang van de schade behoorlijk te schatten. „Hulpverleners in het gebied melden dat zeven dorpen volledig van de aardbodem zijn verdwenen. Het aantal slachtoffers aldaar is onbekend," aldus een woordvoerder van het ministerie van gezondheidszorg.

Volgens het eerste rapport van het reddingsteam waarvan de Nederlandse Rode Kruis-arts dr Slootman de leiding heeft, zijn veel aan- en afvoerwegen geblokkeerd door aardverschuivingen en is de materiële schade groot. Vijftig tot zestig procent van de huizen en wegen is vernietigd en circa 60.000 mensen zouden dakloos zijn geworden. Georgiës buurrepublieken Azerbajdzjan en Armenië hebben hulp toegezegd.

Zuid-Tirol kent weer grote zorgen
PAGINA 5

Honing alleen als produkt van bijen
PAGINA 7

35 jaar Eurovisie Songfestival op tv
PAGINA 9



● Bobby Robson

Positie Robson ter discussie bij PSV
PAGINA 21

Sprintzege Zanoli in Ronde van Spanje
PAGINA 21

Tafeltennistitel weer naar Zweden
PAGINA 23

Georgische leider neergeschoten in parlement

MOSKOU – In de Georgische deelstaat Adzjarië is de vice-voorzitter van de plaatselijke Opperste Sovjet door een mede-afgevaardigde in het parlementsgebouw doodgeschoten.

De Adzjaarse parlementsvoorzitter en de vice-premier van Georgië raakten ernstig gewond, zo meldden journalisten ter plekke gisteren. Vice-voorzitter Nodar Imandze, een Georgiër, werd door een kogel in het hart geraakt tijdens een nachtelijk overleg over de aardbeving die maandag Georgië trof. Parlementsvoorzitter Dolan Abachidze en de Georgische vice-premier Moernal Omanidze raakten bij de aanslag zwaar gewond, aldus de hoofdredacteur van het plaatselijke nieuwsagentschap. Het Adzjaarse parlement weigert elk commentaar.

Waarnemers menen dat het om een nationalistische aanslag gaat, aangezien alle slachtoffers Georgiërs zijn die kort geleden als leiders van de autonome republiek Adzjarië waren gekozen. Imandze was tevens voorzitter voor Adzjarië van de 'Ronde Tafel-Vrij Georgië', de onafhankelijkheidsbeweging van de Georgische president Zviad Gamsachoerdia.

Ruim duizend doden – woongebieden weggespoeld – eilanden verzwolgen

Orkaan teistert Bangladesh

Van onze correspondent

DACCA – Bij de orkaan die gisteren de zuidoostkust van Bangladesh trof zijn meer dan duizend mensen om het leven gekomen en miljoenen dakloos geworden. Vijfduizend vissers werden vermist. In de zwaarst getroffen kustprovincies vielen 800 doden, terwijl op de vele eilandjes voor de kust nog eens 250 mensen om het leven kwamen, zo is door Bengalese regeringsfunctionarissen bekend gemaakt.

De acht uur durende storm veroorzaakte zware vloedgolven tot zes meter hoogte, die hele woongebieden wegspoelde. Veel eilandjes in de kustdelta werden volledig door het water verzwolgen en vele tienduizenden woningen werden van de kaart geveegd.

Een functionaris van de Rode Halve Maan, de islamitische tegenhanger van het Rode Kruis, zei dat het aantal doden vermoedelijk nog verder zal oplopen. Het persbureau United News of Bangladesh meldde dat 5.000 vissers op zee door de storm werden verrast en vermist worden. De functionaris van de Rode Halve Maan in Dacca verklaarde dat duizenden mensen gewond waren geraakt en dat in een straal van 480 kilometer gebouwen en gewassen waren vernield.

Een regeringswoordvoerder zei dat de storm even voor middernacht vanuit de Golf van Bengalen de kust had bereikt. De orkaan geselde 14 districten in het kustgebied zeven uur achtereen met windstoten tot 235 kilometer per uur. United News of Bangladesh meldde dat de orkaan voor enorme vloedgolven zorgde in de rivier de Meghna. Het rivierwater overspoelde een spoorwegstation en enkele andere gebouwen in de stad Chandpur, op 50 kilometer zuidwestelijk van Dacca.

Het vliegveld van Chittagong, de op een na grootste stad in Bangladesh, stond onder bijna een meter water. Een fotograaf die in een legerhelikopter boven het vliegveld vloog, zei dat hij naar schatting 5.000 mensen had zien staan op de daken van vliegveldgebouwen.

Evacuatie

De autoriteiten hadden de bevolking tevoren gewaarschuwd en gelastten de evacuatie van ongeveer drie miljoen mensen uit een gebied waar zeven miljoen mensen wonen in ongeveer 2.000 dorpen en steden. Velen raakten dakloos doordat hun huizen, opgebouwd van leem en stro, werden verwoest. De regeringswoordvoerdert zei dat het aantal slachtoffers nog veel groter zou zijn geweest de autoriteiten niet de evacuatie hadden gelast.

In 1970 werd Bangladesh getroffen door een orkaan met windstoten tot 222 kilometer per uur. Indertijd kwam ongeveer een half miljoen mensen om het leven.



● *Geen zon, wel paraplu's, maar toch een brede lach. Koningin Beatrix en prins Claus gisteren tijdens hun Koninginnedag-bezoek aan Culemborg. Tussen het koninklijk paar Culemborgs burgemeester, mevrouw W. Bloemendaal-Lindhout.*

Belangstelling in Betuwe viel tegen

Regen tempert Oranjefeesten

HEERLEN – Geen Oranjezonnetje op Koninginnedag. In Limburg regende het vrijwel de hele dag zodat een deel van de buitenactiviteiten werd afgelast of naar een binnenaccommodatie verplaatst. De ontvangsten van de gedecoreerden in de stadhuizen liepen door het druilerige weer geen averij op. De koninklijke familie reisde in de ochtenduren naar de Betuwe waar een bezoek werd gebracht aan Buren en later aan Culemborg.

In Buren liep het gezelschap al meteen tien minuten vertraging op omdat met name de prinsen daar enthousiast hadden meegedaan aan de activiteiten van de zeven Oranjeverenigingen. Ook kreeg koningin Beatrix verscheidene cadeaus aangeboden, zoals een taart van Jan Lenferink, een mand Betuwse appels en verscheidene bossen bloemen.

Rond kwart voor twee verliet de koningin met haar gezelschap het regenachtige Culemborg. De belangstelling voor het bezoek viel in beide plaatsen tegen. Vermoedelijk was het zeer koude, natte weer daar debet aan. Feit is dat de verwachte 40.000 tot 50.000 oranjefans lang niet verschenen zijn. Wel was er volgens de Rijksvoorlichtingsdienst onverwacht veel belangstelling van de media voor Koninginnedag. Zelfs uit Japan en Scandinavië kwamen televisieploegen.

Vrijmarkt

De vrijmarkt in Amsterdam trok tussen de 1,5 en 2 miljoen bezoekers, iets minder dan de ruim twee miljoen van vorig jaar. De grote toeloop kon soepel worden verwerkt. De sfeer in de hoofdstad was gemoedelijk en vrolijk. Elf zakkenrollers werden in de kraag gevat.

Alleen op het Centraal Station beleefde de NS enkele bange momenten toen ongeduldige passagiers uit de overvolle treinen stapten en over de rails naar de perronnen liepen. Het aantal treinreizigers was zo gigantisch groot dat de treinen extra tijd nodig hadden om de passagiers te lossen.

Staatsgreep in Lesotho

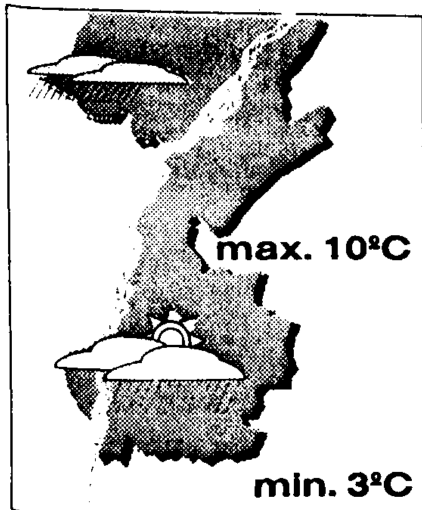
JOHGANNESBURG – De sterke man van het geheel door Zuid-Afrika omgeven bergstaatje Lesotho is gisteren na een voor zover bekend geweldloze staatsgreep afgezet. Generaal Justin Lekhanya kondigde gisteren zijn gedwongen aftreden aan in een radio-boodschap aan de bevolking, nadat eerder zijn ambstwoning door ontevreden militairen was omsingeld.

Lekhanya zou later gevangen zijn genomen. De situatie in de hoofdstad Maseru was volgens ooggetuigen 'rustig'. Lekhanya kwam in 1986 met steun van Zuid-Afrika aan de macht na een coup tegen de toenmalige leider Leabua Jonathan, die zelf in 1970 na een verkiezingsnederlaag de macht had gegrepen. Verleden jaar werd het staatshoofd, koning Moshoeshoe de tweede, ten gunste van zijn zoon, prins Letsie Seeiso, van de troon gestoten.

Irak wil opheffing Revolutionaire Commandoraad

CAIRO – Irak is van plan de machtige Revolutionaire Commandoraad binnenkort af te schaffen, zo heeft de voorzitter van het Iraakse parlement, Saadi Mahdi Saleh, gisterend meegedeeld. Het plan past in het kader van de politieke hervormingen die het land democratischer moeten maken, zo werd gezegd.

De Revolutionaire Commandoraad onder leiding van president Saddam Hoessein leidt het land al sinds 1968. Opheffing van de raad zou de rol van het kabinet en het parlement aanzienlijk vergroten. Eerder deze week had de – sji'itische – premier Saadoun Hammadi verklaard dat zijn regering niet terug zal komen van de belofte politieke hervormingen in te voeren. Hij had beloofd dat er nationale verkiezingen zouden komen die bepalend zouden zijn voor het lot van Saddam Hoessein en dat meer partijen aan de verkiezingen mee zouden mogen doen.



AF EN TOE REGEN

Een naar het oosten wegtrekkende storing zorgt voor wolkenvelden en nog wat lichte regen. Vanuit het noordwesten komen enkele opklaringen voor, maar er kan plaatselijk een bui vallen. De wind is eerst zwak uit uiteenlopende richtingen en wordt vanmiddag matig uit noordelijke richting. De temperatuur loopt op tot 10 graden in de middag, terwijl het kwik vannacht zakt naar 3 graden.

Voor actuele informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-91122346

VANDAAG:
zon op: 06.11 onder: 21.04
maan op: 23.30 onder: 06.54

MORGEN:
zon op: 06.09 onder: 21.05
maan op: 00.30 onder: 07.39

Exploitatie grondstoffen op Zuidpool verboden



...Proost!...



ld-cd

R.E.M. – Out of Time (Warner)
Wat is er nu allemaal zo anders aan de nieuwe cd van REM. Wie de geluiden zo hoort, moet concluderen dat de groep een compleet nieuwe richting is ingeslagen. Er is echter maar ten dele sprake van een nieuw image. Goed, de gitaarrock is wat meer naar de achtergrond gedrongen ten faveure van met name strijkinstrumenten en de teksten behandelen over het algemeen de liefde in plaats van de problemen die deze wereld meetorst. Maar alle elf nummers op Out of Time hebben toch dat onmiskenbare REM-stempel meegekregen. De sterke punten, het invallen van de stem van Michael Stipe, de gedrevenheid waarmee hij zijn teksten voordraagt, de timing en de ijzersterke melodieën zijn overal aanwezig. Out of Time is wederom een verzameling perfecte popsongs, zoals dat ook al het geval was met eerdere cd's van de vier uit Athens. Toen ik Losing my Religion voor het eerst op de radio hoorde, had ik geen aan- of afkondiging nodig om te weten met wie ik van doen had. Deze parel is op de een of andere vreemde manier nu een hit geworden. Dat zal ook wel het geval worden met Shiny Happy People, de volgende single waarop B-52 Kate Pierson (ook afkomstig uit Athens) meezingt. Twee nummers die met Belong, Country Feedback en Half a World Away tot de hoogtepunten gerekend kunnen worden van een cd die aan het eind van het jaar terecht hoog zal scoren in de lijstjes van de critici.

Carter The Unstoppable Sex Machine – 30 Something (Rough Trade)
A Prince in a Pauper's Grave is kandidaat om na enige tijd te verschijnen in de top-100 aller tijden. Het nummer waarin ene Johnny aan de Johnny Walker zit, is muzikaal gezien gebaseerd op Cockney Rebel's Sebastian, maar overtreft deze klassieker in bombastisch opzicht. Het is slechts een voorbeeld van hoe de makers, het Britse popduo Carter the Unstoppable Sex Machine, zich hebben verdiept in de historie van de popmuziek. De alleraardigste cd 30 Something staat bol van de herkenning. De twee leden van Carter, Jim Bob en Fruitbat, schotelen de luisteraar niet alleen popsongs in de geest van The Kinks en The Jam voor maar ook een soort popkwiz. De elf nummers op 30 Something worden voorzien van fragmenten uit het popverleden. Zo komt de kreet 'Wham bam, thank you mam' van The Sweet voor in het openingsnummer, in Shopper's Paradise hoor je de uitroep Elevator's going up van The Clash ('Lost in the Supermarket') terwijl Bowie aan het eind van het nummer om de hoek komt kijken. Het duo, dat klinkt als een ruige uitvoering van The Pet Shop Boys, hanteert slechts twee gitaren en een ritmebox en behaalt daarmee een maximaal resultaat. De teksten zijn origineel, soms grappig, soms cynisch en soms hard zoals in Bloodsport For All, waarin het racisme binnen het Britse leger aan de kaak wordt gesteld.

gé backus

Europese tour voert blueszangeres Rory Block zaterdag naar Lottum

'Echt, ik méén elk woord dat ik schrijf'

AMSTERDAM – Een mooie zaterdagmiddag in april. Een warme dag zelfs. Veel zon. Rory Block echter heeft de gordijnen van haar hotelkamer slechts op een kier. Ze zit op bed met een deken om haar benen. Rode ogen, haren in de war. Jetlag. „Slaat het nog ergens op wat ik zeg?" vraagt ze na een uur. Dat valt alleszins mee. Aan de vooravond van haar nieuwe Europese tournee, die haar komende zaterdagavond naar jongerencentrum Canix in het Noordlimburgse Lottum voert, was ze gaarne tot een interview bereid. Geconcentreerd wacht ze de vragen af. Om vervolgens los te barsten in lange antwoorden. „Wat was de vraag ook weer?"

Waarom ze voor haar nieuwe plaat *Mama's Blues* opnieuw voor de bluesmuziek heeft gekozen, terwijl ze zich op haar vorige, *Turning Point*, juist een andere richting in leek te slaan?
„Het thema zou blues zijn. Het was een idee van Rounder, mijn Amerikaanse platenmaatschappij. Ze zeiden jaren geleden al eens dat ik ooit een echt authentiek bluesalbum voor hen moest maken. Ze wilden eigenlijk een geheel akoestische plaat. Alleen ik en de gitaar. Dat was 't oorspronkelijke idee. Er zou niet eens een mondharmonica op moeten. We zijn op die manier aan de opnamen begonnen. Totdat Rounder belde dat er ook eigen songs op moesten en ik mocht het aankleden zoals ik zelf wilde. Ik besloot dat blues toch het thema moest blijven."

Voor muziekliefhebbers die Rory Block kennen, is dat geen verrassing. In Nederland wordt ze meteen geassocieerd met blues, countryblues wel te verstaan. Ze tourde al eens door Europa, in het kielzog van die onverwachte maar terechte hit *Lovin' Whiskey*. De single kwam van een verzamelplaat getiteld *Best Blues And Originals*, die een onverzicht gaf van de vier platen die deze blanke Newyorkse tot dan toe had gemaakt en waarop ze vooral nummers speelde van overleden zwarte bluesartiesten.

Revival

Jaren geleden nam Blocks leven een abrupte wending toen ze zonder enige verwachting een album opnam, *High Heeled Blues*, geproduceerd door haarzelf en Lovin' Spoonful John Sebastian. „En de plaat ging lopen. Opeens werd ik door iedereen gebeld en was ik bluesartieste. Ik begon te geloven dat blues een renaissance zou beleven. Er zou een revival komen en die is er nu. Kijk naar mensen als Bonnie Raitt en Koko Taylor, maar ik geef mezelf ook krediet want ik heb het altijd voorspeld. De mensen geloofden me niet, maar ik wist dat het publiek het mooi vond."

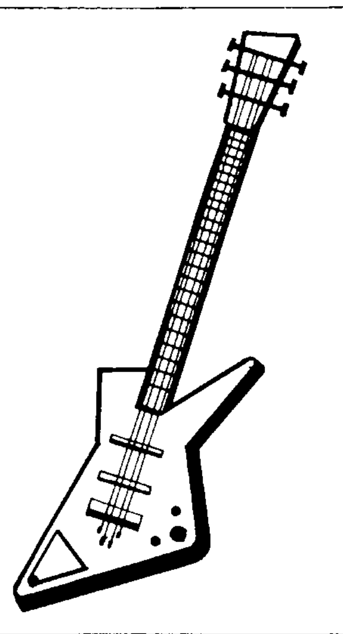
Ze gelooft niet in de theorie dat blues opnieuw populair is als reactie op de mechanische, computergestuurde house- en hitparadebrij. „Het publiek luistert dáár ook naar. Ze luisteren naar van alles. Van blues werd altijd al gehouden, zowel in de Verenigde Staten als in Europa. In Europa waren ze echter veel beter geïnformeerd, gingen ook verder terug en luisterden naar platen van de eerste bluesartiesten. In de VS kon je die gewoon niet kopen."
Naar de stellige overtuiging van Block houdt de muziekindustrie in de VS kwaliteit tegen. „Daarom heeft het bijvoorbeeld ook zo lang geduurd voor Bonnie Raitt erkenning kreeg. Zij is een echte kwaliteits-artieste. Zeer integer. Het feit dat ze er zo lang over gedaan heeft, toont aan dat de maatschappijen alleen op geld zijn belust. Wat verkoopt, is goed, maar wat goed is, dat doet er niet toe. De industrie blijft dicteren wat mensen moeten kopen."

Op *Mama's Blues* valt vooral op hoe fraai de oude composities passen bij het nieuwe eigen werk van Block. Een bijzonder nummer is de titelsong, waarin ze als een Naomi Wolf avant la lettre strijdt tegen het idee dat vrouwen mooi en perfect moeten zijn om geaccepteerd te worden in de wereld.

„Ik ben het met je eens dat dat het beste nummer is. Het gaat eigenlijk over de manier waarop vrouwen behandeld worden. Er komt een punt in je leven, dan voel je je beschadigd. Vrouwen moeten mooi zijn, perfect, slank. Het begint al op school. Wie is het meest geliefd? Het mooiste meisje. Later: de *beauty queen* en in de bladen de fotomodellen. En op MTV: meiden met blote benen verkopen de muziek van een mannengroep. Schoonheid verkoopt. Andere vrouwen kunnen er niet aan tippen. Over dat gevoel kun je met mannen niet praten."

„In het liedje is het symbolisch. De man komt in een koffieshop een jonge meid tegen. Zij denkt: thuis heeft hij een saai oud wijf. Wat hij in werkelijkheid heeft, is een complex menselijk wezen. De vrouw als wegwerpobject. Ik heb alle gevoelens in dat lied zelf gekend. Ik schrijf liedjes over echte dingen. Wellicht dat ze daarom zo'n sterke uitwerking op mensen hebben. Ik méén elk woord dat ik schrijf."

theo hakkert



● *Rory Block, zaterdagavond in jongerencentrum Canix in Lottum.*

Weekend in teken 'Bevrijdingspop'

HEERLEN – Liefhebbers van levende kwaliteitspop komen het aanstaande 'bevrijdingsweekend' ook in deze provincie ruimschoots aan hun trekken. In chronologische volgorde vormen de poptempels van Lottum, Maastricht en Sittard op 4 en 5 mei het schouwtoneel.

De Amerikaanse blues- en folkzangeres annex gitariste Rory Block - met wie elders op deze pagina een interview is te lezen - staat zaterdagavond op de planken van jongerencentrum Canix in het Noordlimburgse Lottum. Van Blocks enige optreden in Zuid-Nederland worden door Omroep Limburg speciaal voor de thuisblijvers opnamen gemaakt voor een van de komende uitzendingen van het zaterdagse popprogramma Vrij Spel.

Een dag later, om precies te zijn om één uur 's middags, gaat in de Maastrichtse Dominikanerkerk het Bevrijdingsfestival Limburg van start. In het voormalige godshuis treden tot een uur of zeven het klezmerorkest Di Gojim en de wereldmuzikanten van Tipica Manzana voor het voetlicht. Laatstgenoemd gezelschap is een vurig vertolker van de Dominicaanse merengue.

's Avonds verplaatst het decor zich naar het Staargebouw bij het Vrijthof, waar het vanaf zeven uur de beurt is aan de getalenteerde vaderlandse rockbands The Jack of Hearts, The Serenes en The Paradogs. Als *special guests* hebben de organisatoren - onder wie het nieuwbakken lokale popcollectief Basement 5 - de uit Zuid-Afrika afkomstige rockformatie Genuines weten te strikken. De entree voor alle optredens is geheel gratis.

Tenslotte is het Amerikaanse Head's Up, in muzikaal opzicht nauw verwant aan de Red Hot Chili Peppers, zondagavond laat te zien in het Sittardse jongerencentrum Fenix. Het optreden begint pas rond de klok van half elf, omdat de band eerder op de dag te gast is op de Groningse versie van Bevrijdingspop.

Johnny Thunders dood na overdosis

Van onze verslaggever

NEW ORLEANS – De Amerikaanse popmuzikant Johnny Thunders (38) is niet meer. Verleden week werd hij dood aangetroffen in zijn appartement, vermoedelijk als gevolg van een overdosis drugs.

Thunders, die eigenlijk John Anthony Genzale heette, was begin jaren zeventig mede-oprichter van een van de eerste glitterbands, The New York Dolls. Deze roemruchte groep, door sommigen omschreven als de enige waardige nakomeling van The Rolling Stones, gaf ooit een legendarisch concert in de Sittardse schouwburg.

Thunders verliet de Dolls, die slechts twee albums maakten, in 1974. Later maakte hij met zijn al bijna even memorabele Heartbreakers deel uit van de Newyorkse punkscene.

De kamer waar Thunders werd gevonden lag bezaaid met lege methadon-verpakkingen. In de toiletpot dreef een injectiespuit. De gitarist gebruikte al twintig jaar drugs. Rhonda Markowitz van het Amerikaanse pop-televisiestation MTV liet desgevraagd weten dat niemand in New York verbaasd was over het overlijden van Thunders, 'maar iedereen is wel erg verdrietig'.

popagenda

MEI

- ● 1 Muziekcentrum Vredenburg Utrecht, Morrissey
- ● 3-7 Ahoy Rotterdam, Gloria Estefan
- ● 3 Soap Koningsbosch, Fietsefreem
- ● 4 Gimmix Sittard, Marco Borzato
- ● 4 Santa Damingo Nederweert, Wild Flower
- ● 4 In 't Broox Stevensweert, Fietsefreem
- ● 4 Westfalenhalle Dortmund, New Kids on the Block
- ● 4 Riva Nederweert, The Wall
- ● 4 De Nor Heerlen, Zzooo
- ● 4 Canix Lottum, Rory Block
- ● 4 Raetskelder Heerlen, Stereotypes
- ● 5 Bevrijdingsfestival Limburg, Maastricht, met Klezmer Di Gojim en Tipica Manzana (Dominicanerkerk, v.a. 14 uur); Jack of Hearts, The Serenes, Genuines en Paradogs (Staargebouw, v.a. 19.30 uur)
- ● 5 Fenix Sittard, Head's Up
- ● 5 Feesttent Amstenrade, WW-Band
- ● 6 Anton Philipszaal Den Haag, Jimmy Somerville
- ● 7-11 Congresgebouw Den Haag, Sting
- ● 7 Oosterpoort Groningen, Jimmy Somerville
- ● 8 Michielpop-festival Geleen, met o.a. Wild Flower
- ● 8 Koempelclub Brunssum, Zzooo
- ● 9 Urpop-festival Urmond met Stingray, The Sullivans, Cops & Robbers, Rolling Beats en Flavium
- ● 9 Feesttent Mechelen, Passing Strangers
- ● 9 Manege Op de Renbaan Venlo, Heaven in Venlo-festival met The Bow Ties, Gin on the Rocks, The Pilgrims en Sue Chaloner's Soul Train
- ● 9 Kerkplein Heerlen, Zzooo
- ● 9 De Steeg Leunen, The Wall
- ● 9 Café Drieluik Heerlen, Groucho
- ● 10 B52 Hulsberg, Hemelpop met Cradle to the Grave, Purple Ona Gazona, Chunga's Revenge en The Point Attack
- ● 10 Fenix Sittard, festival met Margamania, Claire-Obscure en Swains
- ● 10 Feesttent Vijlen, Passing Strangers
- ● 10 Feesttent Havert (D.), Janse Bagge Bend
- ● 10-11 Ahoy Rotterdam, Gloria Estefan
- ● 11 Westfalenhalle Dortmund, New Kids on the Block
- ● 11 Oosterpoort Groningen, Tanita Tikaram

Oplossing van gisteren

p i z z i c a t o
r – p e r o s – n
i k – t i l – b n
n o s – s – z e e
s e t h – e e l t
– r o o s t e r –
b i e r – s l o t
o e r – z – t o r
d r – r e n – s i
e – l a g e r – e
m a l d e g e e r

The Romans en Paranoiacs bijna gerijpt

Vlaamse rockbands smaken naar meer

SITTARD – Klasbakken, zo plegen ze in Vlaanderen kanjers te betitelen. Vaste luisteraars van Studio Brussel weten onderhand dat de jongste Belgische rockscene ervan vergeven is. Neem nou The Romans en The Paranoiacs, twee snelle leerlingen van het spraakmakende Vlaamse Rockinstituut. Afgelopen vrijdagavond waren ze door het Sittardse jongerencentrum Fenix - eindelijk - gestrikt voor een hoogst aangenaam dubbelconcert.

Een waardiger eresaluut had de eerder die dag overleden gitaarlegende Johnny Thunders zich nauwelijks kunnen wensen. De circa 250 genotzuchtigen die waren komen opdagen, moeten zich na afloop vertwijfeld hebben afgevraagd waarom er in ons land nog steeds zo weinig Bouillon Belge - om maar even met Omroep Limburg-programmamaker Fons Geraets te spreken - wordt genuttigd.

Beide bands maakten op het plankier nog eens ten overvloede duidelijk dat alleen eenvoud in de rockbizz werkelijk macht maakt. Vezel- en vitaminenrijke gitaarrock zonder een greintje kleurstof en conserveermiddelen, en juist daardoor o zo smakelijk en voedzaam.

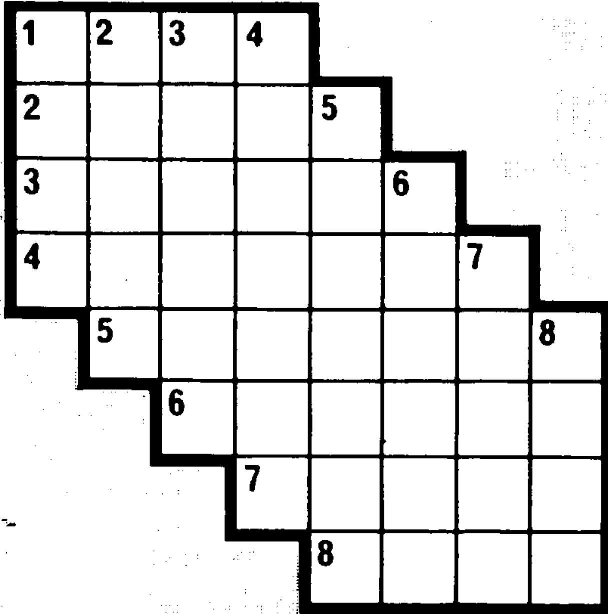
concert-recensie

Persen The Romans, gelegerd in het Belgische-Limburgse Bree, al hun energie in aanstekelijke powerpopsongs van amper drie minuten, geheel conform hun Ramones-imago doen The Paranoiacs half zo lang over hun luidruchtige verhaaltjes. In de duur, maar veel meer nog in de spreekwoordelijke heftigheid van hun melodieuze composities is de gelijkenis met de broertjes Ramone treffend. Zonder dat er evenwel sprake is van een hinderlijk soort epigonisme. Voeg daarbij het feit dat zanger-gitarist Hans Stevens over een stel gezegende stembanden beschikt, en The Paranoiacs moeten in staat worden geacht hun marktaandeel in het weldra grenzeloze Europa fors uit te breiden.

In alle opwinding zou je de meer dan cosmetische onvolkomenheden gemakshalve bijna over het hoofd zien, ware het niet dat die vrijdagavond té nadrukkelijk aanwezig waren om niet te vermelden. Hoe talentvol ook, zowel The Romans als The Paranoiacs hebben nog te veel te kampen met sterk teruglopende spanningsmeters. Niet alleen op het podium, ook op de plaat worden ijzersterke composities afgewisseld door obligate niemendalletjes. Eens te meer een bewijs dat ook de beste *premier cru* eerst in het vat moet rijpen.

laurens schellen

puzzel van de dag

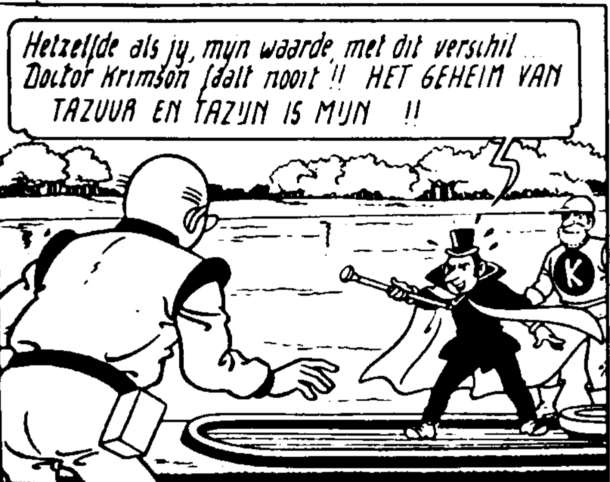


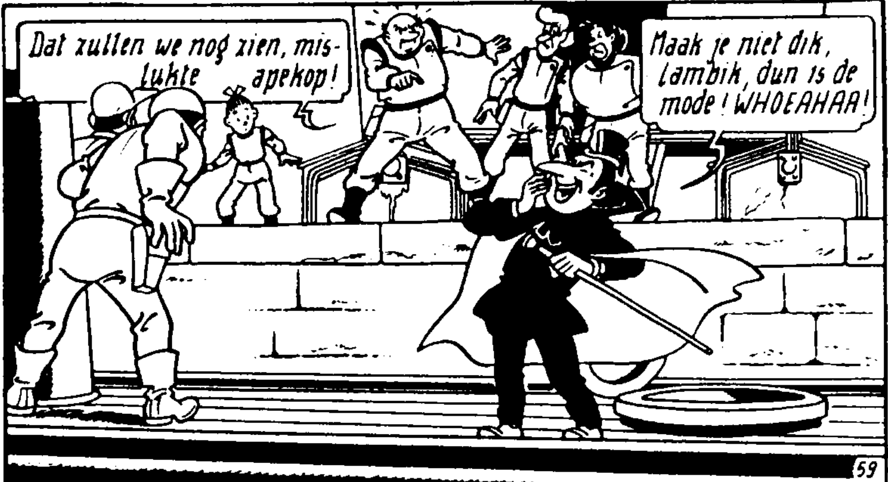
TRAPPUZZEL

In elk vakje dient een letter te worden ingevuld, waardoor zowel horizontaal als verticaal woorden van navolgende betekenis verkregen kunnen worden:

1. sigarettentabak;
2. bespotten;
3. vrucht;
4. goedgunstig;
5. dichterbij komen;
6. zeemeermin;
7. legerafdeling;
8. naar beneden.

tazuur en tazijn





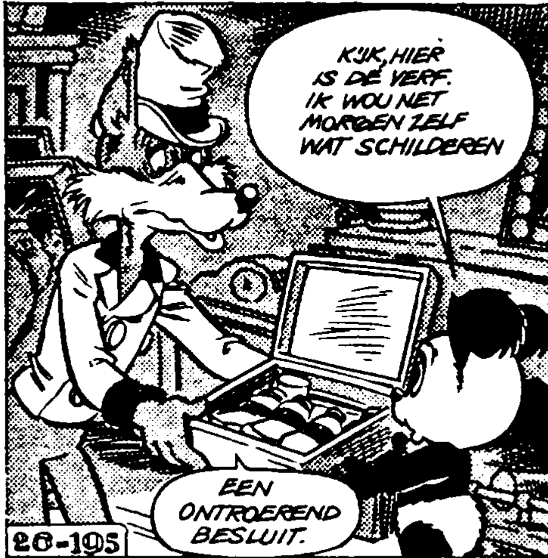




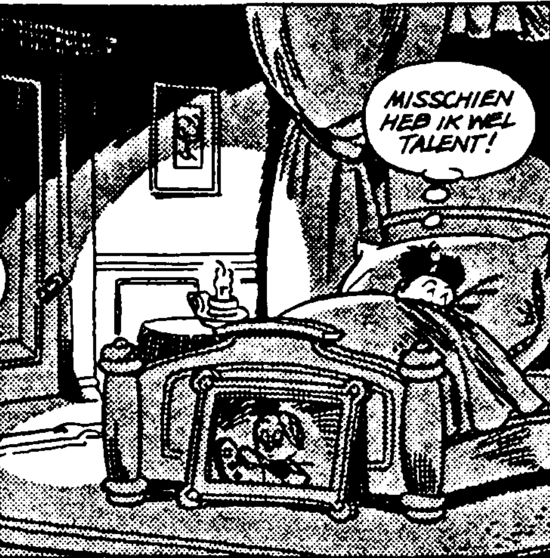


(C) Standaard Uitgeverij Antwerpen

panda en de vroege troethaan







recept

Varkensvleesspiesjes met mango en ananas

Benodigdheden voor 4 personen: 500 g hamlappen, 2 schijven ananas, 1 mango, 3 sjalotjes. Voor de marinade: 1 gesnipperd sjalotje, 1 uitgeperst teentje knoflook, 2 el ketjap manis, 1 el sherry, 1 el gembersiroop, 1 tl ketoembar.
Roer de ingrediënten voor de marinade goed door elkaar.
Snijd de hamlappen in veelvouden van 4 in blokjes en marineer het vlees gedurende 4 uur afgedekt in de koelkast in de marinade.
Schep het vlees tijdens het marineren enkele malen goed door elkaar.
Pel de sjalotjes en snijd ze in vieren.
Snijd de schijven ananas elk in 6 stukjes.
Maak de mango schoon en snijd in 12 stukjes.
Rijg het vlees afgewisseld met de stukjes sjalot, de ananas en de mango aan de spiesjes.
Grill vervolgens de spiesjes onder de grill, op de barbecue of tussen een contactgrill in ca. 10 minuten (de temperatuur mag niet te hoog zijn).

huub meijer

UITGEVERSMAATSCHAPPIJ
Limburgs Dagblad B.V.

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen

Telefoon:

Abonnementen	045-739881
Advertenties	045-739886
Piccolo-advertenties	045-719966

Fax:

Redactie	045-739264
Advertenties	045-739204
Algemeen	045-739364

Telex:

Redactie	56123

Banken:

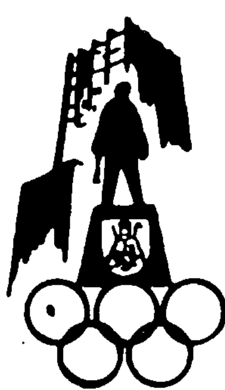
ABN Bank Heerlen	57 75 35 935
Postbank	10 35 100

Rayonkantoren:

Brunssum	045-256363
Geleen	046-746868
Heerlen-Centrum	045-717719
Kerkrade	045-452932/455506
Maastricht	043-254477
Roermond	04750-18484
Sittard	046-515577
Valkenburg	04406-15045

Abonnementsprijzen:
Bij vooruitbetaling te voldoen

per kwartaal	ƒ 79,20
per maand	ƒ 26,40
losse nummers	ƒ 1,50
	Bfr. 29



„Stichting Sportraad Kerkrade”



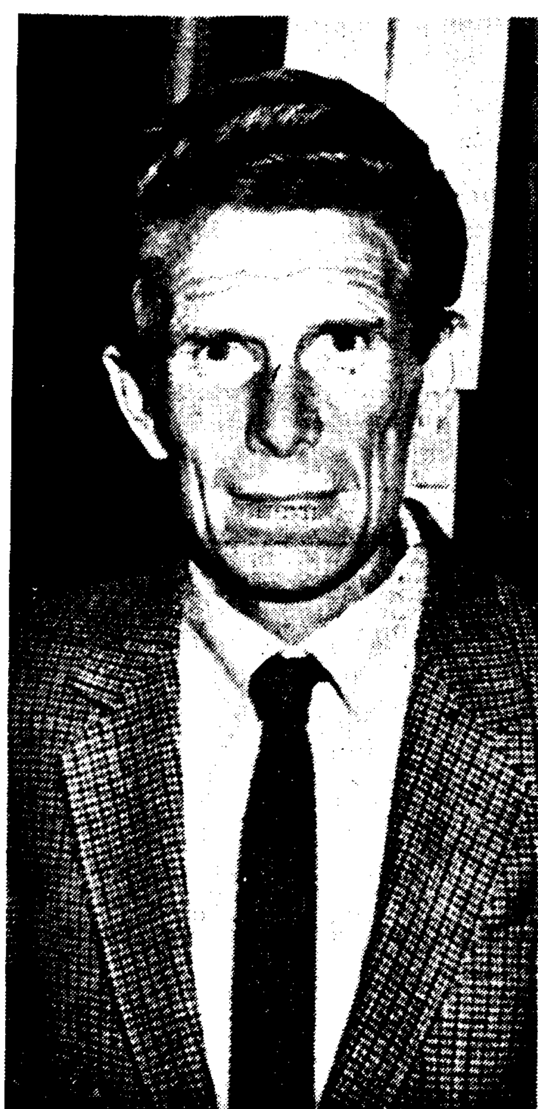
organiseert
in samenwerking
met het

l imburgs agblad

Bezorg uw zoon of dochter een sportieve week!

Tijdens de schoolvakantie kan uw zoon of dochter, samen met honderden andere voetballiefhebbers een sportieve week beleven.

HET JEUGDVOETBALKAMP KERKRADE,



waar volgens de inmiddels bekende methode **'WIEL COERVER'** wordt opgeleid, is voor uw sportieve kind een prima kans om zijn of haar prestaties op het voetbalveld te verbeteren.
De oefenstof van WIEL COERVER wordt tijdens deze voetbalweek uitgebreid behandeld.
Bekende trainers, die zich deze opleidingsmethode meester hebben gemaakt, begeleiden de kinderen.
COERVER zelf zal ook diverse trainingen

MEDESPONSOR

HENDRIKS TEXTIEL
GIGANTISCH GROOT IN KWALITEIT EN LAGE PRIJZEN!



Van 22 t/m 26 juli '91
Meld uw kind snel aan want
VOL = VOL

Het voetbalkamp vindt plaats op het sportcomplex

GROENE LONG IN KERKRADE



Voor dit bedrag kan uw kind deelnemen aan dit voetbalkamp.

Hiervoor krijgt men 5 dagen van 9.00-16.00 uur voetballes, een T-shirt, een deelnemerscertificaat en een aandenken.

Tijdens de slotmanifestatie op vrijdag in de Rodahal, waar natuurlijk ook alle ouders welkom zijn, worden o.a. prijzen uitgereikt voor de sportiefste + fanatiekste deelnemers en wordt de pechvogel van de week gehuldigd!

INFO
JEUGDVOETBALKAMP 1991
KERKRADE

Organisatie: Stichting Sportraad Kerkrade in samenwerking met het Limburgs dagblad en **WIEL COERVER**

Periode: 22 t/m 26 juli '91

Deelname: voor jongens en meisjes van 8 t/m 16 jaar

Plaats: **sportcomplex GROENE LONG Kerkrade**

Inschrijfgeld: ƒ 65,- per persoon (te voldoen na ontvangst acceptgirokaart) inkl. T-shirt, deelnemerscertificaat en verrassing



Trainers: een groot aantal trainers waaronder WIEL COERVER, wiens oefenstof tijdend deze voetbalweek uitgebreid aan de orde komt, zal de jeugdige talenten een staaltje voetbaltechniek bijbrengen. Een greep uit het trainerskorps: Bob Becholtz, Ad Freije, Jo v.d. Mierden, Leo Degen en vele anderen

De keeperstraining vindt plaats onder leiding van ex-Roda JC'er Jo v.d. Mierden.

Bijdrage Roda JC: elke dag zullen bekende **EREDIVISIE-spelers** het jeugdvoetbalkamp bezoeken en hun medewerking geven



Amusementsprogramma: ter afsluiting van de voetbalweek wordt op vrijdagmiddag een amusementsprogramma gepresenteert in de Rodahal

• **Benodigheden:** iedere deelnemer neemt zijn/haar eigen lunchpakket van thuis mee. In de kantine is overigens ook drank en eten te koop. Een eigen leren voetbal (voorzien van naam) is noodzakelijk.

Aanmelden: VOOR 1 JUNI AANSTAANDE middels onderstaande bon. Na inzending ontvangt u spoedig de bevestiging, nadere informatie en een acceptgirokaart

---

INSCHRIJFFORMULIER

Naam: ....jongen/meisje

Adres: ....leeftijd:.....................

Postkode: .... Woonplaats:.......................... Tel.....................

Lid van voetbalvereniging:.............................. te ....

speler/keeper (doorhalen hetgeen NIET van toepassing is)

Maat shirt: ES/S/M/L/EL

Deze bon zo spoedig mogelijk sturen naar:

LIMBURGS DAGBLAD, afd. PR
POSTBUS 3100
6401 DP HEERLEN

voor méér informatie kunt u kontakt opnemen met 045-467532 (Stichting Sportraad Kerkrade)



Voor miljarden schade aan milieu in ex-DDR door Sovjettroepen

BONN – De schade die de Sovjettroepen gedurende 45 jaar in de ex-DDR aan het milieu hebben aangericht loopt in de miljarden guldens. De Duitse belastingbetaler zal voor de schoonmaakkosten moeten opdraaien, zo meldde gisteren de woordvoerster van het Duitse ministerie van Milieu.

Hoe hoog de kosten precies zijn staat volgens haar nog niet vast. Een inventarisatie kan pas worden gemaakt na het vertrek van de Sovjettroepen.

Maar alleen al de deelstaat Brandenburg kan rekenen op een schadepost van tientallen miljarden, aldus het dagblad 'Die Welt' gisteren. De 128.000 in Brandenburg gestationeerde Sovjetmilitairen laten bij vertrek vervuilde grond, vervallen gebouwen, gebruikte munitie, vuilnisstortplaatsen en ontboste gebieden achter.

Een overzicht van de schade is moeilijk te verkrijgen omdat het Sovjetleger de omvang van de milieuschade trachtte te verdoezelen. Daarom heeft de regering van Brandenburg een 'vinderslaon' van 50 mark uitgeloofd aan Sovjetsoldaten voor het melden van vervuiling.

Tijd dringt voor leiders zes deelrepublieken

Topoverleg Joegoslavië weer zonder resultaat

BELGRADO – Na een reeks moeizame topontmoetingen zijn de leiders van de zes Joegoslavische deelstaten er nog steeds niet in geslaagd hun meningsverschillen te overbruggen en te voorkomen dat de Balkan-federatie afglijdt naar burgeroorlog en desintegratie. De vijfde gespreksronde die maandag begon in de Montenegrijnse stad Cetinje werd afgesloten met chaotische taferelen: een president beende boos weg uit een persconferentie, terwijl twee van zijn collega's elkaar verwensingen naar het hoofd slingerden.

De tijd begint te dringen voor Joegoslavië. Slovenië staat op het punt zich af te scheiden, de economie ligt in puin en het conflict tussen Servië en Kroatië loopt hoog op. De zes leiders hebben nog maar één week de tijd om een oplossing aan te dragen, vóór de zesde en allerlaatste topontmoeting volgende week in Bosnië.

Referendum

In Cetinje werd besproken of er een referendum moet komen over de vraag of Joegoslavië vast moet houden aan een centraal bestuur of een confederatie van soevereine staten moet worden. De grootste deelstaat Servië en haar bondgenoot Montenegro staan daarin lijnrecht tegenover Kroatië en Slovenië, die een lossere band bepleiten.

De presidenten kwamen er echter niet uit, waardoor het gevaar voor een burgeroorlog levensgroot aanwezig is, waarschuwde president Alija Izetbegovic van Bosnië-Herzegovina na afloop. „Na 80 uur onderhandelen zijn we nog geen stap verder gekomen. We hebben ons te diep ingegraven en zijn niet bereid ook maar enige ruimte te geven. Als er geen beweging in komt zullen we op de laatste ontmoeting ook niets bereiken."

Maar het Joegoslavische dagblad Borba verwacht daar weinig heil van. „Na de onderhandelingen in Montenegro is er geen kans dat de slotronde zal uitlopen op een vreedzame en bemoedigende finale," schreef het gisteren in een commentaar. „De presidenten hebben alle kansen laten lopen en de verwachtingen van het volk beschaamd."

Toorn

De Servische president Slobodan Milosevic haalde zich de toorn van zijn Sloveense collega Milan Kucan op de hals door te twijfelen aan het Sloveense streven naar afscheiding. Op de persconferentie beet Kucan hem nijdig toe dat Slovenië vastbesloten is te breken met Joegoslavië.

Een ziedende Franjo Tudjman, de Kroatische president, verliet dezelfde persconferentie toen hij aan de tand werd gevoeld over het conflict tussen de Kroatische politie en het federale leger. Dat heeft Kroatische dorpen binnen de Servische enclave in Kroatië afgegrendeld om er de Kroatische politie te verjagen. „Het leger heeft de kant van de bandieten gekozen," aldus Tudjman, die zwoer maatregelen tegen het leger te zullen nemen.

Ernstige schade aan kerncentrale VS door brand

WISCASSET – De Maine Yankee kerncentrale in de Amerikaanse plaats Wiscasset is maandagavond ernstig beschadigd door brand, zo heeft de Nucleaire Reguleringscommissie (NRC) gisteren meegedeeld. Bij het incident kwam geen straling vrij. Woordvoerder Duggan Kimball van de centrale zei dat niemand gewond was geraakt en dat er geen gevaar was voor het publiek.

Woordvoerster Diane Screnci van de NRC zei dat in de fabriek aanwezige functionarissen een luide ontploffing hadden gehoord, waarna een waterstofbrand uitbrak. Later zei Screnci dat de autoriteiten er niet zeker van waren of een ontploffing had plaatsgevonden in de 19 jaar oude centrale.

De brand werd na ruim drie uur geblust door kooldioxyde in het gebouw te pompen. De stoomturbine, elektrische geleiders en transformatoren van de centrale werden ernstig beschadigd. De brand werd veroorzaakt door een lekkende waterstofleiding. Volgens functionarissen zal de kerncentrale voor onbepaalde tijd gesloten blijven.

Het General Accounting Office (GAO), een onderzoeksbureau van het Amerikaanse congres, heeft maandag gezegd dat werknemers in een fabriek van kernwapens in Texas worden blootgesteld aan straling. Volgens het GAO behoort de Pantex-fabriek, de enige Amerikaanse eindassemblagewerkplaats voor kernbommen en nucleaire kernkoppen, tot de onveiligste nucleaire installaties in het land. De werknemers zouden al zeker sinds 1984 zijn blootgesteld aan radioactieve stoffen.

De laatste 'Trabi'



● *De allerlaatste Trabant met nummer 3.096.099 is gisteren in de Oostduitse stad Zwickau van de band gelopen en ging direkt op weg naar het automobielmuseum. Veel anders dan de eerste Trabant die in 1957 werd geproduceerd zag hij er niet uit, of het moet de kleur zijn geweest: roze. De Trabant, of 'Trabi' zoals hij liefkozend genoemd werd, kreeg wereldwijde bekendheid door de opening van de Berlijnse Muur. Duizenden Oostduitsers reden in hun kleine 'pruttel'-wagentjes naar het westen en een cartoon waarin de tweedeurs-auto door de Muur heenbreekt werd symbool voor de Duitse hereniging en voor de vreugde van een geknecht volk. Maar door de hereniging was het ook snel gedaan met de 'Trabi'. De low-tech auto met een carrosserie uit kunststof kon het niet bolwerken in de concurrentieslag met de westerse wagens. Volkswagen bouwt op het ogenblik aan een fabriek in Zwickau waar vanaf 1994 de Volkswagens van de band moeten rollen. 300 'Trabi'-werkers zijn al overgeplaatst naar Volkswagen; velen anderen zullen een omschoolcursus krijgen.*

Eerste overleg tussen partijen sinds 1974

Gesprek over toekomst Noord-Ierland begonnen

BELFAST – De besprekingen over de politieke toekomst van Noord-Ierland zijn gisteren begonnen in het Stormontgebouw niet ver van Belfast. Voorzitter is de Britse minister voor Noord-Ierland, Peter Brooke. Het zijn de eerste directe besprekingen tussen de belangrijkste partijen van Noord-Ierland sinds 1974.

Aan de besprekingen nemen de protestantse Unionisten, de gematigde rooms-katholieke nationalisten van de sociaal-democratische en arbeiderspartij en de kleine alliantiepartij, waarvan protestanten en rooms-katholieken lid zijn. De onderhandelingen hebben tot doel een nieuwe formule te vinden voor het verdelen van de macht in de provincie die sinds 1972 onder rechtstreeks bestuur door Londen valt.

Over circa vijf weken gaat de regering van de Ierse Republiek direct aan de besprekingen meedoen. Ze is hiertoe uitgenodigd door Brooke. Behalve het vraagstuk van het plaatselijk bestuur zullen de verschillende partijen proberen een politieke oplossing te vinden voor het conflict dat sinds 1969 aan bijna 3.000 mensen het leven heeft gekost.

Sinn Fein, de politieke tak van het Ierse Republikeinse Leger (IRA), is van de gesprekken uitgesloten zolang ze de gewapende strijd niet afzweert om haar doel te bereiken. Dat is de hereniging van de 32 graafschappen waarin het eiland Ierland verdeeld is.

Brooke zei voor het begin van de besprekingen dat men 'beter een mislukking kan riskeren dan helemaal niets te doen. Pas aan het eind weten we of we geslaagd zijn'.

Pretoria laat opnieuw groep gevangenen vrij

KAAPSTAD – De Zuidafrikaanse regering heeft gisteren een groep van 26 politieke gevangenen vrijgelaten die vastzaten op Robbeneiland, het gevangenis-eiland voor de kust van Kaapstad. Dit hebben advocaten van de gedetineerden verklaard. Onder de 26 waren tien leden van de militaire tak van het Afrikaans Nationaal Congres (ANC).

Dinsdag 30 april was volgens een verleden jaar gesloten akkoord tussen het ANC en de Zuidafrikaanse regering de uiterste datum waarop alle politieke gevangenen vrijgelaten moesten worden. Die datum is niet gehaald en het ANC heeft gedreigd de discussie met de regering af te breken indien niet voor middernacht alle politieke gevangenen vrij zouden zijn. Volgens het ANC zitten er nog 5.000 mensen om politieke redenen vast.

Gevechten aan grens Armenië-Azerbajdzjan

MOSKOU – Aan de grens tussen de Kaukasische Sovjet-republieken Armenië en Azerbajdzjan zijn gisteravond gevechten uitgebroken waarbij volgens Armeense bronnen meer dan 20 mensen om het leven zijn gekomen. Eerder dinsdag nam het parlement van Armenië een resolutie aan waarin Sovjet-president Michgail Gorbatsjov, het nationale parlement, de KGB en de ministeries van Defensie en Binnenlandse Zaken werden veroordeeld wegens het dulden van 'staatsterrorisme', gepleegd door de buurrepubliek Azerbajdzjan.

Het Sovjet-persbureau Tass maakte alleen melding van gewonden onder de burgerbevolking tijdens schietpartijen en gewapende overvallen in zes Armeense grensdistricten. Tass citeerde een bericht van een Azerbajdzjaans persagentschap dat stelde dat gewapende Armeniers vanaf Armeens grondgebied militaire posten onder vuur hadden genomen en dat Azerbajdzjaanse troepen uit zelfverdediging automatische geweren en vlammenwerpers hadden gebruikt.

Soedan kondigt amnestie af

NAIROBI – Soedans militaire leider Omar el Bashir heeft gisteren een algehele amnestie afgekondigd voor alle opponenten van het huidige regime. De amnestie is een maand geldig en is volgens El Bashir bedoeld voor 'iedereen die oorlog voert tegen de militaire revolutie'.

Daarmee doelt hij op de rebellen van het Soedanese Volksbevrijdingsfront (SPLA), die al ruim zeven jaar strijd voeren in Zuid-Soedan, maar ook op alle dissidenten die zich op dit moment in het buitenland bevinden.

El Bashir deed zijn aanbod op de tweede dag van een nationale conferentie die moet leiden tot het herstel van de democratie in Soedan. Tijdens de opening van de conferentie, maandag, kondigde de Soedanese leider aan alle politieke gevangenen in het land te zullen vrijlaten. De conferentie wordt bijgewoond door ruim 1.600 door de militaire junta geselecteerde personen en is door de oppositie als een farce omschreven.

Renteverlaging door commerciële banken in VS verwacht

NEW YORK – De discontoverlaging in de Verenigde Staten van gisteren met 0,5 procent tot 5,5 procent, lijkt snel te worden gevolgd door de Amerikaanse commerciële banken. Als eerste verlaagde Southwest Bank of St. Louis met directe ingang haar prime rate, de rente die wordt berekend over leningen aan de beste cliënten, met een kwart procent tot 8,75 procent. Traditioneel luidt Southwest Bank een ronde van renteverlagingen bij de Amerikaanse banken in.

Nog geen week geleden verhoogde Bank of America juist haar prime rate met een kwart procent tot negen procent. Deze bank zat al een hele tijd een kwart procent onder het tarief dat de andere banken berekenen. Bank of America wachtte op een discontoverlaging, maar besloot vorige week toch maar haar prime rate op één lijn te brengen met het tarief van de andere banken omdat het haar te lang duurde voordat de centrale banken het disconto verlaagden. Alan Greenspan, de bestuursvoorzitter van het Amerikaanse stelsel van centrale banken, liet gisteren weten dat de discontoverlaging de winsten van de banken zal opvijzelen. Hij wilde niet ingaan op vragen of de commerciële banken de renteverlaging door de centrale banken zouden volgen.

De woordvoerder van het Witte Huis, Marlin Fitzwater, verklaarde dat de renteverlaging ertoe zal bijdragen dat er binnen redelijk korte tijd een einde komt aan de recessie in de VS. Er moet alles aan worden gedaan om de economie weer op gang te krijgen en lagere rente kan daarbij helpen, aldus Fitzwater.

De dollar is gisteren op de Europese wisselmarkten flink achteruit gegaan. De dollar noteerde om 16.30 uur ruim zes cent lager op ƒ 1,9390 tegenover een slot van ƒ 2,0015 op maandag, het laagste koers sinds 5 december 1989 was.

De dollar moest al bij de opening van de Europese valutamarkten – Amsterdam was gesloten vanwege Koninginnedag – sterk omlaag door winstnemingen. Daarbij werd de munteenheid getroffen door een grote verkooporder van een Europese commerciële bank. Ook werd de onzekerheid gestimuleerd door geruchten dat de Bundesbank zou ingrijpen met interventies. Later op de dag zorgde de verrassende discontoverlaging met een half procent in de Verenigde Staten voor een verdere daling van de dollarkoers.

● Veroordeeld

In Tel Aviv is een Palestijn tot drie keer levenslang veroordeeld wegens moord. Asraf Baloudji werd schuldig bevonden aan het doden van drie Israeliers, onder wie een vrouw, op 14 december 1990 in een fabriekje te Jaffa. De driévoudige moord, waarvoor de islamitische verzetsbeweging Hamas de verantwoordelijkheid opeiste, maakte veel emoties los in Israel. Na het incident werden honderden islamieten opgepakt en vier moslims uitgewezen. Maandag kreeg een Israelische militair zeven jaar celstraf wegens poging tot moord. In december 1990 had hij een Palestijnse arts en zijn dochter met kogels verwond.

● Veroordeeld (2)

De correctionele rechtbank in Antwerpen heeft drie leden van het verboden Ierse republikeinse leger (IRA) veroordeeld tot gevangenisstraffen. Het drietal werd schuldig bevonden aan bendevorming. De mannen werden begin december vorig jaar in Antwerpen gearresteerd in een huis aan de Korte Winkelstraat. Politie en rijkswacht die een tip hadden gekregen wisten de drie zwaar bewapende IRA-leden te overrompelen zonder dat er een schot viel. De 41-jarige Gerard Roche uit Leepkshannonclare kreeg een gevangenisstraf van drie jaar. De 30-jarige Kieran McCarthy uit Cobbcorck werd veroordeeld tot twee jaar. De derde beschuldigde, de 27-jarige John Daly uit Dunsink Gardens Finglas, kreeg een jaar voorwaardelijk.

● Weer vrij

Gangsters hebben gisteren in de Zuidpakistaanse provincie Sindh twee Japanse studenten vrijgelaten die een maand geleden waren ontvoerd, toen zij op een vlot de rivier de Indus afzakten. De ontvoerders eisten een losgeld van omgerekend 3,8 miljoen gulden, en de vrijlating van de vader van de ontvoerders, die wegens banditisme vastzit. Niet bekend is of de eisen zijn ingewilligd. In de afgelopen twee jaar zijn in Sindh duizenden mensen ontvoerd. De meesten herkregen hun vrijheid, mits losgeld werd betaald. Het is ook voorgekomen dat gijzelaars werden gedood. In maart werden zeven ontvoerders ter dood veroordeeld. Zij zullen in september in het openbaar worden opgehangen.

● Autobom

In het Spaans-Baskische Sestao bij de stad Bilbao zijn gistermorgendrie inzittenden van een auto om het leven gekomen, toen hun met explosieven geladen voertuig de lucht in vloog. De autoriteiten vermoeden dat de drie, twee mannen en een vrouw, op het moment van de explosie bezig waren een bom in elkaar te zetten. Omdat de lijken zwaar verminkt zijn, is de identiteit van de slachtoffers moeilijk vast te stellen. De politie vermoedt dat het gaat om drie leden van een kleine Baskische afscheidingsgroepering met de naam Irault-za (Revolutie in het Baskisch).

● Looneis 10%

De Duitse metaalbond heeft gisteren overal tot prikacties opgeroepen omdat zij eis van 10 procent meer loon kracht bij te zetten. In tal van bedrijven in de staal-, auto- en elektronikasector gingen leden van de machtige bond IG Metall over tot werkonderbrekingen van een half tot zes uur. De werkgevers hebben zich bereid verklaard de lonen met 4 procent te verhogen, maar de bond houdt vast aan 10 procent. De Duitse regering houdt de loonontwikkeling in de metaalindustrie nauwlettend in het oog, omdat die vaak richtinggevend is voor de cao's in andere sectoren.

● Doodgestoken

In een restaurant in Bethlehem op de door Israel bezette Westelijke Jordaanoever is gisteren een Franse toeriste doodgestoken. De dader is ontkomen en men tast in het duister over het motief van de moord, zo heeft een woordvoerder van het leger verklaard. De 63-jarige vrouw was samen met andere Franse toeristen naar het restaurant gekomen. Zij ging er naar het toilet en werd daar later badend in het bloed aangetroffen. Zij had enkele steekwonden en werd naar een ziekenhuis gebracht waar men slechts kon vaststellen dat zij was overleden. Een motief voor de moord ontbreekt, aldus een woordvoerder van het leger die er op wees dat het slachtoffer niet was beroofd. Hij sprak het vermoeden uit dat een 'fanatieke islamiet' de moord had gepleegd.

Limburgs Dagblad
piccolo's
Voor méér resultaat!

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postgiro: 1035100
Bank: ABN 57.75.35.935
Fax: 045-739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met een woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: ƒ 1,25.
Afwijkende tarieven voor rubrieken: Proficiat en Vermist/Gevonden ƒ 1,10 per mm, Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,70 per mm.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal een woord in grotere letter (14-punts). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: ƒ 1,70
Advertenties onder nummer ƒ 7,50
Bewijsnummers op aanvraag ƒ 4,75

Prijzen exclusief 6% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.
Enkele rubrieken UITSLUITEND a contant en met legitimatie

Telefonisch opgeven
045-719966

Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing
Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing
Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt donderdag 17.00 uur

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door meer dan 250.000 personen van 15 jaar en ouder.
(Bron: Cebuco Summo Scanner)

Personeel aanbod

Voor een goedkoop en goed MILIEU-ADVIES. Bel: 045-714627.

Bouwen/Verbouwen

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! Tel. 045-411930.

Personeel gevraagd

GOM
schoonhouden/multi-onderhoud
heeft in Heerlen plaats voor een enthousiaste
part-time objectleider m/v
werktijden in de vroege avonduren voor 12,5 uur per week.
U kunt telefonisch contact opnemen met:
dhr. E.M.P.M. Wiering, tel. 046-747235.
Bij geen gehoor kunt U tijdens kantooruren contact opnemen met Erich v.d. Mierden, tel. 040-445555.
Tevens hebben wij plaats voor een enthousiaste
part-time
schoonmaakmedewerkster m/v
werktijden in de vroege avonduren voor 10 uur per week.

Wij krijgen het steeds drukker in onze zaak.
Bent u "geknipt voor 't vak?"
Madame Sabiene
zoekt creatieve HULPVERKOOPSTER met ervaring (25-45 jr.).
Voor inl. bellen naar: Mevr. Spiertz, tel. 045-719018, 't Loon Heerlen.

Fa. WGW Bouw. Voor direct gevr. voor Duitsland METSELAARS, betontimmerlieden. Ook colonnes. 045-231336/230477. Hommerterweg 77, Hoensbroek.

Aannemersbedrijf Belo vraagt ervaren BETONTIMMERLIEDEN, metselaars voor Duitsland. Hoog loon. Tel. 045-250930/250238.

Van Kersbergen Uitzendburo heeft werk voor een: CO2-lasser, TEKENAAR (constructeur), Meet- en Regeltechnicus, Constructiebankwerker, Allround monteur Wtb., LTS-ers metaal. Hoog loon. 100% betaling. Maak een afspraak (ma.t.m za.) Tel.043-211868

Taxi Centrale Bor-Tax vraagt parttime TAXI-CHAUFFEURS voor door de week. Pers. aanmelden Putstr. 103, Born.

Hoge VERDIENSTEN aangeboden. Wij leveren Eau de Toilette, topkwaliteit en concurrerende prijs. Kunt U die verkopen? Zowel particulier als handel. Zo ja, bel dan 04759-5169 na 18 u.

MEISJES gevr. hoog gar. loon, gratis intern, v. privéhuis Rachelle. Tel. 045-274810 of 04492-5289.

Met spoed gevr. goeduitziende en vlotte MEISJES voor een nieuwe privéclub. Goede garantielonen en een prettige werksfeer. Bel voor nadere inl. 045-756335

Ingenieursburo K.H. Gehlen vraagt met spoed voor langdurige grote werken in Duitsland vakbekwame METSELAARS, ijzervlechters en betontimmerlieden (ook colonnes), hoog loon wekelijkse betaling, Duits verzekerd. Soll. tijdens kantooruren 045-229529 Trichterweg 125, 6446 AR Brunssum (Treebeek).

Gevraagd ADMINISTRATIEF medewerkster, plm. 20 uur p.w. B.E.M. bv Vijlen. Tel. 04455-1871.

Part-time POMPBEDIENDE voor avonduren en weekend Leeftijd plusm. 20 jr. Fina Heerlen, Beersdalweg 2. Tel. 045-221403.

Taxi Brunna vraagt nette part-time TAXI-CHAUFFEUR voor de nachtdienst. Pers. melden Maastrichterstr. 155, Brunssum.

Door ongekende drukte ASSISTENTES gevraagd bij Privéhuis Michelle, zeer hoog garantieloon. Tel. 045-228481.

Gevraagd op korte termijn KOK M/V. Hotel De Oude Geul, Gulpen. Tel. 04455-1871.

Gevr. part-time TAXI-CHAUFFEURS, dag-nacht- en weekenddienst, evt. WAO-er. Julianastr. 6, Brunssum. Tel. 045-252444

Aankomend dames-heren KAPSTER, 17-18 jr., Jean Janssen Coiffures in Sittard. Tel. 046-514861.

Attractieve DAMES gevr. voor club te Lanaken. Tel. 045-729239/ 09-3211-718692 na 20.00 uur.

Zeer DISCREET privéhuis in Geleen zkt. heel dringend assistentie. Intern mog., hoge verd. Info 046-749662.

Gevr. BARMEISJES. Garantie loon, vervoer gratis. Bar La Mirage. Hoofdstr. 105, Amstenrade. Tel. 04492-4915/045-213456.

Zelfst. HULP in de huishouding gevr., woensdag van 11-18 uur. Tel. 045-224967 na 19 uur.

OG te huur

Luxe APPARTEMENT te huur voor 1 pers., pr. ƒ 650,- all-in. Inl. 04492-1124 of 06-52981171.

Reparaties

Koelkast, diepvries defect? Bel de VAKMAN Vroko, 045-441566 na 17 u 461658

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Industrieterr. Abdissenbosch-Landgraaf. Tel. 045-314122 of autotel. 06.52.-98.13.50.

REPARATIES zonder voorrijkosten met garantie van wasmachines, wasdrogers, koelkasten, diepvriezers. Bel Onderdelenshop Sittard van A tot Z, 046-519234.

Diepvries en KOELKAST-REPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen, 046-745230 Service binnen 24 u.

REPARATIE van al uw groot huishoudelijke apparaten zonder voorrijkosten met garantie! Toenbreker wasautomaten 045-325819.

Bedrijfsruimte

HEERLEN, R. de Beerenbroucklaan 12. Kantoorpand te k., uitst. onderh., 3 verd., vr.pr. ƒ 165.000,-k.k. Tel. 04492-2479

Bouwmaterialen

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandsbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandsbediening computer gestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. 043-641044

KUNSTSTOF-ramen-deuren-serres, van fabrikant naar klant, nergens goedkoper. Tel. 045-327388.

Onr. goed te koop aangeb./gevr.

*** Spaarhypotheken ***
ABN - AMRO - NMB - Postbank 9,7 %
BLG 9,5 % - ABP 9,5 % - GAK 9,4 %
Aktie 9,1%, 5-10-15 of 20 jr. vast
045-712255 's avonds/weekend J. Wetsels 045-440731.
Bij wie u ook koopt
Stienstra Hypotheekservice

Snel en goed Uw huis verkopen?
Jos Storms O.G. Past.Vonckenstr.44 Geleen 046-742550
Geen Verkoop! Geen kosten

Bouwplannen ?

Grubbenvorst
Nog drie exclusieve villa-terreinen gelegen in B.P. "Gebroken slot" a.d. Maas, opp. vanaf 605 m2.
Prijzen vanaf ƒ 98.000,- v.o.n.

Heerlen
Exclusieve villa-terreinen in B.P. "Vrusschemig", gelegen a.d. Zandweg. Percelen vanaf 640 m2 tot ruim 1000 m2.
Prijzen vanaf ƒ 98.500,- v.o.n.

Heerlen
Laatste bouwkavel a.d. Waalstraat, opp. 520 m2.
Vraagprijs ƒ 37.500,- v.o.n.

Beek
Goed gesitueerde bouwkavels in B.P. "Aldenhof" te Neerbeek, opp. vanaf ca 400 m2 tot 935 m2.
Prijzen vanaf ƒ 67.500,- tot ƒ 106.000,- v.o.n.

Meerssen
In het B.P. "De Burcht" te Bunde zijn nog twee bouwkavels te koop, opp. ca. 650 m2.
Prijs ƒ 94.000,- v.o.n.

Sittard
Plan "Beekdal" prachtig gelegen tussen Sittard en Geleen, terreinen voor villa's en eengezinswoningen, opp. vanaf 260 m2 tot ruim 1000 m2.
Prijzen vanaf ƒ 33.800,- v.o.n.

Voor inl. Grouwels / Daelmans
Tel. 043-254565 b.g.g. 043-641321.

Te k. gevraagd BOERDERIJGEBOUWTJE of woonhuis met ca. 2 ha weiland. Aanbiedingen onder Tel. 045-462626.

Te koop GEVRAAGD woonhuis met tuin omg. Kerkrade/Landgraaf. 045-453572.

HEERLEN, R. de Beerenbroucklaan 12. Woonhuis te k., uitst. onderh., 3 verd., vr. pr. ƒ 165.000,-k.k. Tel. 04492-2479.

BINGELRADE, uitst. gerenov. herenboerderij met c.v., kelders, loods en tuin. Bwj. 1856. Perc.opp ca. 2.000 m2. Ind. o.a.: kelder, sfeervolle hal, woonk. met openhaard, eetk., woon- eetkeuk bijkeuk., kantoorruimte, 5 slaapk., 2 luxe badk., zolder. Vr.pr. ƒ 305.000,-k.k. Tel. 04492-2479

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Winkel & Kantoor

Copieerapparaten v.a. ƒ 350,-
Type-machines v.a. ƒ 450,-; Kasregisters v.a ƒ 750,-
Telefax v.a. ƒ 1.495,-.
Prijzen excl. BTW. Eigen service-dienst.
Spoor kantoormachines, Bocholtz. Tel. 045-443961.

Te koop uit faillisement
Nieuw en gebruikt kantoor-meubilair, stalen schuifdeurkasten, bureau's v.a. ƒ 125,-. Directie-bureau's nieuw, met hoge korting. Diverse soorten kantoor-kasten met A2 en A3 hangmappen-brandvrije archiefkasten 50% adviesprijs garderobekasten-kluizen-brandkasten-ladenbloks voor hangmappen 2-3 en 4 laden. Diverse soorten magazijn stelling, palletstelling-palletwagens-steekwagens-speciale aanbieding nieuwe bureau's, bureaustoelen met extra hoge korting verder nog 1001 artikel teveel om op te noemen. Nergens meer keus, nergens goedkoper, alles uit voorraad leverbaar. Ook voor verhuur het juiste adres.
Rockmart Heerlen
Kissel 46a, Heerlen, 045-723142. Open maandag tot vrijdag 9.30 uur tot 18.30 uur, zaterdag 10.00 tot 16.00 uur.

Landbouw

Jonge HENNEN te koop, tev mestkuikens regelm. leverbaar. Vaesrade 43, Nuth. Tel. 045-241284.

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Uit voorraad leverbaar: Alle typen vaste tand cultivatoren. Lely rotorkopeggen en kunstmeststrooiers, nu zeer voordelig. Veewagens 2-4 koeien en 6-8 koeien tandem as. Maisschoffels nu voor halve prijzen. Landrollen 2,5 en 3m. vulbaar met water. Gegalvaniseerde maisvoederdrinkbakken ook gedragen of op wielen met ev. hooirek en dak, 1500/3600 ltr. Landhekken 3/5 m. Gebr. Fiat tractor SOM 60 spotprijs. Perfect weidebloters nu zeer gunstige prijzen. LMB JEAN SPONS - Eysden 04409-3500.

Geldzaken

Nationale Krediet-bemiddeling
Voor ambtenaren en hogere beroepen, gespecialiseerd in hoge leningen, met lage rente.
Bel 040-122020
Hertogstraat 38, Eindhoven.
2e hypotheek tot 130% van de verkoopwaarde
-geen taxatiekosten
-geen afsluitprovisie
-alleen hypotheekakte kosten
Binnen één dag uw aanvraag behandeld.

Auto's

AUTOBEDRIJF KERRES
Topoccasions
Diverse merken met 1 jaar garantie.
KERKRADE DOM. MIJNSTR. 25. TEL. 045-452424
HEERLEN BEERSDALWEG 97. TEL. 045-724200
Donderdag koopavond tot 20.00 uur.
RENAULT-DEALER voor de OOSTELIJKE MIJNSTREEK

Te koop gevraagd AUTO'S vanaf 1982. Ook Lada's. Garage Schaepkens. Tel. 04405-2896.

Mitsubishi COLT Eterna, bwj '85, wit, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 5.700,-. Overhoven 69, Sittard. Tel. 046-511428.

Stationcars

VW Passat 1.8i 45.000 km 1e eigenaar	1987
Peugeot 405 1.9 GRi 6.000 km	1990
Opel Omega 1.8 85.000 km	1988
Opel Kadett 1.6 D 5-drs. 80.000 km	1988
Opel Kadett 1.6 S 5-drs. 88.000 km	1986
Opel Rekord 2.0 GLS 5-drs. 98.000 km	1987
Toyota Corolla bestel	1985
Toyota Lite-Ace dubb. cabine 11.000 km	1989

Gewone auto's

Opel Kadett 1.6i 1e eigen. schuifdak	1989
Fiat Uno 1.5 SX 1e eigen. schuifdak	1989
Opel Kadett 1.3 S automatic	1985
VW Golf 1.6 Avance	1987
VW Kever	1966

Inruil en financiering mogelijk. Bovag-garantie.
Autobedrijf Ad van Neer
Zandweg 160, Heerlen. Tel. 045-416023.

Omega aanbieding

Omgea 20I CD-uitv. "alle opties", blauwmet.	1988
Omega 20I sportuitv. "veel opties", wit	1988
Omgea 20I Caravan "veel opties", zilvergrijs	1988

Inruil, keuring en financiering mogelijk.
Smeets Opel Maastricht
de Griend 2. Tel. 043-252250.

Corsa '84 12S; Escort XR3 '82; Escort 1300 '83; Panda 34 '83; Golf diesel '81; Escort 5-drs. 1100 '81; Prelude '82. APK. 04499-5204.

LOVEN Heerlen BV biedt aan zeer interessante occasions: Mazda 626 Sedan 1.8 LX '89; Mazda 626 Sedan GLX 1.8 '88; Mazda 626 coupé 2.0 GLX '87; Mazda 626 Coupé 1.6 GLX '85; Mazda 626 coupé 1.6 LX '83 Mazda 626 HB 2.0 GLX LPG '88; Mazda 626 HB 2.0 GLX '88; Mazda 626 HB 2.0 GLX met stuurbekr. '88; Mazda 323 Sedan 1.3 LX 2x '86; Mazda 323 1.3 Sedan GLX '86; Mazda 323 Sedan 1.5 GLX 2X '86; Mazda 323 Sedan 1.3 GLX 2x '87; Mazda 323 HB 1.3 LX 2x '86; Mazda 323 HB 1.5 GLX '87/'86; Mazda 323 HB Envoy 1.3 met LPG '89; Mazda 323 HB 1.3 Sport '85; Opel Corsa 1.0 S 2-12-'83; Opel Kadett 1.2 S 2x '85; Opel Kadett 1.2 S '86; Opel Kadett 1.3 S '86; Opel Kadett 1.6i HB '89; Opel Kadett Sedan 1.3 N '88; Citroën BX 1.6 i TRi '88 met div. opties; Daihatsu Charade CX 1.5 i compl. uitb.set 30-6-'89; Ford Escort 1.3 Laser 5-drs. '86; Ford Escort 1.3 CL '86; Ford Escort 1.4 CL '87; Ford Orion 1.6 L aut. 28-10 '84; Ford Siërra 2.0 GL Laser '86 met LPG-onderbouw; Ford Siërra Sedan 2.0 C '88; Ford Siërra 2.0 Laser '85; Honda Integra 1.5 L met LPG '89; Honda Civic 1.3 L '86; Lancia Y10 Touring '86; Mitsubishi Colt 1.5 GLX '87; Mitsubishi Colt 1.2 GL '86; Nissan Cherry 1300 GL '84; Peugeot 405 SRi 1.9, 9-10-'87; Peugeot 205 XR 1.3 '86; Renault 11 GTL '85; Seat Ibiza 1.2 L nov. '88; Toyota Starlet 1.0 '88; VW Golf 1.6 '87. Diverse goedkope inruilauto's: Datsun Cherry 1.3 '82 ƒ 3.500,-; Ford Capri 1.6 '79 ƒ 3.500,-; Ford Escort 1100 '82 ƒ 6.750,-; Honda Quintet '81 ƒ 1.750,-; Honda Accord '82 ƒ 2.500,-; Mitsubishi Colt '81 ƒ 2.950,-; Opel Ascona 1.9 '79 ƒ 3.500,-; Opel Kadett Caravan Diesel '83 ƒ 6.500,-; Peugeot 305 GLD '82 ƒ 2.750,-; Renault 18 GTL '79 ƒ 1.500,-; Volvo 343 DL '80 ƒ 2.950,-. Eigen financiering, APK keuringsstation, Palemigerboord 401 Heerlen. Tel. 045-722451.

Citroën BX turbo D '89 1e eig. ƒ 19.750,-; BX 16 '89 1e eig. ƒ 17.750,-; BX 14; 16 TRS '85-'87 va. ƒ 5.500,-; Alfa 164 Twinspark m'89 1e eig. ƒ 33.500,-; 33 QV '86-'88 va. ƒ 9.750,-; Guilietta Sport 2.0 '85 ƒ 8.250,-; VW Passat CL '89 1e eig. ƒ 24.750,-; Golf '86 ƒ 12.000,-; Golf D 5-drs '88 1e eig. ƒ 17.000,-; Golf aut. '85 ƒ 12.500,-; Jetta CL '85 ƒ 9.000,-; Passat Turbo D combi '87 ƒ 17.000,-; Volvo 440 Turbo '89 1e eig. ƒ 32.500,-; 340 GL '82-'88 va. ƒ 3.250,-; Renault 25 TS TX '89-'90 1 eig. va. ƒ 22.500,-; 25 TS; GTX '85-'87 va. ƒ 9.750,-; Espace 2.0 TSE '88 1e eig. ƒ 33.500,-; 11 GTL aut. '85 ƒ 7.750,-; 18 GTL combi '86 ƒ 7.750,-; 12 TS '87 1e eig. ƒ 4.500,-; BMW 320i '87 1e eig. ƒ 22.500,-; 316i '88-'90 va. ƒ 22.500,-; 316; 318; 320i '84-'87 va. ƒ 10.000,-; 524 TD '86 1e eig. ƒ 17.500,-; Audi 80 S 1,8 '87 '89 1 eig. va. ƒ 21.500,-; 100CC 2.3i '87 1e eig. ƒ 19.750,-; 100 CD avant TD '85 ƒ 18.500,-; 100CS '84 ƒ 11.500,-; Peugeot 405 GL '88 1e eig. va. ƒ 17.500,- 505 GR '86 1e eig. ƒ 10.500,-; Opel Omega combi '88 1e eig. ƒ 19.000,-; Omega 1.8S; 2.0i '88 va. ƒ 17.000,-; Senator 3.0i '81 ƒ 5.750,-; Kadett 2.0 GSI '88 1e eig. ƒ 26.500,-; Kadett '84/'88 va. ƒ 6.000,-; Kadett 1.6 D combi '87/'88 va. ƒ 13.000,-; Corsa 1.2S Van '87 1e eig. ƒ 10.500,-; Corsa TR '86 1e eig. ƒ 9.500,-; Ford Siërra 2.0 i.s combi m.'90 1e eig. ƒ 28.500,-; Siërra 2.3 CLD combi '88 1e eig. ƒ 18.500,-; Siërra 2.3 GLD '88 ƒ 16.500,-; Siërra 2.0 Sedan '88 1e eig. ƒ 17.750,-; Siërra 1.8 '88 1e eig. ƒ 14.750,-; Siërra '83/'87 va. ƒ 6.000,-; Scorpio 2.4 CLi '89 1e eig. ƒ 26.000,-; Escort 1.3; 1.4; XR3i '83/'85 va. ƒ 5.000,-; Fiësta '86 1e eig. ƒ 9.500,-; Capri RS '81 ƒ 7.250,-; Mercedes 190 aut.; 190D '84/'88 va. ƒ 19.500,-; 380 SEL m. '83 ƒ 18.750,-; Lancia Thema 2.0 i.e. '88 1e eig. ƒ 17.500,-; Honda Aerodeck EX '86 ƒ 14.750,-; Integra '88 ƒ 17.000,-; Jazz '85 ƒ 8.250,-; Saab 900 GL '85 1e eig. ƒ 9.500,-; Seat Malaga '87 ƒ 8.250,-; Chevrolet Celibrity '84 ƒ 10.750,-; Mazda 626 2.0; 1.2V Hatchback '88/'89 1e eig. va. ƒ 18.500,-; 323 GLX '87 1e eig. ƒ 11.000,-; Nissan Bluebird 5-drs. '88 1e eig. ƒ 14.250,-; Micra '84-'86 va. ƒ 5.000,-; 280 ZX '81 ƒ 10.000,-; Fiat Croma CHT '87 1e eig. ƒ 14.750,-; Regatta D '88 ƒ 11.750,-; Uno 45; 75 I.E. '87/'88 va. ƒ 9.000,-; Ritmo Abarth '83 ƒ 4.250,-; Toyota Celica 2.0 Liftback '85 ƒ 10.000,-; Lada 2105 GL '89 1e eig. ƒ 7.500,-; Mits. Galant GL '88 1e eig. ƒ 18.250,-; Rover 820i HB '89 1e eig. ƒ 22.500,-; Daihatsu Rocky Softtop '87 ƒ 18.500,-; Isuzu Trooper D '84 ƒ 13.750,-. Dir.100% fin. Trichterweg 109 Brunssum. 045-229080

AUTOCENTRUM Veenstra: Opel Corsa 12 Swing '88; Opel kadett 1300 Limited '87 Opel Kadett 12 LS '87; Opel Kadett 1300 Club '88; VW Golf 1800 CL 5-drs '86; VW Golf 1600 3-drs '83; VW Polo coupé '85 en '87; Ford Siërra 2.0 5-drs. '84; Ford Siërra 1600 CL Sedan '89; Ford Escort 1400i CL Europa-uitv. '90; Ford Escort 1300 Laser '85; Toyota 1300 GL autom. '87; Toyota 1300 SXL 4-drs. '87; Mazda 626 GLX 5-drs. '87; Renault 11 GT diesel 4-drs '85; Renault Nevada GTS '88; Fiat Uno autom. '89; Lada 2105 '87; Lada 2105 stationcar '87; Nissan Cherry '84. Bovag Garantie, financiering en inruil. Autocentrum P. Veenstra, Valkenburgerweg 13, Voerendaal. 045-752999.

Ford ESCORT 1600 Luxe, 5-drs., 5-versn., bwj.'84, met APK, kl. grijs, pr.n.o.t.k. Kasperenstr. 35, Kerkrade.

Ford Siërra 2.0, stationcar, 5-bak '87 ƒ 17.500,-; Renault 25 TS type '89 ƒ 21.000,-; Opel Kadett Club '87 ƒ 14.900,-; Ford Siërra 1600 '87 ƒ 16.750,-; Ford Siërra 2.0 Sedan LPG '88 ƒ 18.950,-; VW Golf '86 ƒ 12.950,-; Opel Ascona 1600 type '83 ƒ 5.500,-; Lada 2107 '87 ƒ 6.500,-; Peugeot 205 4-drs. '84 ƒ 8.750,-; Ford Escort 1100 '83 ƒ 6.750,-; Mercedes 230 E type '87 nw.pr. ca. ƒ 100.000,- nu ƒ 38.000,-. WEBER Autobedrijf, inruil, fin. Bovag-garantie. Baanstr. 38 Schaesberg. Tel. 045-314175.

MERCEDES 230 E, automaat, elektr. schuifdak, airco, centrale vergrendeling, ABS, alarm, elektr. verstelbare spiegels, 4 hoofdsteunen, armleuning, incl. dure radio, als nieuw. Nieuw prijs plm. ƒ 100.000,-. Nu ƒ 38.500,-. Type 1987. Auto met Bovag garantiebewijs. Autobedrijf Weber, Baanstr. 38, Landgraaf/Schaesberg. Tel. 045-314175.

MERCEDES 190 D, bwj. '85 extra's o.a. verlaagd, sport velgen, alarm, get. glas, ƒ 21.000,-. Tel. 04750-19103. Inruil mogelijk.

OPGELET! In alle prijsklassen v.a. ƒ 500,- met spoed gevraagd voor export, personen-, bedrijfs- en vrachtauto's. Schade of defect geen bezwaar. Contant geld ook 's avonds en zondags. Tel. 045-723076 / 727742.

Voordelige INRUILAUTO'S: Mazda 323 Sedan '81 ƒ 3.500,-; 626 Coupé '82 ƒ 2.500,-; Mitsubishi Galant t.d. '83 ƒ 3.750,-; Saporro '79 ƒ 1.750,-; Fiat Ritmo '82 ƒ 2.500,-; 131 '82 ƒ 2.000,-; Saab 99 '81 ƒ 2.500,-; Volvo 240 '79 ƒ 2.000,-; 340 '81 ƒ 2.500,-; Ford Mustang 5.0 '79 ƒ 2.500,-; BMW 316 '81 ƒ 3.500,-; 733 i '78 ƒ 3.500,- VW-Golf D '80 ƒ 2.500,-; Derby '81 ƒ 2.000,-; 520 '81 ƒ 3.500,-; Opel Kadett combi '82 ƒ 3.500,-. Tichterweg 109, brunssum.

Te k. prachtige CITROËN BX 14 grijsmet., 1e eig. Tel. 045-312167

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht. 043-634978.

Mercedes 190 diesel rookzilver '86; Kadett 1.2 bruin '83; VW Passat Variant diesel wit '86; VW Golf C wit '86 VW Golf diesel rood, '86; Peugeot 205 GRD 5-drs. diesel blauw '85; 2x Ford Escort benz., LPG va. ƒ 5.900,-; Mazda 323 4-drs. beige '83; Lada 2104 combi oranje '86; Ford Taunus automaat ƒ 2.750,-. Div. inruilers va. ƒ 1.000,-. Garantie, inruil en financ. mog. Gebr. DOMINIKOWSKI Autobedrijf, Kantstr. 48, Ubach o. Worms, Landgraaf Tel. 045-326016.

Wij geven het MEESTE voor uw auto! U belt, wij komen! 045-422610, ook 's avonds.

Te koop gevr. AUTO'S en bedrijfsauto's, schade defect geen bezwaar 045-720200.

Te k. Ford ESCORT XR-3i, bwj. '86, APK, veel extra's. Telefoon: 045-457961.

VECTRA 1.6i GL '90; Manta 2.0 GSi '86; Corsa 1.2 S Swing '89; Kadett 1.3 Sedan '88/'86; Ascona 1.6 S HB '82 Autobedrijf Denneman, Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

Te k. KADETT 1.6 diesel bwj. '87, kl. rood, nwe. APK. Tel. 045-222543.

Te koop Opel KADETT City 12 S '78, 100% goed, ƒ 1.550,-. Tel. 045-453572.

Te koop Opel REKORD diesel nw. mod. '84, i.z.g.st., ƒ 4.850,-. Tel. 045-316940.

Te k. VW PASSAT stationcar, automatic, 5-drs, 7-'84, trekh., kl. bruin, 95.000 km, 1e eig., schadevr., verk. in abs. nw.st., ƒ 6.750,-. Tel. 045-427827.

Te k. GOLF GTi '80, met sportvelgen, i.z.g.st., ƒ 4.250,-. Tel. 045-315825.

LUCAR!!! kontant geld voor Uw auto, direkte afwikkeling. Tel. 045-456963.

MAZDA 626, okt. '81, i.z.g. st., veel extra's. Tel. 045-272802.

Te k. MERCEDES 190 E, eind '86, alle extra's, kl. zwart, tel. 045-351243.

Direct resultaat, als uw piccolo op LD-TV staat. Bel 045-739300 voor meer info.

Sloopauto's

Te k. gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Körfer. Tel. 045-229045.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S Ik betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel. 045-254049.

Te koop gevr. sloop- en SCHADE-AUTO'S de hoogste prijs van Limburg. Tel. 046-519637/046-512924

Wij geven U de HOOGSTE prijs voor Uw auto, sloop- en schade-auto. 045-228398.

Te k. gevr. SCHADE- sloop- en loopauto's, en verkoop gebr. auto-onderdelen Joep Wolters. Tel. 045-411480.

Motoren

Te k. getunede CROSSMOTOR, Yamaha YZ 125, bwj. '89, i.z.g.st. 04493-4283.

(Brom)fietsen

Te koop zeer mooie VESPA bromscooter en Puch Maxi. Tel. 04498-57096.

Te koop DAMESBROMMER met sterwielen, in nw. st., met helm, pr. ƒ 375,-. Panneberg 61, Hoensbroek, achter de St. Janskerk.

Rijles

In 8 dagen Uw RIJBEWIJS mogelijk op Saba (Ned. Ant.), alle categ. mog., niet geslaagd geld terug. Inl. 04750-32428.

Caravans

André Jamet VOUWWAGENS 4 pers. v.a. ƒ 4.995,-, zeer snel op te zetten en bij aankoop nu speciaal aktiepakket. Tentenhuis Hans Stassar, Heisterberg 78, Hoensbroek. 045-224200.

JAARSTALLING voor caravans, boten e.d. te Sittard, ƒ 180,-. Tel. 04492-2601.

ST. MAARTENSZEE, bung. incl. attractiepark, weekend-midweek v.a. ƒ 375,-. Tel. 02246-3109.

Te h. STACARAVAN op camping Nijverdal, alle voorzieningen, vrij voor 6-7 en na 10-8-91. Tel. 05280-72270.

(Huis)dieren

Honde-, kippen- en KONIJNENHOKKEN vanaf ƒ 195,- Houtbouw Ubachs, Eygelshovergracht 39, Kerkrade-Tel. 045-460252.

Dierenartsenpraktijk Nuth, steril. HOND ƒ 160,-; ent. va. ƒ 26,-. Tel. 045-244247.

Te k. YORKSHIRE terriërtjes. Kennel Oos-Heim. Tel. 04404-1527.

Te k. BOUVIER, 1½ jr. oud, lief voor kinderen. Tel. 045-231802.

Gratis af te halen 2 lieve POEZEN. Tel. 045-723597.

Proficiat!

Ozze hertsliechste Jratoelatsijoen
De vrow Paafe weëd huuj voftsieg
en jinne darf 't wisse
angesj is 't dörp tse kling;
de jonge en meedjer oes W, woabij zich
deed aasjlisse, d'r perzoneelsverain,
de kienere, de kaatere, de soefere en
natuurliech de direksijoen!
Vandaag ook de gehele dag te zien op LD-TV

Jo ziet Abraham
Proficiat!!!
Tot zaterdag.
De Luxemburg reunisten.

Gefeliciteerd met uw
70e verjaardag
Van uw kinderen en kleinkinderen.
Vandaag ook op LD-TV

Nu is de beurt aan
Danny Vijgen
gefeliciteerd

Reageren op advertenties onder BRIEFNUMMER
Stuur uw brief (voldoende gefrankeerd) naar het Limburgs Dagblad, postbus 2610, 6401 DC Heerlen en vergeet niet links onder op de enveloppe het nummer uit de advertentie te vermelden.

Auto onderdelen en accessoires

Carrosseriedelen
origineel - imitatie - overzet.
Alle Europese- en Japanse automobielen
Geevers Nuth
Tel. 045-244242.

Gebruikte en nieuwe ONDERDELEN van jonge schade-auto's, tevens gevraagd auto's met schade. Deumens, Haefland 20 Brunssum, 045-254482.

Vakantie

Diverse VAKANTIE-WONINGEN te huur in Hongarije. Info 046-334006.

Te koop gevr.

Gebr. SWINKELS zijn verhuisd naar De Beitel 74, Heerlen. Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oud ijzer/metalen. 045-422025.

Gevraagd KOELKAST, kleerkast, snor-brommer, video's VHS. 04406-12875.

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. Bel: 045-719966.

In/om de tuin

Geïmpregneerd TUINHOUT tegen zeer scherpe prijzen, palen, planken, kepers, rolborders, tuinhuisjes, bielzen enz. Alles evt. op maat en/of thuisbez. Houtzagerij Windels, Ind. terr. Bouwberg, Brunssum. Tel. 045-270585

Vandaag nog modder en zand, morgen GAZON. Graszoden v.a. ƒ 3,25 per m2. Voor uw zomerplanten, geraniums, salvia's enz. Jawell 045-256423.

Dautzenberg GRASZODEN eerste kwaliteit. Tel. 04450-2131.

1e soort GRASZODEN ƒ 3,50 p. m2 va. 50 m. gratis thuisbezorgd. Ook hele tuinaanleg goedkoop. Ook voor uw sierbestrating en opritten. Bel voor 'n vrijblijvende offerte. Tel. 045-323178.

Opleidingen

! Nu bellen 10 dagen later uw rijbewijs!!!
Rijbewijzen A,B,C of D binnen 8 dagen mog. en een heerlijke vakantie op de Ned. Antillen!
Bel voor info of kom langs (ma t/m za v. 9.00 - 20.30 uur)
Saba Driving Organisation
Heemraadsingel 319, Rotterdam.
Tel. 010-4761506/4761359. Fax: 010-4765909.
(Nr. KvK te Rotterdam 187826).
!! Niet geslaagd geld terug!!

Aangeb. TALENCURSUSSEN in 99 talen op cass. enz. ƒ 70,- ook voor buitenlanders. Tel. 070-3638667 / 3894543

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

Wonen Totaal

Nieuw tapijt of gordijnen
Elk tapijt bij Hatéma gekocht, wordt GRATIS gelegd.
Elk bij ons gekocht gordijn, wordt GRATIS gemaakt.
Hatéma
Spoorsingel 40, Heerlen. Tel. 045-720741.
Rijksweg N 22, Sittard. Tel. 046-526800.

Rotan Rentenaar
Ten Esschen 26, Heerlen, bij tennishal. Ma gesloten.
Grote show van rotan, pitriet en teakhouten
serre-, tuin- en verandameubels
O.a. dealer van Barlow, Tyrie, Engelse tuin- en parkmeubelen en Italiaans parasols.

Opheffing! Opheffing! Van onze enorme voorraad: o.a. rund. 3-2-1 bankstel ƒ 695,- massief eiken Windsor eethoek met kolomtafel ƒ 495,- Kaiser Wilhelm dressoir, 'n juweel ƒ 795,-; schitt. Romaanse eetkamer compl. met kast ƒ 1.595,-; Manou bankstel compl. met tafel, werkelijk klasse ƒ 795,-; Lodewijk bankstel met bijz. fraai snijwerk ƒ 595,-. Vanzelfspr. grote keuze bankstellen (ook in rundl.) wandmeubels, buffetten, porceleinkasten, pracht. slaapkamers, div. mooie klerenkasten. De Markthal, de grootste in zijn soort in Zuid-Nederland, speciaal in het betere gebruikte en antieke, maar ook nieuwe meubels. (afkomstig uit faillisementen en liquidaties. Oude Maastrichterweg 27, Geleen. Deze week loopt parallel met Rijksweg Noord, (let op Videotheek de Kijkdoos, daarachter ligt de hal). Tel. 046-741415.

Te k. 2-zits BANKJE ƒ 100,- 2 zits rotan m. leer ƒ 200,-; 2 grote clubs ƒ 50,- p.st.; ronde eik. salontafel, gr. blad, ƒ 250,- z.g.a.n.; krantebak en minitafels eik. 045-273255, na 18.00 uur.

Zwaar eiken BANKSTEL met losse kussens en zware eiken tafel. v. Geenen Heemskerkstr. 63, Heerlen. Koopje!

Kachels/Verwarming

KACHELS, keuze uit 200 st. Jac. Köhlen, Rijksweg N 104, Sittard. 046-513228.

KACHELS open haarden, moderne schouwen. Rekers Kachelspeciaalzaak, Kluis 28, Geleen. 046-740785.

Riga OPENHAARD-inbouw. Wij bouwen in geheel Limburg. Gratis advies en ontwerp. Redelijke prijzen. Tel. 04498-54803.

OPRUIMING kachels, inzethaarden. Nieuw en gebruikt. De Kachelsmid, Walem 21, Klimmen. Tel. 04459-1638.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

TV/Video

KLEUREN TV grote sortering vanaf ƒ 75,-. Radio/TV van Voorst, Ganzeweide 48 Heerlerheide. 045-213879.

AFSTANDSBEDIENINGEN voor uw TV ƒ 95,-. E en E Electronica. 045-231340.

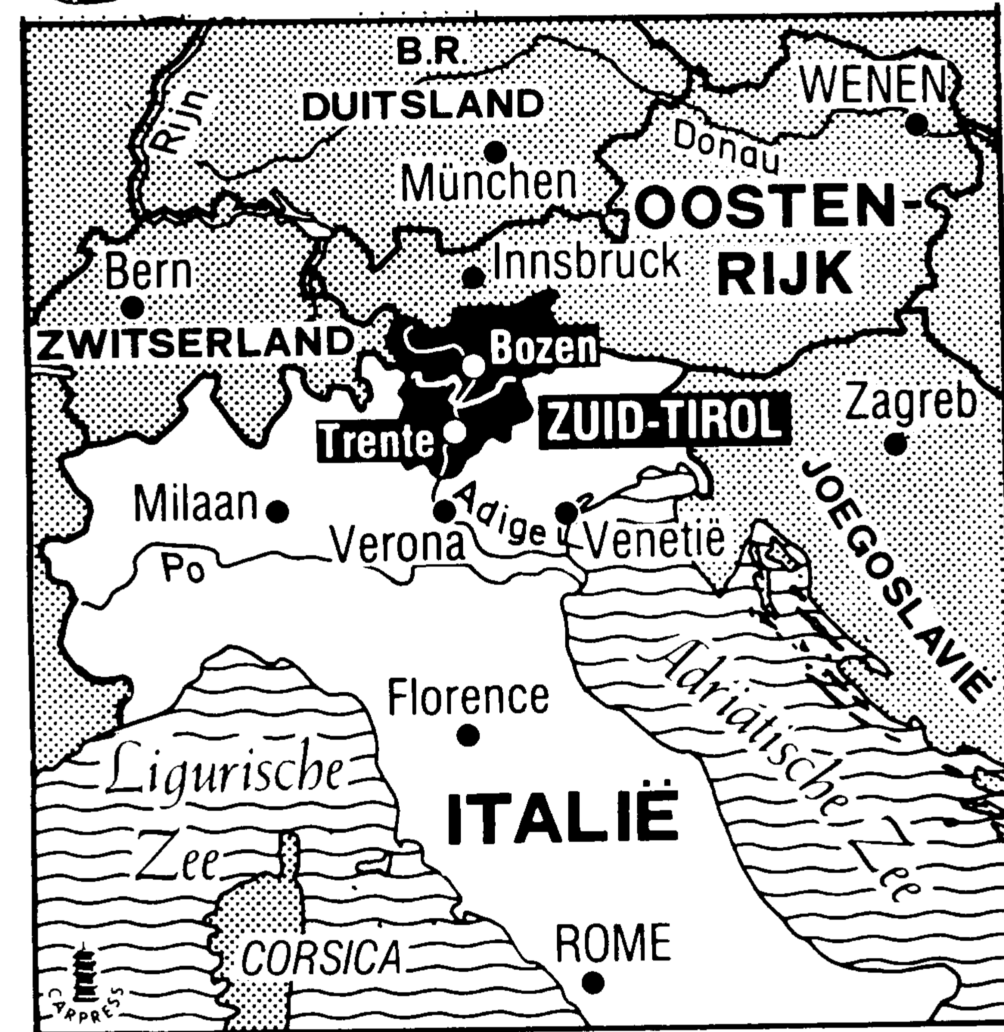
Huish. artikelen

Te koop: MIELE wasaut. 800t, 1000t 1250t va ƒ 550,-; Miele combi, AEG combi, Miele vaatwas en Philips droger, alles voll. gerev. met gar! Toenbreker 045-325819

Voor Piccolo's zie verder pagina 6

'Ik hou mijn hart vast als die Andreotti voor ons naar Brussel moet'

BOLZANO – De autonome Italiaanse provincie Zuid-Tirol, ook wel Trentino-Alto Adige, kent weer grote zorgen. Na de jarenlange en succesvolle terreurcampagne voor autonomie en wettelijke erkenning van de eigen taal en cultuur, leek de rust definitief wedergekeerd in het berggebied ten zuiden van de Brennerpas. Maar nu vreest de Duitse minderheid ten onder te gaan in het grote Europa na 1992. „Het lukt ons momenteel als minderheid onze belangen te behartigen in Rome. Binnenkort maakt Brussel de dienst uit en moet Rome ons daar vertegenwoordigen. Ik hou mijn hart vast met die regering Andreotti. Het ene grote Europa is in theorie een loffelijk streven, maar de centralisatie kan in de praktijk funest zijn voor minderheden en kleine autonome gebieden", zegt dr. Alexander von Egen, minister van Handel en tevens vice-president van de autonome Zuidtiroolse deelregering die in de hoofdstad Bolzano zetelt.



Duitse minderheid in Italië vreest Europa

Het streven van de Duitstalige Zuidtirolers om terug te keren naar de 'Heimat' Oostenrijk bestaat alleen nog bij de ouderen in de kleinere dorpen. De jonge stedelijke generatie beseft dat dat niet meer mogelijk is. Zelfbeschikking en in harmonie samenleven met de Italianen, luidt het parool. In de vele dorpen zijn de verhoudingen Duits-Italiaans 80-20 procent. In steden als Meran/Merano en Bozen/Bolzano is dat precies andersom. Van de in totaal 400.000 inwoners in de autonome provincie zijn er 280.000 Duits en 120.000 Italiaans.

De aversie tussen de bevolkingsgroepen is evenwel blijven bestaan. Men weigert de andere taal te spreken en is bijzonder argwanend ten opzichte van elkaar. Zo bestaan bij veel mensen onoverkomelijke bezwaren tegen een 'gemengd huwelijk' en wordt bij sollicitaties openlijk gediscrimineerd. Trouwens, het is nog maar kort geleden dat de seperatisten Walther Gruber en Peter Paris de lucht invlogen, nadat een zelf gefabriceerde bom te vroeg afging, dat een Sardijnse jongen bijna werd doodgeslagen, omdat hij verliefd was geworden op de dochter van een Zuidtiroolse campingbeheerder, en dat het huis van een Venetiaanse familie met koeiemest werd volgesmeerd.

Maar met de vele onlusten en aanslagen die in het verleden aan de orde van de dag waren, lijkt het gedaan te zijn. De veertien aanslagen die in 1987 het hele gebied in rep en roer zetten, bleken achteraf het werk van Gladio en niet van 'Schützen' (de seperatisten) te zijn geweest.

Industrie

Zuid-Tirol kent een een roerige geschiedenis. Direct na de Eerste Wereldoorlog werd het zuidelijk deel van het Oostenrijkse Tirol toegewezen aan Italië. Omdat de Tirolers er de dienst uitmaakten, probeerde Rome middels een reeks maatregelen een eind te maken aan de Duitstalige overheersing. Zo verbood Mussolini de Duitse taal en onderwijs. Heel belangrijk was de aanleg in 1934 van een industriële zône. Er werden duizenden Italianen gerecruteerd om er te gaan werken in de hoop dat de Duitsers *opgeslokt* werden. Maar het tegengestelde effect werd bereikt: Zuid-Tirol werd economisch een heel sterke regio en de Duitstaligen wisten zich daardoor goed te ontwikkelen.

Na de Tweede Wereldoorlog in 1948 verklaarde Italië vijf gebieden autonoom, waaronder Zuid-Tirol. De toenmalige regering vond wel dat dan de Italiaanstalige provincie Trentino eraan geplakt moest worden. Opnieuw met als doel de Duitse cultuur te elimineren. Zo geschiedde. Hardhandig verzet kon evenwel niet uitblijven en de onderlinge solidariteit van de Tirolers verstevigde. Het extremisme van de 'Schützen' vierde hoogtij in de jaren zestig en zeventig.

In 1973 moest Rome opnieuw toegeven, het autonome gebied mocht een eigen parlement en een eigen deelregering kiezen. Niettemin bleven debelangrijkste bevoegheden onder de competentie van de centrale regering vallen. In 1988 kwam de grote doorbraak. Belangrijke



● ALEXANDER VON EGEN
...opmerkelijke verschijning...

wensen gingen in vervulling: het Duits werd een officiële taal en de Zuidtirolers kregen recht op eigen onderwijs.

Bijzonder

„Maar iedere minderheid, waar ook ter wereld, moet op zijn hoede blijven. Rome zal zeker op een kans loeren om weer een voet tussen de deur te krijgen", zegt de Duitstalige dr Alexander von Egen (38). De minister mag zeker een zeer opvallende verschijning worden genoemd. Von Egen doet zich voor als de perfecte Duitser, schopt tegen alles wat Italiaans is en haalt geregeld de regering Andreotti in Rome over de hekel. In werkelijkheid blijkt hij echter het prototype van een Italiaanse 'druktemaker'. Zuideuropees uiterlijk en temperament. Von Egen slaat bij elk antwoord met armen en benen, springt geregeld op om zijn beweringen met het nodige theater kracht bij te zetten en lardeert zijn betoog met klassieke dichtstrofen.

„Wij Zuidtirolers leven in vrede met elkaar. Hier vloeien de Romeinse en Germaanse cultuur in perfecte harmonie in elkaar over. Waar ter wereld leren de kinderen werken van de grote klassieke dichters Goethe en Dante." Alexander von Egen springt op, strekt een arm in de lucht, de ander op de rug en declameert in vloeiend Italiaans Dante en vervolgens weer een aantal versregels van Goethe in het Duits. „Nee hoor, niets aan de hand meer hier."

Maar hoe u zich uitlaat over Andreotti toont toch juist het tegendeel aan?



● GIULIO ANDREOTTI
...dat hij zich druk maakt over Italië's vijftigste kabinet...

De minister raast verder en spreekt zichzelf menigmaal tegen. Plotseling wordt hij boos: „Van Rome, van die Italianen hebben we eigenlijk niets te verwachten." Springt voor de zoveelste keer achter de tafel vandaan en slaat met beide handen op zijn borst. „Dat doet Andreotti als hij het over de goede economische situatie in Zuid-Tirol heeft. Pochen, jawel dat kan hij als de beste. Maar alles wat hier is bereikt, hebben de Zuidtirolers zelf bevochten. Dank zij onze solidariteit en ons doorzettingsvermogen. Andreotti moet daarover zwijgen. Laat hij zich druk maken over het vijftigste kabinet sedert de Tweede Wereldoorlog."

„Ja, bij oudere mensen is dat Heimat-streven natuurlijk blijven hangen. En in de kleinere dorpen zijn de mensen nog steeds iets intoleranter. Echte excessen doen zich echter niet meer voor. Het zijn eigenlijk slechts plagerijen. We kunnen het heel best vinden met de Italianen."

Politiek

Solidair en vasthoudend zijn de Duitstaligen zeker. De politieke situatie bewijst dat. De Südtiroler Volkspartei (SVP) heeft als gangmaker in het verzet al tientallen jaren een meerderheid. Tijdens de laatste parlementsverkiezingen in 1988 behaalde de SVP 60,38 procent van de stemmen. Dat betekent 22 van 35 zetels. De Italiaanse tegenhanger Movimento Sociale Italiano (MSI) volgt als nummer twee op eerbiedwaardige afstand met 10,29 procent of 4 zetels. De (Italiaanse) oppositie tegen de SVP is trouwens helemaal versnipperd, want aan de verkiezingen namen liefst twaalf partijen deel. De SVP heeft bovendien vijf afgevaardigden in het parlement in Rome en twee vertegenwoordigers in de Senaat.

De SVP ziet met het grote Europa in zicht de controle over het gebied in gevaar komen. „We dreigen onder te gaan in Italië", zegt SVP-minister Alexander von Egen, die overigens als notoire vrijgezel geen slecht figuur blijkt te slaan in de regionale horeca. Hij richt zijn blik ten hemel, alsof hij hulp in hogere sferen zoekt. „Wat stelt Brussel voor? Behalve lekkere chocolade heb ik er niets goeds kunnen ontdekken. Al die Eurocraten, die er voor hun eigen belang zitten. De EG zal sterk moeten decentraliseren. Als alle macht naar Brussel gaat zijn we verloren. Dat geldt uiteraard voor alle minderheden in Europa. Daarom komen we geregeld samen in het Europese samenwerkingsverband voor minderheden om maatregelen te bedenken die een ondergang moeten voorkomen."

De vaststelling dat de grens met het zo geliefde Oostenrijk dan helemaal verdwijnt, kan Von Egen niet geruststellen. „De Brenner is nooit een grens tussen ons geweest. In het Europa van morgen mag niet meer tellen wie waar vandaan komt. Belangrijk is dat alle volkeren recht hebben op hun eigen cultuur en vrijheid."

math wijnands

Radicalen rond Jutta Ditfurth gaan hun eigen weg

Groene sprookje is uit

Van onze correspondent

NEUMÜNSTER – Meer dan tien jaar vielen radicale 'Fundis' (fundamentalisten) en pragmatische Realos (realisten) elkaar elke keer in de armen voordat de scheiding een feit zou zijn. En dat onder het motto: alleen redden we het niet. Na de algemene verkiezingen van 2 december, waarbij de Groenen tot ieders verrassing over de kiesdrempel van vijf procent struikelden, was het duidelijk dat ook dit kunstmatige bindmiddel zijn werking had verloren.

Sinds afgelopen zondag is de scheuring in de milieupartij een feit. Toen sprak in de vervallen congreshal van het Noordduitse Neumünster Jutta Ditfurth de historische woorden: „Het is voorbij. De Groenen zijn niet meer onze partij. Ik wens jullie veel plezier met het treurige overblijfsel van wat eens onze politiek was."

De radicalen rond Ditfurth zullen zich half mei bezinnen op de vraag of ze een nieuwe partij zullen oprichten. Hoeveel Groenen de felle radicale uit Frankfurt zullen volgen is de vraag. De rest van de partij kan onder aanvoering van het politiek onbeschreven blad Christine Weiske, een 41-jarige huisarts uit Oost-Berlijn, en de gematigde linkervleugelman Ludiger Volmer, de wonden likken.

Een nieuw begin wordt het zeker nu prominente Groenen van het eerste uur zoals Antje Vollmer en Petra Kelly door het congres niet in het nieuwe bestuur zijn gekozen.



● JOSCHKA FISCHER
...trio realissimo als redmiddel voor zieltogende partij...



● PETRA KELLY
...strijdster van het eerste uur niet in het nieuwe bestuur gekozen...

Anti-semitisme

Een van de meeste chaotische congressen van de Groenen beleefde afgelopen zondag een climax, die niemand op deze wijze meer had verwacht. Dat het kookte binnen de gelederen van de milieu-activisten was aan de vooravond van het congres al zonneklaar. De pragmatische Realos van de Hessische milieuminister Joschka Fischer en de 'Aufbruchbeweging' rond theologe Antje Vollmer hadden, gesterkt door de verkiezingszeges in Hessen en Rijnland-Palts, al aangekondigd dat een gematigd 'trio realissimo' de partij in de toekomst in berekenbare banen zou leiden.

Geen rotatie meer, hetgeen inhoudt dat parlementariërs na twee jaar hun congé krijgen, geen verbod meer op de combinatie mandaat en partijfunctie en streven naar coalities met de SPD.

Dat was hun marsbevel. Ditfurth gaf gelijk tegengas. Zij beschuldigde bepaalde Groenen van anti-semitisme en vreemdelingenhaat en haalde uit naar de Oostduitse strijder voor burgerrechten Konrad Weiss, die het had gedurfd de kernenergie nog voor een overgangsfase als aanvaardbaar te omschrijven. Weiss op zijn beurt meldde dat extremistische denkers als Ditfurth maar uit de partij moesten worden gegooid, waarna ze hun heil maar bij de communistische PDS konden zoeken.

Hulptroepen

De Groenen kwamen, zoals gebruikelijk, pas in de kleine uurtjes op gang. Bleef het vuurwerk aanvankelijk nog beperkt tot een enkele rotje en een verdwaalde vuurpijl, later was het van dik hout zaagt men planken. Verhitte discussies gevolgd door ontelbare stemmingen maakten duidelijk dat de gematigde Realos en Aufbruch-aanhangers hun zin door leken te kunnen zetten. De tweederde meerderheid, nodig om de verandering door te zetten, zat er dik in tot Ditfurth haar hulptroepen in de strijd gooide.

Waterpistooltjes

De verwijten vlogen over en weer. Een Ditfurth-aanhanger met overslaande stem: „De functies moeten gescheiden blijven. Ik ben tien jaar geleden uit de FDP gestapt toen Genscher (buitenlandse zaken-red) en Schmidt (SPD-kanselier-red) hun 'ja' voor nieuwe raketten er door drukten door te dreigen hun partijvoorzitterschap neer te leggen.

Om te voorkomen dat alles ook bij ons in handen van een paar machtsgeile figuren valt, wil ik nog een keer vechten, ook al hebben we tot nu toe alles verloren."

Christa Nickel, een gematigde, diende hem van repliek: „We hebben het geprobeerd met die scheiding, maar zelfs de beste Groenen haalden jullie binnen de korste keren door de gehaktmolen. Jullie, arrogante opgeblazen peperzakken, willen alleen je eigen machtsspelletjes verder spelen'."

Toen er uiteindelijk kon worden gestemd haalden de gematigden voor hun afschaffing van het rotatie-principe een royale meerderheid, maar voor de scheiding ambt-mandaat kwamen ze een paar stemmen tekort voor de vereiste tweederde meerderheid. En toen bleek hoe diep de kloof tussen de stromingen was. Voor- en tegenstanders bekogelen elkaar met appels, enkelen kregen een glas bier over hun hoofd uitgestort en sommige Groenen met gevoel voor humor probeerden met waterpistooltjes de gemoederen te kalmeren.

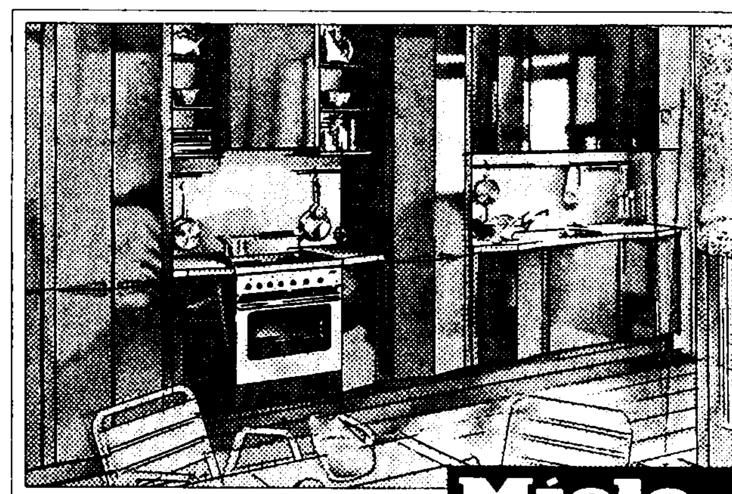
Kapot gemaakt

In een hoek verzamelden zich de radicalen. Ditfurth na haar coup over dit spontane beraad: „Ik was er verbaasd over hoeveel er kwamen. Het waren er meer dan 200, dat betekent een derde van de gedelegeerden. Voor ons was het breekpunt dat in de zogenaamde verklaring van Neumünster over de toekomstige lijn van de partij niets van onze ideeën terug te vinden is. Het duo Fischer-Vollmer heeft het restant aan basisdemocratie totaal verpletterd. De partij ligt bedelend op de knieën voor een plaatsje in een sociaal-democratische regering. De ruggegraat is gebroken. Wij nemen mee wat zij op misdadige wijze hebben misbruikt: de contacten met de basis, de verbindingen met buitenparlementaire groepen en de relaties met de feministen. Het is echt voorbij: de Groenen zijn niet meer onze partij."

Hoe het verder zal gaan weet Jutta Ditfurth nog niet. „Op 11 en 12 mei houden wij ons eigen congres. Een nieuwe partij? Ik weet het niet. We willen de oppositie organiseren en ook nationaal samenwerken. Nee, met de communistiche PDS willen we niks te maken hebben. Daar zit van alles in. Het voornaamste is dat we terugkeren naar onze wortels en dat betekent voorrang voor de buitenparlementaire oppositie.

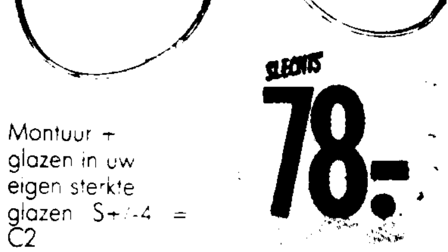
Het congres koos even later alosf er niets was gebeurd een nieuw, gematigd links, bestuur met enkele onbekende gezichten. De Groenen van het eerste uur zijn of op de achtergrond gedrongen (Vollmer, Kelly), zitte in de SPD (Schily), zoeken hun weg in de gevestigde politiek (Fischer) of beginnen opnieuw (Ditfurth).

hans hoogendijk









Zonnebanken/Zonnehemels

Zonnehemels van Uden

Zonnehemels v.a. ƒ 598,-
10 lamps met statief, 1.80 mtr. lamplengte nu ƒ 995,-
Wolff lampen 1.80 mtr. v.a. ƒ 16,95
van Uden, Hoofdstr. 12, Hoensbroek. Tel. 045-212655.

Zonnehemels

De allernieuwste collectie tegen superlage prijzen.
ƒ 695,-; ƒ 795,-; ƒ 895,-; ƒ 995,-; ƒ 1.095; ƒ 1.195,-; ƒ 1.295,-; ƒ 1.395,-; ƒ 1.495,-; ƒ 1.595,-.
Met Wolff lampen, compleet met gratis thuisbezorgen en superservice.
Van Erp Sittard, Limbrichterstr. 18. Tel. 046-513531.
Van Erp Kerkrade, Hoofdstr. 12. Tel. 045-456999.

Muziek

STALMEIER MUSIC
de muziekspecialist
HOOFDSTRAAT 32 TEL 045 214253 HOENSBROEK

(Bij de Markt) Donderdag koopavond

Roland E15 Keyboard

Een grandioos nieuw toetsenwonder
nu uit voorraad leverbaar, ƒ 1.960,-

**Koop bij de man,
die het ook bedienen kan!**

Aangeb. wegens aanschaf CD's; 100 LP's ƒ 85,-; 150 singeltjes ƒ 65,-; 6 oude lepeltjes met beeltenis van Elvis Presley ƒ 50,-; zes van ons Koningshuis ƒ 50,-. Tel. 070-3638667 / 3894543

Een leuk idee voor MOEDERDAG, de nieuwe C.D. van Sjef Diederen.

Uw auto, huis, bankstel enz. VERKOPEN? Met foto op LD-TV. Bel voor info 045-739296/97.

Diversen

Werkhandschoenen gezocht?

-Rundsleder, varkensleder, splitleder of vinyl?
-Lashandschoenen of montagehandschoenen?
-PVC of vinyl handschoenen?
-Latex, rubber of katoenen handschoenen?
Voor industrie, bouw of hobby gaat U naar:

KERP B.V.

In de Cramer 31, Heerlen, tel. 045-716951.

Voor Limburgs LEKKERSTE gehakt. Slagerij Houtvast Schinnen.

Te k. JUKEBOXEN, flippers, bingo's en videospellen, wisselende voorraad, betaalbare prijzen. Ook levering op huurkoop mog. Wij zijn geopend di-do-vr 9-18 uur. Do koopavond. Akerstr. Nrd. 164, Hoensbroek.

Gebit gebroken? TANDTECHNISCHE, praktijk Hoonhout voor nieuwe gebitsprothese en reparaties. Akerstraat Noord 328, Hoensbroek. 045-228211.

POLYESTERHARS/glasvezel grondstoffen en produkten. Fa. Huyts. Tel. 045-253878

Bel de Vakman

Ervaren vakman biedt zich aan voor straatwerk o.a. opritten, sierbestrating. Ook voor Uw gehele tuinaanleg, zeer SCHERPE prijzen. Gratis offerte. 045-323178.

DAKCENTRALE, voor alle soorten dakwerkzaamheden en reparaties. Vraag vrijblijvend advies en prijsopgave. Gratis dakinspectie, 045-465283 of 045-465285.

Diepvries en KOELKASTREPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen, 046-745230 Service binnen 24 u.

Gespecialiseerd in SIERHEKWERKEN, o.a. raamdecoraties, poorten, trappen en schoorsteenmantels. Evt. lichte constructies. Tel. 04499-3464.

Voor SIERBESTRATING, terras, oprit en vakmanschap. Erkend Stratenmakersbedrijf Nico Gerards. Vrijbl. prijsopgave en advies Tel. 045-313956.

NEW LOOK BV Schaesberg. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154 of 045-312709.

STOELMATTERIJ verm. rieten en biezen stoelen met gar. Bel. 045-418820.

OPRITTEN en terrassen in klinkers of sierbestrating, ook tuinaanleg. Vrijbl. prijsopg. 045-324249.

Uw VERENIGINGSNIEUWS op LD-TV. Bel voor info 045-739296/97.

ALLES MOET WEG!

OPHEFFINGSUITVERKOOP

20% KORTING op de gehele kollektie*

*Bovendien diverse artikelen met 40% korting.

EEN GROOT EN VEELZIJDIG ASSORTIMENT MEUBELEN

Openingstijden: maandag 13.00 - 18.00 uur
dinsdag t/m vrijdag 9.30 - 18.00 uur
zaterdag 10.00 - 17.00 uur
donderdag koopavond tot 21.00 uur

BUCO KERKRADE

Holzstraat 134, Straterweg 47 Telefoon 045 - 455151*

06-lijnen

Babbelbox
Bel de enige échte Babbelbox 50 ct.p.m.
06-320.330.02

D-I-R-E-C-T A-P-A-R-T
Zoek je een vriend of vriendin? Bel 06-320.330.46
Dat is flirten met ze tweeën tegelijk.

Easy Date
Ben jij op zoek naaar leuke afspraakjes of spannende kóntakten? 't kan allemaal...probeer maar. 100% privacy.
06-350.250.00 - 50 ct p/m

Lét op Nederland!
Inderdaad, lét op Nederland want wat Marleen dagelijks uitspookt gaat héél er ver! Marleen (30) is een absolute Bi-Lesbo/Nimf, die niet vies is van de méést vergaande en banale porno/technieken!
340.350.15
06/50 cpm Red Ear Product!

Gay Box
Rotterdam beter een hete buur dan een verre vriend
06-320.328.22 - 50 ct/pm

Homo live
Twee hete jongens gaan tot het uiterste
06-320.330.12 - 50 c/m

Lisa.
Maak je broek los en doe je ogen dicht. Lisa doet de rest
06-320.331.02 -50 cpm

SM Maniac.
Twee strenge, hete meesteressen. Lesbische SM-sex.
06-320.324.12 (50 ct. p/m)

Gay voor 2 Limburg
06-320.329.80
Maak vrienden in je eigen omgeving! 50 ct p/m

Sexadressenlijn
Via keuze menu, snel de juiste dame kiezen, elke dag nieuwe adressen. Live door de dames ingesproken erbij.
06-320.322.23 (50 cpm)

Zoek je 'n sexrelatie met 'n hete meid? 50 cpm.
06-320.320.44

De SUPER-CONTACTEN-BOX. De eerlijkste, eenvoudigste en snelste weg naar sexvrienden en vriendinnen. Probeer het maar op
06-320.324.30.
Trouwens als je nog andere verlangens hebt dan is er de beste, de heetste box van nl.
06-320.328.29 - 50 ct p/m

De Trio-Box
Nee, superjaloers moet je niet zijn als je vrienden en vriendinnen zoekt op dit nr.
06-320.327.37 - 50 ct p/m

De buurjongen
beeft als de badjas van haar mooie natte schouders glijdt Mijn man is weg, kom toch...
06-320.321.30 - 50 ct p/m

Lifesex
Dieuwertje met 2 mannen van de sport. Bij het Grieks voelt ze al hun kracht.
06-320.321.32 - 50 ct p/m

Lekkage. Tommy mag wel bij de
buurman in bad.
Kom joh, dan was ik je rug eens heeel lekker.
06-320.321.33 - 50 ct p/m

Klets Klats! Het ondeugende meisje,
de strenge man.
Grote handen en 2 slanke hete...
06-320.323.84 - 50 ct p/m

Opwinding voor Jenny als ze na de lift de handboeien voelt. In het stille huis voor de spiegel.
Grieks.
06-320.323.85 - 50 ct p/m

Vooral de meisjes zijn de heetste bellers op die waanzinnige
Orgiebox
op 06-320.324.40. Dan gaan ze door het lint op de SexBox op
06-320.322.22 - 50 ct p/m

*** Live Sex ***
gratis live sex
06-320.323.40 - 50 ct p/m

*** Negentien ***
bedgeheimen 50 ct.p.m. 06-
320.321.66

Meiden-onder-elkaar lesbisch, losgeknoopte bloesjes en handen die nergens vanaf kunnen blijven. 50 c/m
06-320.331.09

Dit moet (U) Lezen!
Het zijn super/sexkanjers en hebben een eigen 06/lijn in huis! Ze zijn ordinair, vulgair en bizar! Ze dragen alléén jarretels en wachten spier/naakt bij de telefoon op een lekker Livegesprek!
340.340.95
06/50 cpm Red Ear Product!

rosie-relatielijn
Voor modern sexcontact op 06-320.324.50 50 ct p/m hoor je wensen van paren en dames. In Rosie mei zie je hun 'naakt'foto's.

Dame zoekt gave knul, meisje wil contact met ervaren heer. Ze vinden elkaar op de
Generatiebox.
06-320.326.27 - 50 ct p/m

De jarige krijgt thee op bed en wordt tot haar verassing lang verwend door haar twee..... 50 ct p/m
06-320.340.22

Gay Privé (direkt apart)
Bel nu snel voor het maken van een geslaagde afspraak of bel voor 'n lekker gesprek. Niemand kan meeluisteren!! Druk op de nul als je iemand anders wilt spreken. Bel.
06-320.322.75 - 50 ct p/m

Bi-Sex voor TWEE, direkt apart met een heet meisje of een lekkere jongen: ook trio! 50 ct p/m
06-320.330.91

Zoek je 'n leuke vriend of vriendin? de Afspreeklijn 50 ct p/m
06-320.320.33

Bel voor Sex-afspraakjes Meisjeskontakt 50 cpm
06-320.328.00

Toe maar Hans ik word echt niet boos. hoger met je hand, dan weet
buurvrouw
iets fijns bij Hans.
06-320.326.70 - 50 ct p/m

In de verlaten strandtent op een lange tafel wil ze het leren,
Grieks
met 2 knullen.
06-320.326.71 - 50 ct p/m

Doortje helpt mevrouw uit bad. Wat bent u mooi zo nat
zonder kleren!
Ga maar vlug op je knieën kindje!
06-320.330.19 - 50 ct p/m

Haar adem stokt als ze alleen is met die jongen in dat nat zwemslipje. De blonde
vrouw knielt...
06-320.330.51 - 50 ct p/m

Een getrouwde vrouw die dit nog nooit deed leert van een buurmeisje
Lesbisch
te.....vrijen.
06-320.330.52 - 50 ct p/m

2 mooie meiden pokeren om een geboeide knul. Wie verliest zal
Grieks doen
met die verlangende man.
06-320.330.61 - 50 ct p/m

De nieuwe
Life-Line
Voor een gesprek apart met Chantal. De operator helpt u verder. Chantal, blond en sexy.
06-320.327.88 - 50 ct p/m

Voor hete SEXADRESSEN *Bel de Tippellijn* 50 cpm
06-320.330.66

Annet gaat op SEXBEZOEK bij John en Petra. Trio-avontuur 50 cpm
06-320.320.95

Livesex: Yvette en Linda, hete meiden onder elkaar 50 cpm
06-320.330.34

Zoek jij een lekkere boy? de HOMO/Bi-sex-computer 50 cpm
06-320.330.95

Bisex Linda
Geniet van 2 kanten 50 cpm
06-320.320.14

Voor Piccolo's zie verder pagina 20

Mode met een vleugje voorjaar

mode *van neer eyckeler* Brandstraat Sittard 046-516333

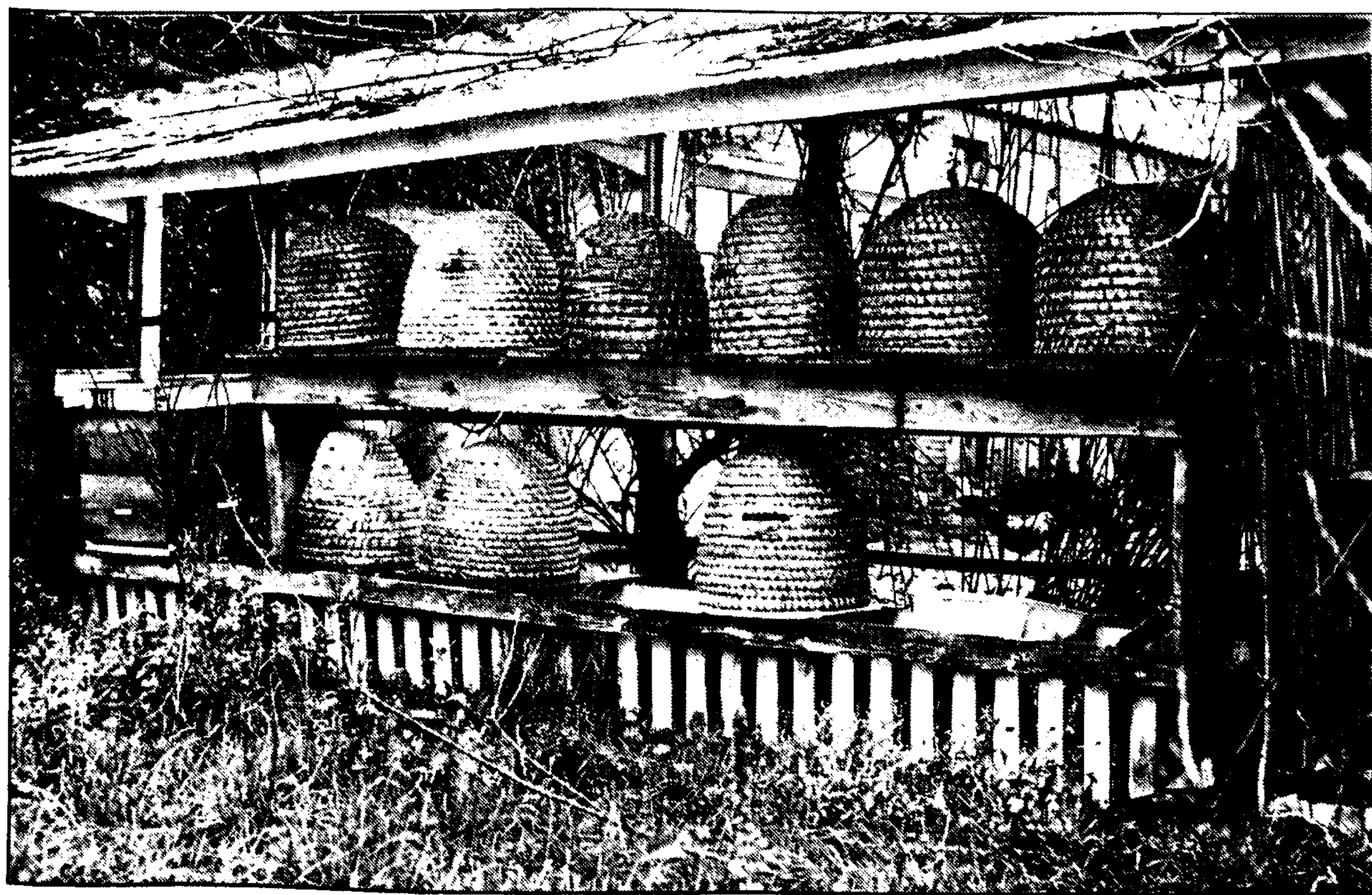
Tijdelijk 'n ongekende, niet te evenaren super-de-luxe inruilprijs bij de Fiat dealer.

Bent u daar nog? Tja, het is echt ongelofelijk wat voor een inruilprijs u voor uw auto krijgt, als u nu in een nieuwe Fiat Uno of Tipo stapt. De Uno is een echte Love-machine, voorzien van een krachtige motor en vijf versnellingen, die al voor f 18.990,– uw partner wordt. Dan de Tipo. Een ideale middenklasser, ruim van binnen en mooi van buiten. Dit vurige type is er al vanaf f 24.850,–. Nou, een beter moment om afscheid van uw oude liefde te nemen en een nieuwe relatie vol temperament te beginnen is er niet. De Fiat dealer verwacht u!

FIAT

Fiat. Eén brok temperament.

BRUNSSUM: AUTOMOBIELBEDRIJF H. SCHOBBEN, TEGELSTRAAT 3, TEL. 045 - 25 06 75 **EYSDEN:** AUTOBEDRIJF JEAN BROUWERS B.V., IR. ROCOURSTRAAT 1, TEL. 04409 - 14 33 **HEERLEN:** AUTOMOBIELBEDRIJF CREUSEN B.V., PARALLELWEG 34, TEL. 045 - 74 21 21 **KERKRADE:** AUTOBEDRIJF KLANKSTAD B.V., KAALHEIDERSTEENWEG 185, TEL. 045 - 41 39 16 **SITTARD:** SITTYCAR B.V., PRES. KENNEDYSINGEL 8-12, TEL. 046 - 51 75 44 **STEIN:** AUTOBEDRIJF VAASSEN & ZOON, HOUTEREND 52, TEL. 046 - 33 46 83



● Volgens het Honingbesluit in de Warenwet mag honing uitsluitend een produkt zijn dat door bijen gemaakt wordt.

Honing mag alleen puur natuur zijn

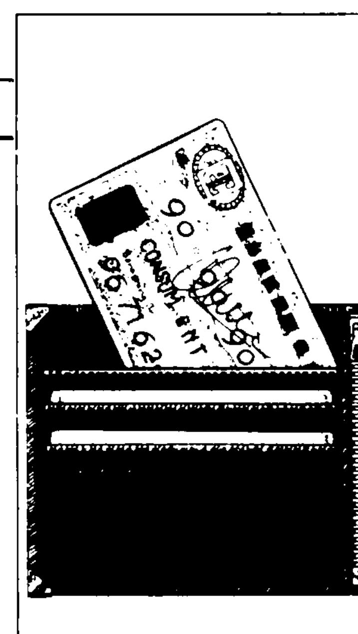
Honingzoet: het is een begrip. En dat wij mensen, zoetekauwen als we in het algemeen zijn, honing zo lekker vinden, is dan ook niet zo verwonderlijk. Dat honing zo aangenaam zoet is komt doordat het voor tachtig procent uit suiker bestaat en wel uit de zogenaamde invertsuiker, een mengsel van glucose (druivesuiker) en fructose (vruchtensuiker).

Er wordt wel eens beweerd dat deze invertsuiker andere eigenschappen bezit dan 'gewone' suiker. Het zou onder andere minder schadelijk zijn voor het gebit en wat lichter verteerbaar. Dit valt niet te bewijzen, immers gewone suiker of sacharose valt in het lichaam al snel uiteen in dezelfde glucose en fructose die honing bevat. Ook de opname door het lichaam van deze suikers is gelijk. Voor het gebit is invertsuiker (lees: honing) even slecht als suiker.

Honing bestaat verder voor negentien procent uit water, terwijl één procent wordt gevormd door vitaminen, mineralen en eiwitten. Bij dit ene procent gaat het om stoffen die in veel grotere hoeveelheden voorkomen in groente, fruit en melk. Daarvoor hoef je dus geen honing te gebruiken.

Bovendien bevat honing een kleine hoeveelheid enzymen. Hierdoor zou honing een geneeskrachtige werking hebben. Vooral het enzym inhibine (glucose-oxydase), dat sommige bacteriën remt in hun groei, zou daarbij een rol spelen. De hoeveelheid inhibine in honing is echter zo gering, dat deze anti-bacteriële werking verwaarloosbaar klein is. Die heeft het lichaam niet nodig om goed te functioneren. Honing heeft wel een enigszins slijmoplossende werking doordat ze vocht aantrekt en dat is gunstig bij verkoudheid. Een geneesmiddel kan men honing echter niet noemen.

Volgens het Honingbesluit in de Warenwet mag honing uitsluitend een produkt zijn dat door bijen wordt gemaakt. Er mag niets aan worden toegevoegd. In



het Besluit staan als verplichte aanduidingen omschreven: honing, raathoning en brokhoning. Staat er honing op de verpakking, dan is dat honing die gewonnen is uit raten. De raat zelf komt niet meer voor in het produkt dat de consument koopt. Raathoning is afkomstig uit de raten die bijen geheel zelf maken. Deze wordt met raat en al verkocht. Brokhoning is vloeibare honing waarin brokken raathoning voorkomen.

Het is toegestaan op de verpakking te zetten op welke wijze de honing is gewonnen. Het gaat daarbij om de volgende aanduidingen:

- lekhoning: honing die verkregen is door het laten uitlekken van de raten;
- slingerhoning: honing die is verkregen door het centrifugeren van de raten;
- pershoning: honing die is verkregen door het samenpersen van de raten, eventueel bij matige verwarming.

Slingerhoning

Bijna alle honing die in Nederland te koop is, is slingerhoning. Is honing zodanig verhit dat daardoor de enzymen grotendeels zijn vernietigd, dan moet de aanduiding bakkershoning op de verpakking staan. De termen honingdauw, bloemen of nectar mogen gebruikt worden als de honing hoofdzakelijk van deze produkten afkomstig is. Als de bloemensoort met name wordt genoemd, betekent dit niet dat de honing uitsluitend van die soort afkomstig is, maar wel dat hij hieruit voor het grootste deel bestaat.

De meeste honing is van verschillende bloemen afkomstig. Alleen als bijen nectar verzamelen op uitgestrekte velden van één en dezelfde bloem kan men spreken van een min of meer zuivere soort bloemenhoning. De bloemensoort bepaalt de smaak, de kleur en de consistentie van de honing. Bekende honingsoorten zijn fruit- en koolzaadhoning, acaciahoning, klaverhoning en heidehoning.

Steeds meer geld uitgegeven aan keukenapparatuur

Veel variaties op gewone kookplaat

Nog geen 25 jaar geleden konden we voor het koken slechts kiezen tussen twee mogelijkheden: gas of elektriciteit. Toegegeven: behalve de elektro-kookplaat met de bekende zwarte 'deksels' waren er ook nog ringkookplaten, maar die maakten in ons land geen furore. Dat had waarschijnlijk ook iets met keuringseisen te maken. Vandaag de dag kunnen we bij gas kiezen tussen verschillende brandertypen, al dan niet met elektronische regeling, beveiliging tegen uitwaaien van de vlam, speciale pandragers en noem maar op. Wie aan elektriciteit de voorkeur geeft, weet werkelijk niet meer wát te kiezen.

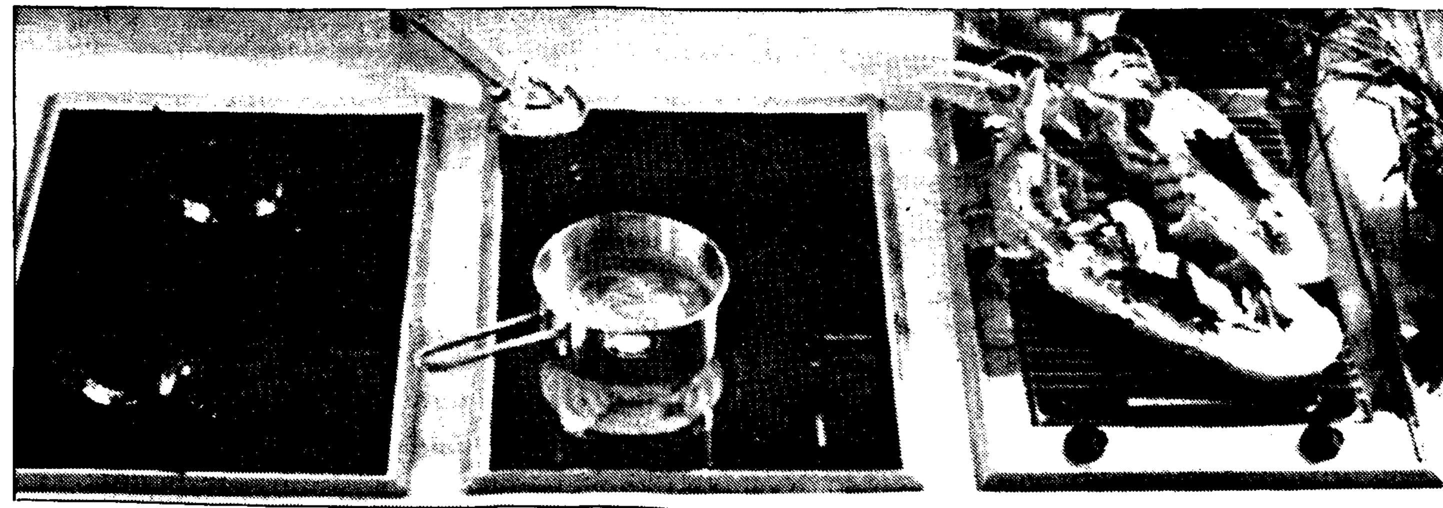
We kennen de glaskeramische kookplaat met conventionele verwarmingselementen. Aanvankelijk een 'snelle' manier van elektrisch koken genoemd, omdat de verschillende kookzones sneller warm werden en weer afkoelden dan de traditionele elektrokookplaat. Toen kregen we halogeenbranders en leerden we de kreet 'koken op licht' kennen. Ook al weer een snelle kookmethode. Het inductiesysteem verscheen (werkt via een magnetisch veld, alleen daar waar de panbodem de plaat raakt wordt warmte opgewekt) en het nieuwste is de halogeen-warmtebron onder een ander soort keramisch glas dat veel meer warmte doorlaat en daardoor de panbodem voor 70 % rechtstreeks opwarmt.

Wie een kookplaat of fornuis wil aanschaffen, heeft zeker een goed advies nodig om het meest geschikte systeem, dat aansluit bij kookgewoonten en budget, te kiezen. Steeds meer mensen geven zich over aan een kookhobby. Niet alleen voor het eigen gezin, uitgebreid eten in het weekend, maar ook voor gasten. Grote kookplaten met zes gasbranders of kookzones passen in die trend. Ook brede ovens (90 in plaats van 60 cm) en afzuigunits. Men kan kiezen voor een grote kookplaat, maar ook een kookbatterij samenstellen uit een aantal zogeheten domino-elementen, inbouwunits met twee gasbranders, twee elektrische platen of zones, dan wel op hetzelfde formaat een lavasteengrill of friteuse. Met deze elementen kan men in een kleine keuken prima uit de voeten, maar ze zijn ook te combineren tot kookcentra met een keur van kook- en bakmogelijkheden.

Als je veel potjes tegelijk op het vuur hebt staan, is het reiken naar een pan op de achterste brander of zone vaak problematisch. Je brandt je aan de stoom van de pan ervoor, of gaat met je mouw door het vet. Een prima idee is de glaskeramische kookplaat waarvan de vier zones naast elkaar liggen. Zo'n kookplaat leveren Bosch en Siemens. Een extra voordeel hierbij is nog dat voor of achter de kookplaat meer werk- en/of afzetruimte is.

Het verlaagde kookcentrum is een must voor wie veel kookt. Wordt namelijk de kookplaat in het goed op hoogte gebrachte werkblad ingebouwd, dan is dat eigenlijk voor roeren in de pan en voor bakken te hoog. Er worden complete kookcentra aangeboden, vaak in matgeborsteld roestvrijstaal, met verlaagd kookgedeelte, achterwand en schouw. Ze kunnen in veel gevallen in het keukenontwerp geïntegreerd worden. Heel geschikt voor renovatie, als u toe bent aan nieuwe en meer geavanceerde kookapparatuur, maar de rest van de keuken nog best is.

De consument heeft steeds meer geld over voor goede keukenapparatuur. Niet alleen voor kookapparaten en magnetrons, maar ook voor royale koelkasten met vorstelijke vriezers. Twintig jaar geleden werd daaraan nog geen kwart van het budget besteed bij aanschaf van een keukeninrichting. Nu echter neemt de apparatuur in het totale kostenplaatje al bijna 50 procent voor haar rekening.



● Een gasplaat, keramische plaat met twee halogeenzones en lavasteengrill.



● Er zijn diverse luxe broodjes die zich uitstekend lenen voor een snelle maaltijd.

Brood leent zich ook voor complete maaltijd

We zijn in Nederland bijna allemaal opgevoed met het idee dat gezond hetzelfde is als dagelijks twee flinke broodmaaltijden én een warme maaltijd. Maar een derde broodmaaltijd levert wel degelijk de stoffen die nodig zijn voor een dag gezond eten. Gelukkig; want niet alleen de zaterdag is een brooddag aan het worden, stokbrood en broodjes maken steeds vaker een belangrijk deel uit van de (bijna) warme maaltijd.

Zaterdag is zo'n voorbeeld van een typisch rommelige dag, waarbij gezinsleden op onregelmatige tijden thuiskomen en bij voorkeur een wanneer het hun goed uitkomt. In Nederlandse huishoudens blijkt een broodmaaltijd dan erg praktisch; een maaltijd met soep en knapperig (al of niet gevuld) stokbrood, met verse broodjes of zelf afgebakken brood. Want het is duidelijk dat er volop smakelijke mogelijkheden zijn.

Wie eenmaal heeft ontdekt dat brood op het zaterdagmenu uitstekend voldoet, zal niet aarzelen ook door-de-week aan brood te denken als het menu wordt gepland. En wie eenmaal in andere landen heeft gegeten, ontdekt dat brood daar bij elke maaltijd eigenlijk een hoofdrol speelt. Maar toch knaagt er bijna altijd in de verte iets van 'kan dat wel, eet ik dan wel gezond'.

Wie de warme maaltijd vervangt door een 'koude' maaltijd met brood zou niet verantwoord bezig zijn. Niet terecht, want brood zorgt er wel degelijk voor dat zo'n (bijna) warme maaltijd 'gezond' is. Het levert onder andere waardevolle voedingsstoffen zoals (plantaardig) eiwit, zetmeel, vitaminen van het B-complex, mineralen en voedingsvezel. Samen met bijvoorbeeld een ragout, koud vlees als rosbief of fricandeau, met sla, een salade en een nagerecht dat bestaat uit fruit of een zuivelgerecht, ontstaat een maaltijd die uit voedingsoogpunt bezien het predikaat 'uitstekend' krijgt.

Steeds meer mensen stellen op die manier ook hun avondmaaltijd samen. Bijvoorbeeld omdat ze 's middags in het bedrijfsrestaurant al een warme maaltijd hebben gegeten. Een broodmaaltijd - aangekleed met een salade, soep, een kaasplateautje of een warme ragot - biedt 's avonds toch de mogelijkheid gemakkelijk en snel te genieten van een gezamenlijke maaltijd. 'Verwenbroodjes' zoals croissants, partybolletjes, sesam- en maanzaadbroodjes, kleine stokbroodjes lenen zich daar heel goed voor. Van oudsher is brood trouwens een hoofdonderdeel van veel traditionele gerechten. In diverse landen worden al eeuwen soepen gemaakt die grof boerenbrood als basis hebben. Men schenkt er hete, geurige bouillon over om er een stevige soep van te maken. En echt ouderwetse nagerechten zijn vaak gebaseerd op brood; wentelteefjes bijvoorbeeld of broodpudding.

Vissoort bedreigd door milieuverontreiniging

Paling Nederland van kweek of import

De officiële benaming is paling (in 't latijn Anguilla anguilla), maar beroepsvissers spreken over het algemeen over aal. Een mysterieuze vis, wiens gedrag menig onderzoeker bezighoudt. De levenscyclus van de paling blijft vragen oproepen. Een cyclus die begint en eindigt in de Sargassozee, een deel van de Atlantische Oceaan ten zuiden van de Bermuda-eilanden.

De Romeinen waren indertijd al liefhebbers van paling. Wij Nederlanders beschouwen gerookte paling als een delicatesse. De Belgen serveren paling bij voorkeur 'in 't groen'. Helaas maakt de paling moeilijke tijden door.

De palingbestanden ondervinden al enkele jaren een neerwaartse beweging. Sinds 1989 is een voorzichtige kentering te zien, maar nog steeds vormt het verontreinigde milieu een bedreiging voor de paling. Om in Nederland verzekerd te zijn van een goed aanbod van paling wordt een beroep gedaan op importen en kweek.

Levenscyclus

Geboren in de Sargassozee drijven de palinglarven met de Golfstroom af richting Europese en Afrikaanse kust. Een tocht over 7000 kilometer, waar de larven 2 tot 7 cm lang, ongeveer drie jaar over doen. Palinglarven zijn op hun tocht door de oceaan bladvormig. In het kustwater verandert de larve in een slangvormige glasaal. Op basis van reuk weet de glasaal de weg naar de riviermonding te vinden. Eenmaal in stromend water, een rivier of zelfs een kier in een sluis, zwemt de glasaal fanatiek tegen de stroom in.

De glasaal, die zich langzaam ontwikkelt tot paling (oftewel aal) verblijft vervolgens ongeveer acht jaar in het zoete water. In het najaar, wanneer de lengte van de paling varieert tussen de 30 en 75 cm, begint de trek naar zout water. In Nederland belandt de paling in dit stadium vaak in een rokerij.

De paling kiest voor de tocht naar het zoute water bij voorkeur de kortste weg. In sommige gevallen klimt de paling hiervoor zelfs op het droge om door natte weilanden een weg te banen richting zee. Eenmaal in het zoute water verandert hij in een zeevis, die op honderden meters diepte op weg gaat naar de Sargassozee. De paling zwemt tot op de paaiplaats legt het wijfje miljoenen eitjes, daarna sterven de dieren. Vervolgens begint met de larven de cyclus weer opnieuw.

De vraag rijst hoe de paling de weg naar de Sargassozee weet te vinden. De paling zwemt op vrij grote diepte, 's nachts op 40 tot 250 meter, overdag tot op 500 meter. Op deze diepte zijn sterren en zon onzichtbaar. Een verklaring moet eerder gezocht worden in het aardmagnetisme.

Duits onderzoek heeft aangetoond dat de paling met behulp van aardmagnetisme een bepaalde kompasrichting kan aanhouden. Volgroeide palingen kunnen ook tegen zwakke zeestromingen in een bepaalde koers aanhouden.

Import en kweek

De palingstand maakt, in heel Europa, de laatste jaren moeilijke tijden door. De vangsten lopen sterk terug. Sommige visserij-deskundigen wijten dit aan het verminderde aantal terugkerende glasaaltjes uit de Sargassozee. De aantasting van het milieu in de Sargassozee en het verontreinigde kustwater worden hiervoor als boosdoeners genoemd. De Spanjaarden en Portugezen gaan hier ook niet vrij uit. In deze landen wordt glasaal als een delicatesse beschouwd. Gigantische hoeveelheden glasaal worden in deze landen direct geconsumeerd en krijgen niet de gelegenheid uit te groeien tot volwassen aal. De gevolgen zijn dermate ernstig dat ingrijpen in EG-verband dringend gewenst is.

Om aan de Nederlandse vraag naar paling te kunnen voldoen wordt gebruik gemaakt van importen. Maar liefst 75% van de in Nederland geconsumeerde paling wordt dan ook geïmporteerd. Kijken we naar de kwaliteit van de Nederlandse paling dan kunnen we gelukkig constateren dat het hier goed mee gesteld is. Vooral de IJsselmeerpaling heeft de laatste jaren een gunstige ontwikkeling doorgemaakt. Alleen de consumptie van paling uit de grote rivieren en enkele binnenwateren wordt in het kader van de volksgezondheid afgeraden. Deze gebieden worden dan ook als productiegebied van consumptiepaling gemeden.

Het aanbod gekweekte paling neemt bovendien sterk toe. Vooral in Italië behaalt men op dit terrein goede resultaten. De importen en kweek maken het mogelijk dat wij in de toekomst kunnen blijven genieten van paling, die vooral in gerookte toestand in Nederland beschouwd wordt als een delicatesse.



● De paling wordt in de Sargassozee geboren als larf, verandert in kustwater in glasaal, om als volgroeide vis de reis naar zijn geboortegebied weer te maken.

Nederland 1

KRO

13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
17.30 ●●Journaal.
17.40 KRO's tekenfilmfestival.
18.00 Leve de fiets. 6-delige Engelse documentaire serie over de ontwikkeling van de fiets, ter gelegenheid van het 150-jarig bestaan van dit vervoermiddel. Afl. 2: De toekomst.
18.30 Neighbours. Australische serie. Shane zoekt zijn heil in de drank.
19.00 ●●Journaal.
19.22 Volmaakte vreemden. Amerikaanse comedyserie. Onder druk van Mary-Anne en Jennifer doen Balki en Larry mee aan een rollerskate-toernooi waarvan de opbrengst naar een goed doel gaat. Natuurlijk laten Balki en Larry zich overhalen om ook mee te doen, maar of dat wel zo'n goed idee is?
19.50 Praktijk op poten. Amerikaanse comedyserie. Helen gaat weer naar school en in het begin vindt Kate dat enig. Dat verandert als Helen zich misdraagt en de leraren tot wanhoop brengt.
20.20 (TT)Pleisterkade 17. 11-delige comedyserie. Afl. 11: Beunhazen. (herh.). Ter ere van vaders verjaardag heeft Wout kaartjes voor Wim Kan geregeld. De stemming is op Pleisterkade 17 echter verre van optimaal.
21.20 Eén jaar na honderd dagen zonder auto. Frank Kramer met het openbaar vervoer op bezoek bij de deelnemers aan Honderd dagen zonder auto vorig jaar. Gewapend met een draagbare telefoon en een vouwfiets reist hij binnen een dag alle 'slachtoffers' af. Er staat voor de presentator nogal wat op het spel. Als hem het niet lukt om in een dag al zijn bezoekjes af te leggen, wordt zijn auto namelijk platgewalst.
22.05 Een andere foto. Documentaire over drie freelance fotojournalisten Guus Dubbelman, Bert Verhoeff en Rob Huibers.
22.40 Eeuwigh gaat voor oogenblick. Antoine Bodar in gesprek met Drs. H.H.F. Wijffels, voorzitter van de RAB)-bank.
23.35-23.40 ●●Journaal.

Nederland 2

TROS

13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
14.15 Santa Barbara. Soapserie.
15.04 De TV-dokter. Medische tips.
15.05 Het erfgoed Guldenburg. Serie. Afl. 5: Familieruzie.
16.05 Omhangen... volgen. Marinier in de jaren 90, reportage over het korps mariniers. (herh.).
16.38 Bereboot. Kleuterprogramma.
17.00 Dieren van het Groenewoud, Natuurserie.
17.30 ●●Journaal.
17.40 De teenage hero turtles. Tekenfilmserie. Afl. 35: De vlieg.
18.02 TROS Popformule. Popmuziek.
18.42 Billy Hotdog. Kindermagazine.
19.00 TROS Kieskeurig. Consumentenmagazine.
20.00 (TT+●●)Journaal.



● *France Gall als deelneemster aan het Eurovisie Songfestival in 1965. (Nederland 2 – 20.27 uur).*

20.27 35 Jaar Eurovisie Songfestival. Documentaire van Kees de Bree met een nostalgische terugblik op 35 jaar Eurovisie Songfestival. Prominenten van toen en nu geven een onthullend kijkje achter de schermen, waar de belangen groot zijn en de emoties hoog oplaaien. Tal van artiesten komen nog eenmaal met hun oude liedjes in beeld.
21.44 De TV Dokter.
21.45 TROS aktua.
22.20 Eenmaal, andermaal. Informatief magazine over de veilingwereld.
23.15-23.50 Joodse bruiloft in bezettingstijd. Documentaire. dam tijdens W.O.II.

Nederland 3

NOS

09.00-09.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
09.30 Prentenboeken. Les 12.
10.00 (TT)Huisdieren. Les 4.
10.30 Boeren in Europa. Les 4.
11.00-11.30 (TT)Nieuws uit de natuur. Les 12.
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
17.50 Nieuws voor doven en slechthorenden.
18.00 De familie Ramdam. Franse serie over de lotgevallen van een Noordafrikaanse familie in Parijs. Afl. 18: Wie komt er eten?
18.30 Sesamstraat.
18.45 (TT)Jeugdjournaal.
18.55 (TT)Het klokhuis.
19.10 Van gewest tot gewest. Magazine over mensen en gebeurtenissen in de regio. Vandaag: Fladderkippen.
19.54 Uitzending van het CDA.
20.00 ●●Journaal.
20.20 Natuur laat je leven. Filmpje van de Vereniging tot Behoud van Natuurmonumenten.
20.25 Carnaval der geesten. Muziektheater van de Canadese componist R. Murray Schafer over het liefdesverhaal tussen Theseus en Ariadne.
21.24 Studio sport.
22.00 ●●Journaal.
22.15 Studio sport journaal.
22.30 NOS-Laat. Achtergrondinformatie met om 23.00 Den Haag Vandaag.



● *Maartje van Weegen in 'NOS-laat'. (Nederland 3 – 22.30 uur)*

23.15-23.20 Nieuws voor doven en slechthorenden.

RTL 4

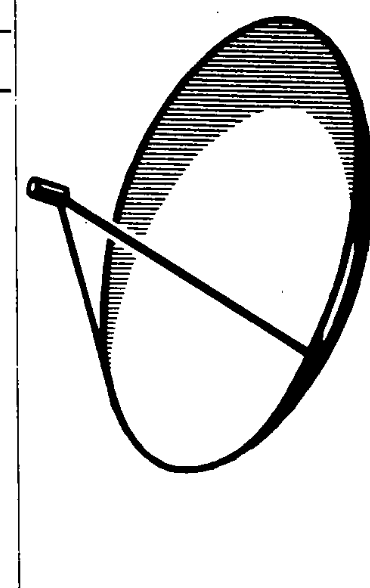
06.55 Nieuws. Presentatie: Jan de Hoop.
07.00 Mapletown. Tekenfilmserie. (herh.).
07.25 Nieuws. Presentatie: Jan de Hoop.
07.30 The Flintstones.
08.00 Nieuws. Presentatie: Jan de Hoop.
08.05 The Bold & the Beatiful. Topmodels. Serie. (herh.).
08.30 Nieuws. Presentatie: Jan de Hoop.
08.35 Soap. Serie. (herh.).
09.00 Nieuws. Presentatie: Jan de Hoop.
09.05 As the world turns. Familiefeuilleton.
09.50 Ochtendprogramma.
12.00 Classique.
12.45 Joe Dancer. Amerikaanse speelfilm uit 1981 van Reza Badiyi.
14.20 Rags to riches. Serie.
15.10 Sons & Daughters. Serie.
15.35 The bold and the beautiful. Topmodels. Serie.
16.00 Telekids.
17.00 5 Uur Show. Presentatie Viola Holt.
18.00 6 uur nieuws. Presentatie: Jeroen Pauw.
18.15 Prijzenslag. Quiz.
18.50 Scrabble.
19.00 Goede tijden, slechte tijden. Nederlandse serie.
19.30 Avondnieuws. Presentatie: Jeroen Pauw en Loretta Schrijver.
19.50 Weer. Presentatie: John Bernard.
20.00 Rad van fortuin. Quiz.
20.30 Rescue 911. Documentaireserie.
21.25 De vakantieman. Presentatie: Frits Bom.
22.25 Fanelli Boys. Serie.
22.55 Laatste nieuws. Presentatie: Loretta Schrijver.
23.10 21 Jump Street. Canadese serie.
00.05 Hill Street Blues. Amerikaanse politieserie.
01.00 Firemen's Ball. Tjechische film uit 1968.
02.15 Match. Barend en Van Dorp. (herh.).
03.00 Nachtprogramma.

België/TV 1

16.00 Samson. Samson en Gert beleven dolle avonturen, met de tekenfilms Ovide, Wasbeertjes, Tom en Jerry, Boes en Dommel.
17.30 Het Capitool. Afl. 216. De onderzoekscommissie roept Sam Clegg op voor een ondervraging. Deze is razend wanneer hij de verdenking hoort.
17.53 Kwislijn.
17.55 Nieuws.
18.00 Tik tak. Animatieserie.
18.05 Plons. Plons en de eerste mei.
18.10 De kat. Jeugdserie met Rik Andries.
18.35 De woudlopers. Afl. De wolf.
19.03 Buren. Afl. 578. Gail neemt een beslissing, die Paul ontzet achterlaat. Des krijgt meer inzicht in het huwelijk.
19.25 Mededelingen en programma-overzicht.
19.30 Nieuws.
20.00 Kwislijn.
20.05 De weduwnaar. Afl. naar romans van Georges Simenon. De saaie Bernhard Jeantet neemt op een dag een gewonde prostituée Jenny mee naar huis. Hij verzorgt haar en trouwt zelfs met haar.
21.40 Look. Mode- en lifestylemagazine.
22.25 Kunst-zaken. Aansl.: Paardenkoersen.
22.30 Vandaag. Aansl.: Kwislijn.
22.50 Negentig. Kunstmagazine.
23.40-23.45 Coda. Hugo Claus leest voor uit eigen werk. Vandaag: Panorama.

België/TV 2

18.35 Mooi en meedogenloos. Serie.
19.00 Wij en de andere dieren.
19.25 Mededelingen en programma-overzicht.
19.30 Journaal
20.00 Sportavond. Daarin een samenvatting van de eerder op de avond gespeelde wedstrijd Duitsland – België. AANSLUITEND: Verkeerstip: De week van de fiets.
21.45-00.10 Pelle de veroveraar. Deens/Zweedse speelfilm uit 1987 van Bille August.



België/RTBF 1

15.05 L'ami de la famille, Franse speelfilm uit 1957 van Jack Pinoteau. **16.30** Clip à La Une. **16.30** Nouba nouba, kinderprogramma met Le petit ours brun, Caliméro en Les tortues Ninja. **17.20** Jeu des étoiles, spelprogramma. **17.25** Génies en herbe, spelprogramma voor scholieren. **18.00** Félix, gevarieerd magazine. **18.25** Weerbericht. **18.30** Le dix-huit trente. **18.40** Marmots, spelprogramma. **19.00** Ce soir, actualiteiten. **19.20** Jeu des étoiles, spelprogramma. **19.30** Journaal en weerbericht. **20.05** Strip-tease, gevarieerd magazine. **21.10** Les copains d'alors de Francois Walthéry, schoolherinneringen van een bekende Belg. **22.15** Classe X, culturele agenda. **22.55** Coup de film, filmmagazine. **23.15** Weerbericht en laatste nieuws. **23.40-23.50** La pensée et les hommes, filosofisch magazine.

België/Télé 21

17.00 Concert 21: Phil Collins: The serious tour live in Berlin. Deel 1. **18.00** Radio 21. **18.30** La pensée et les hommes, filosofisch magazine. **19.00** Radio 21. **19.30** Journaal met simultaanvertaling in gebarentaal en weerbericht. **20.00** Challenge, sportmagazine. **22.00** Laatste journaal, weerbericht en beursberichten. **22.30** 1er mai: Pas de pitié pour les pauvres, reportage over de dood van dakiozen. **23.00** Musiques: Destination Mozart: Une nuit à l'opéra avec Peter Sellars, reportage over de opera-regisseur Peter Sellars en zijn medewerkers.

BBC 2 (vervolg)

son. **14.55** Brookside. **15.20** Count down. **15.45** Children's SSVC. **16.0** Bitsa. **16.15** The further adventures o superted. **16.30** The really wild show **16.55** Voetballen: Turkije tegen Engeland. **19.00** News. **19.30** Entertainment. **19.40** 283 Useful ideas from Japan. **19.50** Coronation Street. **20.1** The Bill, politieserie. **20.40** World in action. **21.05** Shrinks. **21.55** Party politic broadcast. **22.00** News. **22.30** Scree two. **00.00-00.30** The full Wax.

BBC Europe

07.10 BBC Morning. **11.55** BBC Satu day afternoon **12.00** Question tim **13.00** Top gear. **13.30** BBC Wo sport. **14.00** BBC news and weathet f recast. **14.30** BBC afternoon: gene interest. **16.00** BBC English: Englis studio. **16.15** BBC children's. **17.3** BBC evening: General interest. **19.3** BBC English: Spotlight English. **19.4** World business report. **20.00** BB world news and weather. **20.30** BB entertainment. **22.00** BBC news fro Londen and world weather. **22.30** BB Tonight. **23.30** Newsnight.

Eurosport

06.00 International business rep **06.30** European business today. **07.0** The D.J. Kat show. **08.30** Eurobic **09.00** WK IJshockeygroep A van Turku (Finland).**11.00** Big whee **11.30** Eurobics. **12.00** Hockey: Eu nations indoor cup. **13.00** NHL ijsho key. **14.00** Het USA PGA Seniors Go toernooi. **16.00** WK ijshockey groep vanuit Turku (Finland). **18.00** WK pa chutespringen. **18.30** International kampioenschappen ritmische gymna tiek vanuit Roemenië. **19.30** Eurospo nieuws. **20.00** Trans world sport. **21.** Ringside boksen. **23.00** WK ijshock groep A vanuit Turku (Finland). **23.** WK Boogschieten. **01.00** Eurospo nieuws. **01.30-02.30** Internationak cri ket: West-Indië - Australië, 5e test.

Sportnet

08.00 Golf: Madrid open. **09.00** Ron van Spanje. **09.30** Boksen. **11.00** V leybal. **12.00** Bowlen. **13.15** Truck cen: Europese kampioenschappen Brands Hatch. **14.15** Skiën. **15.00** I speedway. **15.30** Turnen. **16.30** S fen. **17.30** Ronde van Spanje. **19.** Golf: Greensboro open. **21.00** Boks **23.00** Ronde van Spanje. **23.30** IJsho key. **01.30-02.30** Honkbal: Kansas C Boston.

Duitsland 1

09.00 Moskito - nichts sticht besser. Discussieprogramma voor jongeren.
09.45 (TT)Der Glücks-Bärchi-Film. Amerikaanse tekenfilm uit 1985.
11.00 ●●Europa-Konzert der Berliner Philharmoniker. Concert vanuit de Smetana-zaal in Praag.
13.00 Ein kleiner Knall am Nachmittag. Tv-spel van Christine Krüger.
13.55 ARD-Sport extra. Tennis: Grand Prix toernooi voor dames; Wielrennen: Rund um den Henninger Turm vanuit Frankfurt; WK IJshockey: Rondefinale 6-8, vanuit Tuku.
16.30 Wer hat Angst vorm Chef? Reportage over stress op de werkplek.
17.15 ■Ein Herz und eine Krone. Amerikaanse speelfilm uit 1953 van William Wyler.
19.10 (TT)Wunder der Erde. Natuurfilm over de bedreigde zeeschildpadden.
19.53 Toespraak van Heinz-Werner Meyer.
19.58 Programma-overzicht.
20.00 (TT)Tagesschau.
20.15 Man spricht deutsch. Tv-spel van Hanns Christian Müller.
21.40 Im Brennpunkt.
22.30 Tagesthemen en actualiteiten.
22.35 Harald & Eddi Extra. Compilatie van de serie met Harald Juhnke en Eddi Arent.
23.00 Nachschlag. Met Hanns-Dieter Hüsch.
23.05 ●●Veranda. Dagobert Lindlau ontvangt gasten.
00.00 Detektiv Rockford. Anruf genügt. Amerikaanse misdaadserie. Afl.: Die Tücken der Karriere.
00.45 Tagesschau.
00.50-00.55 Zuschauen - Entspannen - Nachdenken.

Duitsland 2

08.43 Programma-overzicht.
08.45 ■Manuel. Amerikaanse speelfilm uit 1937 van Victor Fleming.
10.40 Bundesgartenschau '91. Reportage over de Bundesgartenschau in Dortmund.
11.10 ●●Am 1. Mai in Mainz dabei.
12.30 heute.
12.35 Ansichten. Magdeburg, portret van deze voormalige Oostduitse hanzestad.
13.05 Die grosse Muppet-Party. Gevarieerde poppenshow.
13.50 Schenk mir ein Buch. Nieuwe kinder- en jeugdboeken.
14.35 Feine Gesellschaft - beschränkte Haftung. Satirische komedie.
16.15 heute.
16.20 Jack Clementi - Anruf genügt... Misdaadserie. Afl.: Der Bumerang.
17.10 Irgendwie wird's weitergehen.
17.55 ●●Lottotrekking.
18.00 Programma-overzicht.
18.05 heute.
18.10 (TT)ZDF Sport extra. EK Voetbal kwalificatiewedstrijd: Duitsland - België (ca. 19.00 heute).
20.10 WK IJshockey. Rondefinale 5 - 7.
20.35 heute.
20.40 Wie wundervoll! Australische tv-film van Lynn Hegarty.
21.30 Studio 1. Actuele achtergronddreportages.
22.00 heute. Met Sportnachrichten.
22.10 ●●Am Anfang war das Feuer. Frans/Canadese speelfilm uit 1981 van Jean-Jacques Annaud.
23.45 ■Der versteinerte Wald. Amerikaanse speelfilm uit 1936 van Archie L. Mayo.
01.05 heute.



● *Gerhard Polt, Pamela Prati in 'Man spricht Deutsch'. (Duitsland 1 – 20.15 uur)*

Duitsland 3 West

10.00 Teletekst-overzicht. **10.20** Mai-Blüten '91, multi-culturele 1 mei-viering. **11.50** Die unsterblichen Methoden des Franz Josef Wanninger, misdaadserie. Afl. 28: Ein Teufelskerl. **12.15** Monitor. **13.00** Monitor im Kreuzfeuer. **13.45** Plus-3-extra: Der Vatikan heiligt die Mittel. **14.15** West 3 aktuell. **14.20** FensterPlatz. **15.25** Gegen den Strich, documentaire. **15.50** West 3 aktuell. **16.00** Sesamstrasse, kinderprogramma. **16.30** Politik aktuell. **16.45** Wahrnehmen, Erkennen, Verstehen, documentaire. **17.30** Telekolleg II, cursus Engels. Les 16. **18.00** Aktuelle Minute. **18.01** Die Besucher, kinderserie. Afl. 15: Kleine Reparatur der Welt. **18.30** Sinha Moca - Die Tochter des Sklavenhalters, Braziliaanse serie. **18.57** Programma-overzicht. **19.00** Aktuelle Stunde, regionaal magazine. **20.00** V - die Vorstellung, bijeenkomst van en met Carmen Thomas. **21.30** West 3 aktuell. **21.45** Hobbythek: Heilkräfte der Natur, lecker verpackt, documentaire. **22.30** Ruckblende: Vor 70 Jahren geboren: Erich Fried, portret van deze schrijver. **22.45** OUT 1 - Noli me tangere, Franse speelfilm uit 1971/1990 van Jacques Rivette. Afl. 5: Von Colin zu Pauline. **00.11** West 3 aktuell. Aansl.: Zur Nacht.

Duitsland 3 SWF

08.15 Gymnastik im Alltag. Afl. 11. **08.30** Telekolleg II, cursus Engels. Les 16. **14.40** Telekolleg II, cursus Engels. **15.10** Gegen alle Flaggen, Amerikaanse speelfilm uit 1952 van George.Sherman. **16.30** Wildwege: Überleben im Eis, natuurfilm. **17.30** Sesamstrasse, kinderprogramma. **17.59** Immer Kathi, Engelse kinderserie. Afl. 4: Der Streik der Mädchen. **18.26** Das Sandmännchen. **19.00** Mai-Blüten '91, cultureel magazine. **19.30** Leute von Putbus, documentaire. **21.00** Nieuws. **21.15** Die Wiederkehr von Sherlock Holmes, Engelse serie. Afl. 5: Abbey Grange. **22.05** Schlau wie die Schlange, natuurdocumentaire. **22.50** Dempsey and Makepeace, Engelse politieserie. Afl.: Tod eines Modells. **23.40** Monitor. **00.25** Schlagzeilen.

RTL Plus

06.00 Mask. Tekenfilmserie.
06.25 C.O.P.S. Tekenfilmserie.
07.15 Das Finale liefert Zorro. Italiaanse speelfilm uit 1966 van Piero Pierotti. Met: Howard Ross, Dina de Santis, Charles Borromel e.a.
08.35 Ein Grab im ewigen Eis. Tsjechische speelfilm uit 1979 van Jozef Zachar. Met: Vladimir Brabec, Leopold Haverl, Jan Kanyza e.a.
09.40 Das Finale liefert Zorro. Italiaanse speelfilm. (herh.).
11.00 Im Zeichen Roms. Frans/Westduits/Italiaanse speelfilm uit 1958 van Guido Brignone. Met: Anita Ekberg, Georges Marchal, Folco Lulli e.a.
12.35 Die unglaublichen Geschichten. Serie verhalen. Afl.: Poltergeisten - Tödliche Dämonen.
13.00 Tekenfilm.
13.15 Mein Vater ist ein Ausserirdischer. Amerikaanse familieserie. Afl.: Zweikampf um Evie.
13.40 Familie Munster. Amerikaanse familieserie. Afl.: Der Munsterfilm.
14.05 Colle Girls - Ausser Rand und Band. Amerikaanse speelfilm uit 1984 van Charles Ison. Met: David Andrews, Beth Abernathy, Renee McCullah e.a. De meisjes van een basketbalteam zouden eindelijk wel eens het kampioenschap willen winnen.
16.00 Das grosse Ding bei Brink's. Amerikaanse speelfilm uit 1978 van William Friedkin. Met: Peter Falk, Peter Biyle, Allen Goorwitz e.a.
17.45 Kinderhitparade. Met Frank Zander en H.Feldman.
18.45 RTL aktuell. Nieuws, Sport en Weer.
19.15 Die Heimatmelodie. Volksmuziek gepresenteerd door Marianne en Michael.
20.15 Keiner haut wie Don Camillo. (Italiaanse speelfilm uit 1983 van Terence Hill. Met: Terence Hill; Colin Blakely, Mimsy Farmer e.a.
22.25 Stern TV. Magazine met Désirée Bethge. Gast: Heinrich Weiss.
23.00 Top gun - Piloten im Einsatz. Amerikaanse speelfilm uit 1988 van Ulli Lommel. Met: Jim Eldert, Cully Holland, Bill Brinsfield e.a.
00.35-02.15 Rambo III. Amerikaanse speelfilm. (herh.).

SAT 1

06.00 Guten Morgen mit SAT.1. **08.30** SAT.1 Blick. **08.35** Nachbarn. **09.00** Programma-overzicht. **09.05** General Hospital. **09.50** Ric's Trick Tier Show. **10.20** Sherlock Holmes in New York. Amerikaanse speelfilm uit 1976. **12.00** Programma-overzicht. **12.05** Glücksrad. **12.45** Heino. Stimme der Heimat. **13.35** Bingo. **14.00** Ollies total verrückte Farm. Aansl. Tekenfilm. **14.40** General Hospital. **15.25** Nachbarn. Australische familieserie. **15.50** Verrückter Wilder Westen. Amerikaanse western. **16.45** Stingray. Amerikaanse aktieserie. **17.40** SAT.1 Blick. **17.45** Programmaoverzicht. **17.50** Bezaubernde Jeannie. Amerikaanse komedieserie. **18.15** Bingo. **18.45** Guten Abend Deutschland. **19.15** Glücksrad. **20.00** Booker. Amerikaanse politieserie. **20.55** SAT.1 Blick. **21.00** Die Weisskittel – dümmer als der Arzt erlaubt. Amerikaanse komedie uit 1985. **22.50** SAT.1 Blick. **23.05** Erben des Fluchs. Amerikaanse politieserie. **23.55** KANAL 4 vor Ort. **00.25** KANAL 4 spezial. **00.45** KANAL 4 kurz & gut. **00.55** Booker. **01.45** Programmaoverzicht.



● *Phil Collins is te gast in 'Concert 21'. (België/Télé 21 – 17.00 uur).*

TV5

16.05 Nieuws. **16.15** Envoyé spécial. **17.15** Regards de femmes. **17.45** La cuisine des anges. **18.00** Iniminimagimo en Le petit prince. **18.25** Kimboo. **18.30** Montagne. **19.00** Nieuws. **19.15** Clin d'oeil. **19.30** Nieuws. **20.00** Temps présent. **21.00** Nieuws en weerbericht. **21.35** Comédie, Comédie. **23.35** Nieuws. **23.50** Exclusions sociales 1er mai. **00.20** La véritable histoire du 1er mai.

RAI UNO

06.55 Gevarieerd ochtend- en middagprogramma. **16.00** Big! **16.30** Hanna e Barbera Bazar. **17.30** Big! **18.00** TG1 Flash. **18.05** 30 Anni della nostra storia. **18.50** In diretta da piazza San Giovanni in Roma. **19.40** Che Tempo Fa. **20.00** Telegiornale. **20.10** Salerno Calcio: Italia - Ungheria Nazionale A. **22.00** Telegiornale. **22.30** Piazza della Republica. **23.20** Mercoledi' Sport. **00.00** TG1 Notte - Che tempo fa. **00.20** Mercoledi' sport. **01.00** Appuntamento al cinema.

SSVC

10.15 Families, serie. **10.40** Schooltelevisie. **11.25** Allsort. **11.40** This morning. **13.10** Playdays. **13.30** News. **14.10** Neighbours. **14.30** Popeye and

Super Channel

(Vanaf 7.00 tot 18.00 ieder uur nieu behalve om 13.00). **06.00** The M **06.30** Victory with Morris Cerullo. **07.** Daybreak. **08.30** Hello Austria, He Vienna. **09.00** The Mix. **12.30** Touris magazin. **13.00** Japan business tod **13.30** The Mix. **16.00** Hotline. **17.00** O the air. **19.00** The Mix special. **20.** Hourney to Japan. **20.30** Asia no **21.00** Late night concert special. **22.** Nieuws. **22.10** Super sports new **22.20** Business weekly. **22.50** T world we live in. **23.20** Hang loos **00.20** Nieuws. **00.30** Blue Night. **01.** Late night mix.

MTV Europe

07.00 Awake on the wildside. **10.00** the movies. **10.30** Paul King. **15.00** P Dann. **17.00** Report. **17.15** News night. **17.30** Greatest hits. **18.30** Prim **19.30** Dial MTV. **20.00** The hot se met The Black Crowes. **20.30** Ray C kes. **22.00** Bootleg MTV. **22.30** At th movies. **23.00** Saturday night liv **23.30** Report. **23.45** News at nig **00.00** Greatest hits. **01.00** Pip Da **03.00** Night videos.

CNN

(24uur per dag nieuws). **07.30** Mone ne. **09.45** CNN Newsroom. **12.30** CN Market Watch. **13.30** Business d **15.00** Larry King. **16.00** World d **18.00** Crossfire. **19.00** World ne **20.00** World business tonight. **21.** The international hour. **22.00** Wo news. **23.00** World business tonig **23.30** Showbiz today. **00.00** The wo today. **01.00** Moneyline. **01.30** Cros re. **02.00** Prime news. **03.00** Larry Ki **05.00** Showbiz today.

TV | FILMS | VIDEO

DE WEDUWNAAR (België/Nederland – 1990)

België/TV 1 – 20.05 uur, 95 minuten)

Regisseur Paul Cammermans met Peter van den Eede, Wivineke van Groningen, Jelle van den Eeden en Lena Siau.

Een van de talloze bewerkingen van een roman uit het zeer omvangrijke oeuvre van Georges Simenon over een man die een neergestoken prostituée van de straat redt. Ze creëren hun eigen eentonige wereld, waarin zo blijkt later, alleen hij echt gelukkig kon zijn. Op een dag blijkt Jenny vermist en Bernard is totaal ontredderd. Enkele dagen later wordt Jenny gevonden. Dood, in een hotelkamer...

ROMAN HOLIDAY (Z/W) (VS – 1953)

Duitsland 1, 17.15 uur, 115 minuten.

Regisseur William Wyler met Audrey Hepburn, Gregory Peck, Eddie Albert, Tullio Carminati.

De eerste grote kans van Audrey Hepburn (en meteen een Oscar) als een prinses die een gewoon leven wil leiden, uit het paleis ontsnapt en een romance heeft met verslaggever Joe Bradley.

● *Gregory Peck en Audrey Hepburn in 'Roman Holiday'. (Duitsland 1 – 17.15 uur)*

CAPTAINS COURAGEOUS (Manuel) (Z/W) (VS – 1937)

Duitsland 2, 08.45 uur, 115 minuten.

Regisseur Victor Fleming met Spencer Tracy, Freddie Bartholomew, Melvyn Douglas en Lionel Barrymore.

Een verwend, rijk jochie valt tijdens een luxueuze cruise overboord. Hij wordt gered door ruige vissers. Het leven op hun scheepje staat in schril contrast met wat de jongen gewend is.

LA GUERRE DU FEU (Am Anfang was das Feuer) (Frankrijk/Canada – 1981)

Duitsland 2, 22.10 uur,95 minuten.

Regisseur Jean-Jacques Annaud met Everett McGill, Rae Dawn Chong, Ron Perlman en Nameer El Kadi.

Mensen in het Stenen Tijdperk worden getroffen door de grootste ramp die hun kan overkomen. Zij verliezen hun vuur. Omdat ze het zelf niet kunnen maken worden een paar leden van de stam erop uitgestuurd om vuur te zoeken bij andere stammen. Daar komen ze in aanraking met nieuwe gewoonten.

radio

Radio 1

Elk heel uur nws. 7.07 Radio I woensdageditie. (7.30, 12.30 Nws. 12.55 Meded. t.b.v. land- en tuinbouw). 13.10 Aktua. 13.32 Journalistenforum. 14.05 Klantenservice. 16.05 Tijdsein (17.30 Nws). 18.45 Metterdaad hulpverlening. 18.46 Waar waren we ook alweer. 19.04 Scoop. 20.04 Langs de lijn. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 Bluesnacht. 4.02 Nachtexpress. 6.02-7.00 De ochtendshow.

Radio 2

Elk heel uur nws. 7.04 Ook goeiemorgen. 9.04 Muziek terwijl u werkt. 12.04 Will wil wel. 14.04 Terug in de tijd. 15.04 Nederland muziekland. 17.04 Hier en nu. 18.04 De wereld zingt Gods lof. 18.53 Moment. 19.04 Water en vuur. 20.04 Country style. 21.00-07.00 Zie Radio 1.

Radio 3

Elk heel uur nws. 6.02 Praise in the morning. 7.04 Ronduit music-time. 9.04 Vrouw zijn op drie. 10.04 Jan en alleman. 10.57 Metterdaad hulpverlening. 11.04 Country trail. 12.04 Gospel Holland. VPRO: 13.04 De moordlijst. 14.04 Nozems-a-gogo. 17.04 Koning Zzakk in Muzykland. 18.04 De avondspits. 19.04 Krapuul de lux. 20.04 La stampa. 22.04-24.00 Stompin'.

Radio 4

7.00 Nws. 7.02 Preludium. 7.55 Het levende woord. 8.00 Nws. 8.02 Platennieuws door Frank Schoonhoven. 8.45 Te Deum Laudamus. 9.15 Onder de hoogtezon. 10.00 Kamermuziek uit de galante tijd. Muz. voor strijkork. en tagot. 10.30 Orkestpalet: Virtuosi saxoniae met koor en sol. 12.00 In de schaduw van de meesters. 12.30 Klassiek anders. 13.00 Nws. 13.02 4-Luik. 14.00 De kerkmuziek van Joh. Seb. Bach. 14.30 In de kaart gespeeld. 16.00 Jacco's keus. 17.00 Voorbij de tijd. 18.00 Nws. 18.02 CeDéa. 20.00 Nws. 20.02 Koninklijk Concertgebouw Orkest met altviool. 21.45 De reünie, hoorspel. 23.00-24.00 Jazzspectrum.

Radio 5

6.30-6.50 Scheepv.- en marktberichten en uitgebreid weerbericht. 9.00 Nws. 9.02 Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 De strijd om het droge. 10.00 Oud plaatwerk met Herman Emmink. 11.00 De duvel is oud. 12.00 Nws. 12.05 Bonnefooi. 12.30 Guikje Roethof. 13.00 Nws. 13.10 Actuele Zaken, met om 13.30 Wereldwijzer; 14.00 Het Geding; 14.30 Meer over minder. 15.00 Om het behoud van de aarde. 15.30 Hoofdpijn te lijf. 16.00 Schlagerfestival. 17.00 Dierenmanieren. 17.40 kamerbreed extra. 17.55 Meded. en schippersberichten. 18.00 Nws. 18.10 Basicode 3 - magazine. 18.20 Uitzending van het CDA. 18.30 Perspectief. 19.00 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Turks. 19.30 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Marokkaans en het Berbers. 20.15 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Chinees. 20.30 Deutsch direkt 21.00 De Europese markt. 21.30-22.15 Indonesië: Taal en cultuur.

Omroep Limburg

07.00 Limburg Aktueel. 8.00 Overname landelijke aktualiteiten. 8.30 Limburg op woensdag. 9.00 Licht Limburgs. 10.00 De Groene Golf. 12.00 Limburg Aktueel. 13.00 Overname landelijke zender. 17.00 Limburg Aktueel. 18.00-18.30 Het Podium.

België/Radio 2

6.00 Nieuws. 6.05 Het goeie been. 8.00 Nieuws 8.10 Koffers & Co. 10.00 Nieuws 10.03 Het schurend scharniertje. 10.08 Zijn er nog vragen? 11.50 Het koekoeksnest. 12.00 Radio 2 regionaal. 13.00 Nieuws. 13.10 Made in Germany. 14.00 Villa Musica. 17.00 Radio 2 regionaal. 18.00 Nieuws. 18.10 Rijswijckfoon. 20.00 Levensstijl. 22.00 Nieuws 22.05 Jazzkaffee. 23.30 Nachtradio.

België/BRF

6.35 Radiofrühstuck. 7.15 Wunschkasten. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.30 Für die Kranken. 9.10 Musikexpreß. 10.00 Gut Aufgelegt. 12.00 Musik bei Tisch. (12.15 Ve anstaltungskalender). 13.00 F schauf. 14.05 Musikzeit Heute: Li der, Chansons & Folk. 15.00 Nac mittagsstudio. 16.05 BRF-Intern tional. 18.10 BRF-Aktuell. 18.4 20.05 Orgel- und Chormusik.

RTL Radio

4.00 Frühschicht. 6.00 Guten Mo gen Deutschland. 9.00 Ein Tag w kein anderer. 12.00 Life-Sty 15.00 Feierabend. 18.00 Hit-Mi 21.00 Je t'aime. 00.00-04.0 Nacht-Radio.

Duitsland/WDR 4

4.05 Radiowecker. 6.05 Morge melodie. 8.07 Morgenmelodie u Wetterbericht. 9.05 Musikpavillo 12.00 Nachrichten und Wette 12.05 Zur Sache. 12.07 Gut aufge legt. 13.00 Mitmenschen met aa sluitend Gut Aufgelegt met mu kaal intermezzo door Wolfga Sauer. 14.00 Nachrichten en We ter. 14.05 Stichwort Wirtschaft. A der Promenade. 15.00 Café-Ko zert. 16.05 Heimatmelodie. 17.0 Der Tag um Fünf, aansluitend Mu sikexpress. 20.00 Nachrichten 20.05 Zwischen Broadway und Ku damm. 21.10 Musik zum Träumen 22.30-4.05 Nachtexpress.

Van onze rtv-redactie

HILVERSUM - De actie 'Vermorzel een levenslied of niet' blijkt een succes. Gedurende een aantal weken deed de VPRO-radio op Hilversum 3 in het programma Nozems-a-gogo een oproep voor het vervaardigen van een originele versie van een smartlap. De oogst bestaat nu uit zo'n tachtig cassettebandjes. Vanaf 8 mei zal gedurende vijf weken in Nozems-a-gogo twintig minuten aandacht worden besteed aan de inzendingen. Op 12 juni zal een jury de aardigste inzending bekendmaken.

Tachtig inzendingen na oproep VPRO

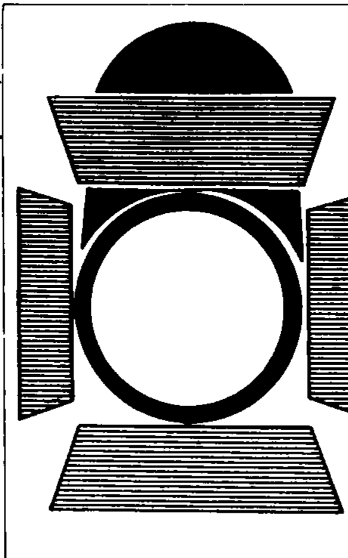
'Vermorzel een smartlap'

De inzenders blijken flink hun best te hebben gedaan. Programmamaker Fons Wellen: „Sommige mensen hebben een levenslied nog eens extra aangezet. Anderen, vooral muzikanten uit het Clubcircuit, hebben een compleet nieuwe versie gemaakt. Zodat het niet onmogelijk is dat je een lied van Koos Alberts terughoort in een hard core-versie en een lied van Corry en de Rekels als heavy metal."

Wellen wil benadrukken dat 'Vermorzel een levenslied of niet' slechts de slogan is waarmee de actie is gevoerd. „Er zit een ondertoon van ernst in. Het levenslied behoort tot het Nederlandse erfgoed. Het is een typisch Nederlands verschijnsel, dat we in ere willen houden. Het is interessant om te horen wat vooral muzikaal met die liedjes kan worden gedaan."

Het idee voor deze actie is ontstaan in samenspraak met de redactie van Muziekkrant Oor die recentelijk enige nummers heeft gewijd aan de geschiedenis en de stand van zaken in het Nederlandstalige muziekgenre. Paul Evers, de hoofdredacteur van Oor, is de voorzitter van de Vermorzel-jury.

Wellen: „Het is de bedoeling dat de winnaar op 12 juni zijn versie live in het programma ten gehore brengt." In de zomer zal een hele aflevering van Nozems-a-gogo worden gewijd aan de al of niet vermorzelde levensliederen.



Nederland doet ditmaal niet mee vanwege Dodenherdenking

Tv brengt overzicht van 35 jaar Songfestival

Van onze rtv-redactie

ROME – Miljoenen mensen kijken jaarlijks naar het Eurovisie Songfestival. Ook dit jaar zullen de kijkers zich weer massaal op 4 mei met chips en stukjes kaas voor de buis nestelen wanneer het liedjesgeweld losbarst vanuit Rome. Nederland verzuimt dit jaar vanwege Dodenherdenking. De Nederlandse televisie zendt de beelden ook niet uit, alhoewel het festijn wel via buitenlandse zenders (o.a. BRT en ARD) is te volgen. De TROS hoopt dit gemis goed te maken door vanavond om 20.27 uur op Nederland 2 een zeventig minuten durende documentaire uit te zenden over het 35-jarig bestaan van het Eurovisie Songfestival.

De makers, Peekel & Stips Produkties, hebben zich er te makkelijk vanaf gemaakt. De documentaire is een eenvoudige opsomming van alle winnende liedjes met bijbehorende beelden geworden. Er wordt niet diep ingegaan op de waarde van een songfestivalliedje, relletjes worden heel oppervlakkig aangestipt en beelden van achter de schermen ontbreken al helemaal. De makers van deze documentaire, die overigens wordt ingesproken door Pim Jacobs, hebben een aantal voor de hand liggende Nederlanders opgetrommeld die heel kort hun zegje mogen doen.



● *Abba: de Zweedse formatie, die in 1974 het Songfestival won en bij veel kijkers nog steeds in herinnering blijft.* Foto: ARCHIEF LD.

Zo is natuurlijk Willem Duys van stal gehaald om enkele data en tijdstippen op te dreunen, John de Mol sr van de Stichting Conamus maakt melding van het feit dat de liedjes op het Songfestival vaak oubollig zijn en platenbaas Willem van Kooten meent dat Nederlandse liedjes weinig kans maken te winnen omdat onze taal niet lekker in het internationale gehoor ligt. Oud nieuws dus allemaal.

Langdradig

Verder laten Peekel en Stips Maggie McNeal in beeld verschijnen die twee keer heeft deelgenomen aan het liedjesfestijn. Zij 'onthult' dat ABBA in 1974 het toch won met Waterloo en dat zij met Mouth en McNeal daarna een goede tweede plaats bezette.

De zeventig minuten durende uitzending wordt verder gevuld met een chronologisch overzicht van de winnende liedjes. Resultaat: langdradig, saai en beslist niet de moeite waard. Onbegrijpelijk, want 35 jaar Songfestival leent zich voor hele leuke televisiebeelden. Waarom hebben de makers van deze documentaire niet een aantal winnaars of verliezers opgezocht om te zien hoe het hen is vergaan, waarom geen exclusieve beelden van achter de schermen gezocht, waarom de relletjes niet wat verder uitgediept?



● *Voor Nederland maakten Mouth and MacNeal destijds hun opwachting tijdens het Songfestival.* Foto: ARCHIEF LD.

Cannonball houdt het voor gezien



● *Cannonball: na bijna veertien jaar houden de Limburgse muzikanten het voor gezien.*

Van onze showpagina-redactie

HEERLEN – Na bijna veertien jaar gaat het dans- en showorkest Cannonball ermee stoppen. Omdat de meeste muzikanten amper nog tijd hebben om te musiceren hebben de muzikanten hiertoe in onderling en goed overleg besloten.

Cannonball ging destijds van start met een aantal bandleden van de vroegere Ragtime Band. In de loop der jaren genoot Cannonball niet alleen in eigen contreien, maar ook in het buitenland grote populariteit. Dat kwam vooral door de speciale en aparte sound die de muzikanten lieten horen. Reden voor heel wat bekende artiesten om zich in de loop der jaren door de Limburgse muzikanten te laten begeleiden. Aanstaande zondag 5 mei zal Cannonball voor de laatste maal te zien en te horen zijn tijdens de Straatmarkt in Nuth.

Moordfilm gelijktijdig op twee tv-stations

Van onze rtv-redactie

CANNES – De Duitse tv-zenders ZDF en ARD (in Nederland ook via de kabel te ontvangen) zorgen in november voor een wereldprimeur door de eerste 'interactieve whodunnit' uit te zenden. De tv-kijker kan zelf, door zich actief op te stellen, de puzzelstukjes in de op te lossen moord 'bij elkaar zappen'.

Volgens BetaFilm, de producent van Murderous Decisions, wordt het programma tegelijkertijd op twee netten uitgezonden. Op het ene net kan de tv-kijker het verhaal zien door de ogen van de vrouwelijke hoofdpersoon, terwijl het andere net de mannelijke hoofdrolspeler in beeld brengt. Op de ene zender blijkt Murderous Decisions een actiefilm te zijn, terwijl de andere zender meer een psychologisch drama a la Hitchcock te zien geeft.

Beide programma's kunnen ook onafhankelijk worden bekeken, maar met de afstandsbediening in de hand kan de kijker, al schakelende, meedenken in wie de onvermijdelijke moord gepleegd moet hebben. Dat de oplossing toch weer een verrassing blijkt te zijn, is eigen aan het genre 'whodunnit'.

BetaFilm is alvast uitgegaan van internationale belangstelling voor Murderous Dicisions; het programma is geheel in het Engels opgenomen, met in de hoofdrollen Michael Byrne (Indiana Jones), Nils Taverenier en Mapi Galan (Hitchhiker). Volgens een woordvoerder van BetaFilm, dat de 'stereo-thriller' op de MIP-televisiebeurs in Cannes presenteerde, is er nog geen Nederlandse belangstelling voor Murderous Decisions. Gezien de situatie op de Nederlandse televisie is dat niet onbegrijpelijk. Voor het project zijn namelijk twee nauw samenwerkende kanalen nodig.

Van onze rtv-redactie

HEERLEN - 'Goede films komen niet alleen uit de Verenigde Staten'. Onder dat motto gaat de KRO deze zomer een groot aantal kwaliteits-films uit verschillende Europese landen uitzenden. In mei zijn dat Italiaanse films, in juni films van Britse makelij, Franse films zijn te zien in juli, en augustus is de Duitsland- maand. Naast speelfilms worden in die maanden ook series of televisiefilms uit het bewuste land uitgezonden.

Deze 'Europese zomer' wordt dus gestart met Italië als centraal thema. Op vrijdag 3 mei is de prachtfilm La Notte di San Lorenzo van de gebroeders Paolo en Vittorio Taviani te zien, die verhaalt over de belevenissen van de bevolking van een Toscaans dorpje, die vluchten voor de oprukkende Duitse troepen.

Woensdag 8 mei volgt de eerste uitzending van de vijf-delige Italiaanse dramaserie I Promessi Sposi (De verloofden) over de



● *Sophia Loren: op twee zondagavonden te zien in 'La Cioniara'.*

Kwaliteitsfilms in mei bij KRO op tv

dramatische liefdesgeschiedenis van Renzo Tramaglino en Lucia Mondello. Het verhaal speelt zich af in Italië aan het begin van de zeventiende eeuw, toen Europa geteisterd werd door de dertig-jarige oorlog. De serie is gebaseerd op de gelijknamige roman van A. Manzoni.

Op de late vrijdagavonden zijn vervolgens topfilms te zien als Pumarro, het regiedebuut van acteur Michele Placido, bekend uit de serie De Octopus; Julia en Julia van regisseur Peter Delmonte, met in een van de hoofdrollen Kathleen Turner; en de Fellini-film E la Nave Va, met ondermeer een rol voor de befaamde danseres Pina Bausch.

Op de zondagavonden 19 en 26 mei is Sophia Loren te zien in 'La Cioniara'. Het verhaal speelt zich af tijdens de Tweede Wereldoorlog. Cesira en haar dochter Rosette besluiten uit Rome weg te vluchten wanneer de geallieerden deze stad bestoken met bommen.

Op hun toch naar het geboortedorp van Cesira maken moeder en dochter zoveel gruwelijkheden mee dat de relatie tussen moeder en dochter behoorlijk wordt verstoord.

Tv-actie één jaar na '100 dagen zonder auto'

Per vouwfiets en trein

Van onze rtv-redactie

HILVERSUM – Tv-presentator Frank Kramer gaat met vouwfiets en trein op één dag tien kijkers opzoeken, die een jaar geleden 100 dagen lang hun auto lieten staan. „Iedereen zegt, dat ik het nooit redt. Maar ik beschik over schema's, die het tegendeel aantonen", aldus Kramer. Vanavond kunnen de kijkers via Nederland 1 (21.20 uur) controleren of het de KRO-presentator gelukt is om met behulp van openbaar vervoer en fiets alle tien deelnemers aan het KRO-programma 'Honderd dagen zonder auto' te bezoeken. Want de reportage van zijn rondreis door Nederland is dan te zien in het programma 'Eén jaar na honderd dagen zonder auto'.

Centrale vraag, die Kramer gaat stellen, luidt: „Heeft u in het afgelopen jaar uw auto helemaal laten staan of is u beduidend minder gaan rijden?"

Kramer: „Er is al uitgerekend, dat de deelnemers hun auto gemiddeld 65 procent minder gebruikt hebben. In ieder geval zijn ze er bewuster en verstandiger mee omgegaan. Hoe het effect van de tien uitzendingen vorig jaar op de kijkers is geweest, dat is niet na te gaan."

Kramer herinnert zich, dat de tien uitzendingen vorig jaar redelijk goed bekeken zijn, maar dat de waarderingscijfers behoorlijk omlaag gehaald werden als de auto's van falende deelnemers werden platgewalst: „Dat vonden de meeste kijkers te erg: 't Was nog zo'n mooi wagentje."

Als bij een spelletje één-en-twintigen de auto van de verliezer zou worden geplet zou Kramer persoonlijk niet aan zo'n spelletje meedoen, zegt hij.



● *Frank Kramer: „Er is al uitgerekend dat de deelnemers hun auto gemiddeld 65 procent minder hebben gebruikt."*

Toch loopt hij vanavond op tv de kans, dat zijn 12 jaar oude auto onherkenbaar verminkt zal worden. Lukt het Kramer namelijk niet om alle deelnemers op één dag met openbaar vervoer en vouwfiets te bereiken dan zal de KRO het vehikel laten platwalsen. Kramer: „Dus lukt het, want ik wil dat ding voor geen goud kwijt." Via een draagbare telefoon zal Kramer 1 mei de hele dag in verbinding staan met juffrouw Dücker (Martine van Os) uit de televisie-serie 'Dücker en Oudenrijn'.

Start en finish van Frank's ronde door Nederland is voor de deur van een van de tien deelnemers van weleer: de familie Boon uit Apeldoorn. Deze familie (vijf kinderen) werd vorig jaar door minister May-Weggen (Verkeer) gecoached. De minister zal aan twee deelnemers van de actie 'Halveer Autoverkeer' een fiets uitreiken.

Kramer: „Volgens schema vertrekt mijn eerste trein om zeven uur 's morgens uit Apeldoorn. We gaan eerst op weg naar Brabant, daarna Zuid-Holland, Noord-Holland enzovoorts. Als iedereen zich aan het schema houdt, de treinen op tijd rijden, mijn vouwfiets niet door spoorbomen of lekke band wordt opgehouden, dan moet het lukken."

De tocht misschien is niet tevoren al eens in 't geheim gemaakt. Kramer: „Nee, alles is uitgeplozen met het spoorboekje erbij."

Trainer

Aan zijn conditie voor het komende werk op de vouwfiets heeft ex-profvoetballer Kramer de afgelopen winter flink kunnen schaven. Hij was tussen zijn tv-werkzaamheden door trainer van de Amsterdamse voetbalclub Blauw Wit.

Kramer: „Ik ben nog een maand trainer. En hoe leuk ik het ook vind, dan stop ik er toch mee. 't Neemt te veel tijd in beslag, vooral de gesprekken, die je met de spelers moet hebben. Ik sprong in nadat de vorige trainer was ontslagen en ze bij de club waar ik ooit met voetballen begon niet zo gauw een nieuwe trainer konden vinden. Bij het begin van mijn trainerschap hebben we een paar wedstrijden gewonnen en hadden we de achterstand bijna ingelopen. Maar daarna zijn we gaan verliezen en de kans op degradatie is nu bijna niet meer te ontlopen. Maar dat is niet de oorzaak van het tijdelijk karakter van mijn trainersloopbaan."

De contracten, die hij voor het presenteren van programma's voor de KRO-tv had afgesloten, zijn deze zomer ten einde. Kramer: „Niemand weet of er nieuwe komen. Dat bespreken we deze dagen in Hilversum. Aanbiedingen van buiten de KRO zijn er nog niet."

'Het ei van Mechelen'

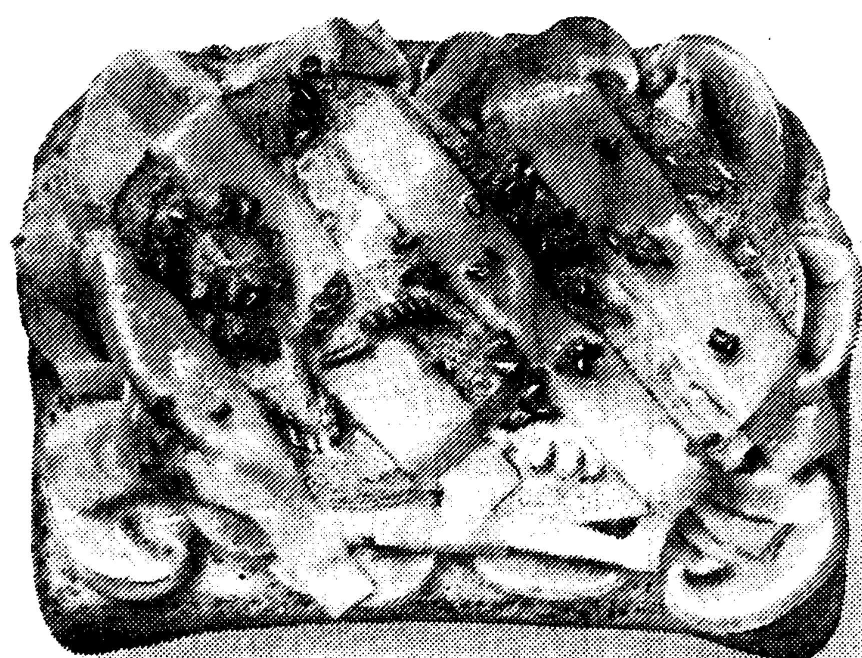
MECHELEN – Voor een keertje heet het dialectprogramma van Omroep Limburg niet 'Het ei van St. Joost', maar 'Het ei van Mechelen'. Dat komt omdat presentator Lei Meisen gaat trouwen. Donderdag (morgen), aan de vooravond van zijn huwelijk, heeft deze de hele gemeenschap van Mechelen geïnviteerd om samen met hem en zijn bruid Marij het glas te heffen.

In 'A gen Pomp', juist naast zijn eigen café 't Pintje tegenover de kerk van Mechelen, wordt dat gebeuren vanaf 20.00 uur met een ludieke showavond ingeluid. De artiesten, die aan dit programma hun medewerking verlenen, zijn: troubadour Sjef Diederen, Los Catastrofos, de Crombacher Muzikanten, Berb en Gradus, Beppie Kraft, de dansgroep van de c.v. Starlet en het duo Oetgeschlage.

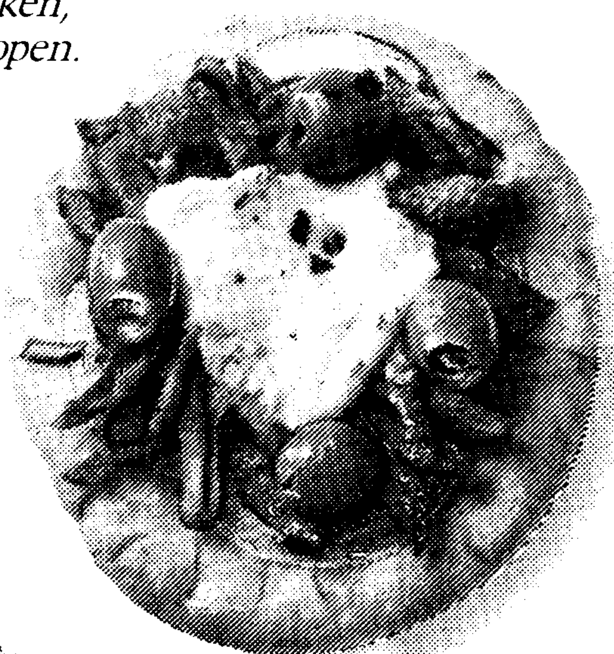


● *Lei Meisen: rondje voor de hele gemeenschap van Mechelen.*

1 Kilo tomaten Waar denk



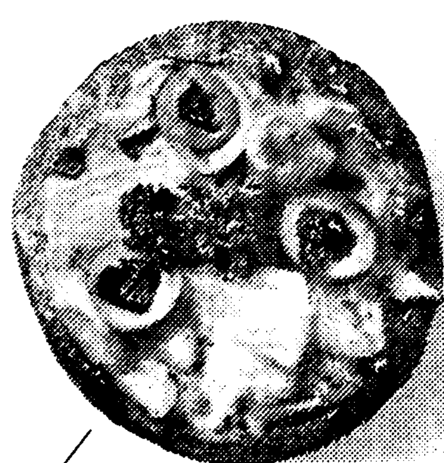
Tomaten/champignon-toast. *Een warm lunchgerecht, met als bodem naar keuze geroosterd brood of stokbrood.*



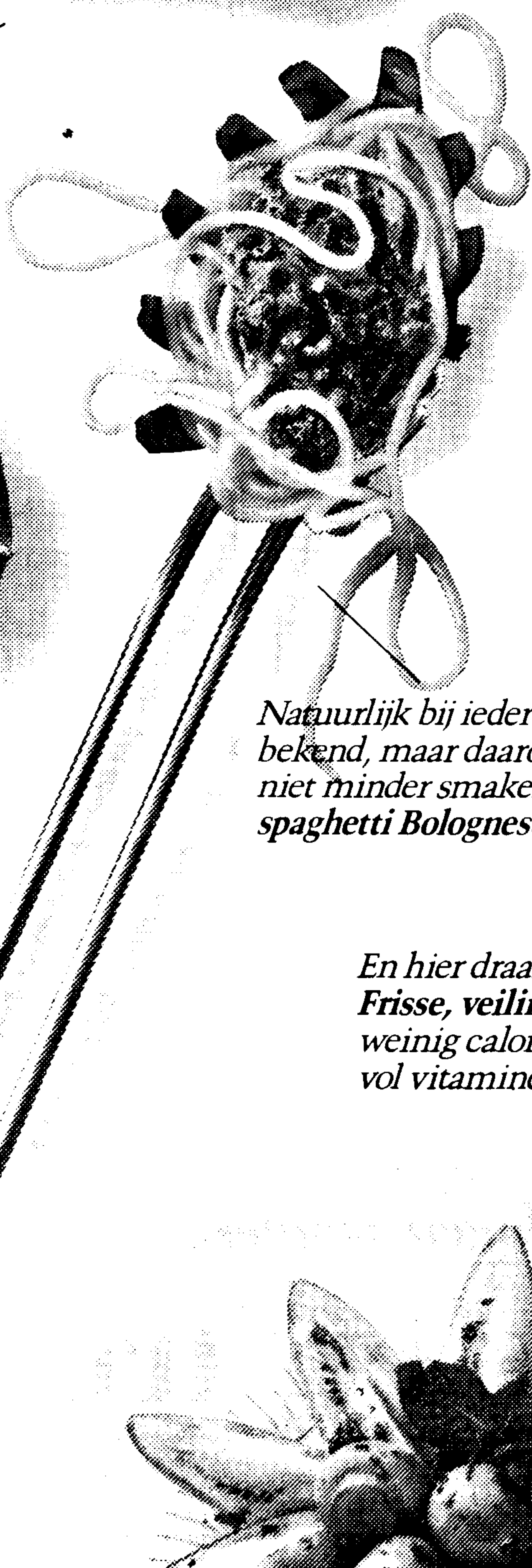
Napolitaanse pizza. *Smullen geblazen voor jong en oud. De bodem kunt u zelf maken, maar ook kant-en-klaar kopen.*



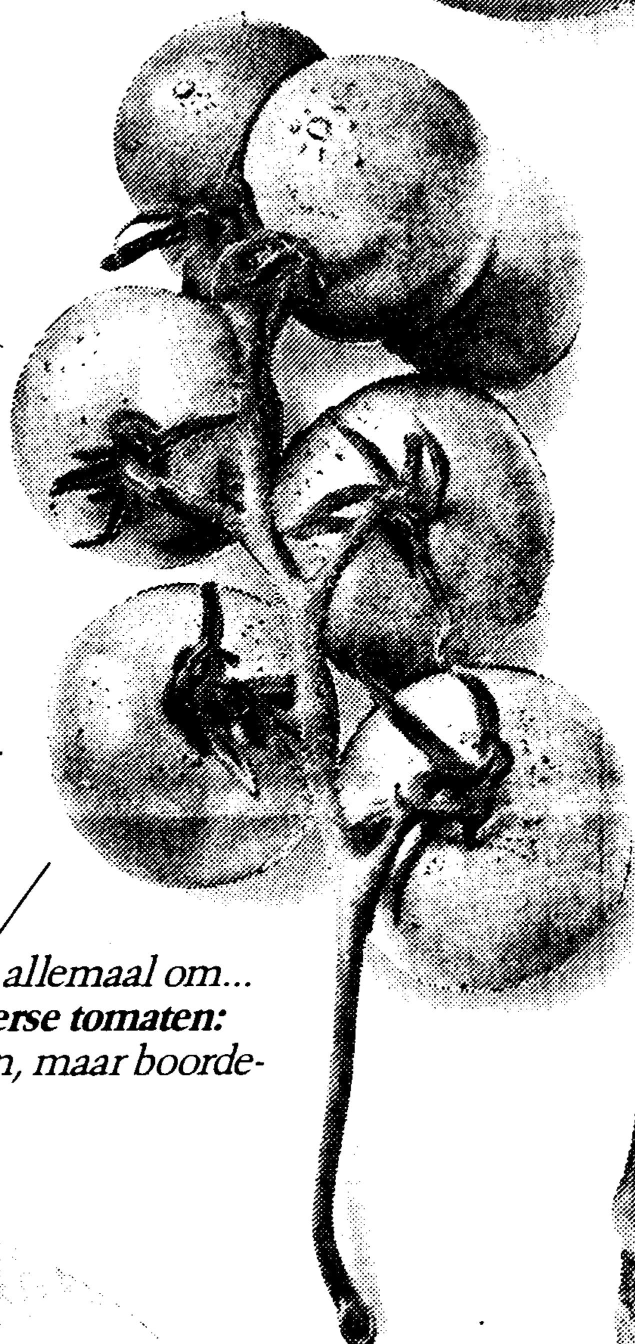
*Deze **tomatensalade** is heerlijk met stokbrood, maar ook bij vlees en gebakken aardappeltjes.*



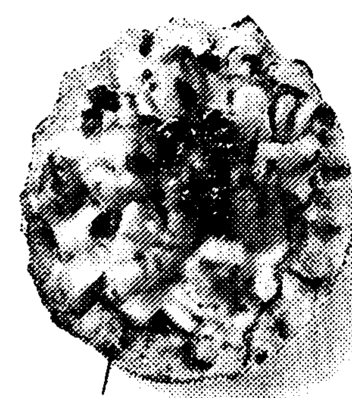
Gevulde tomaten met tonijn. *Da's weer eens wat anders dan stukjes worst of een blokje kaas.*



Natuurlijk bij iedereen bekend, maar daarom niet minder smakelijk: ***spaghetti Bolognese.***

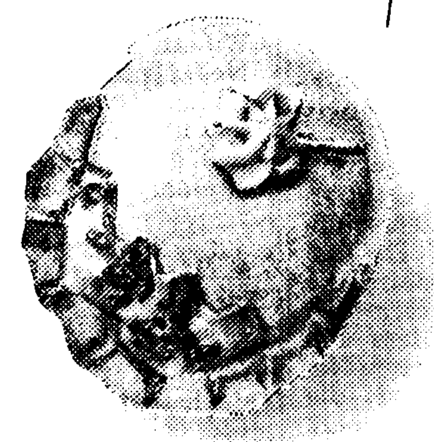


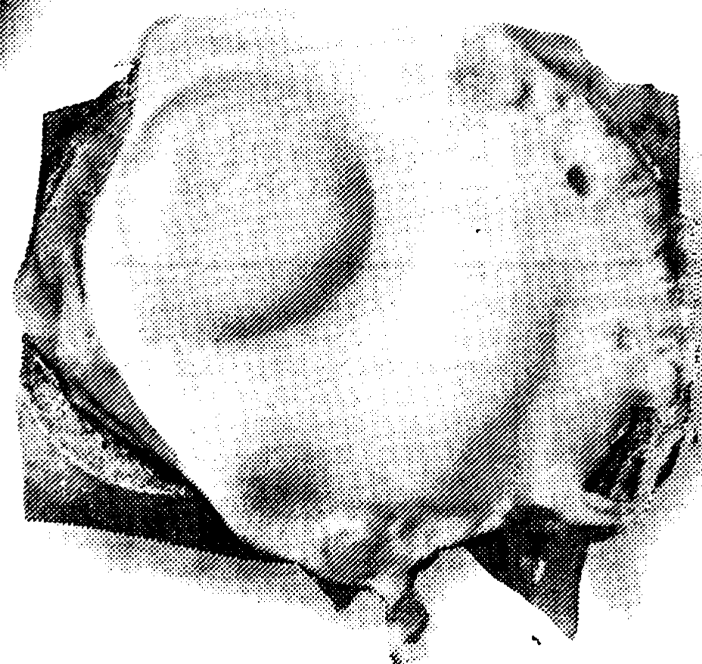
En hier draait 't allemaal om... ***Frisse, veilingverse tomaten:*** *weinig calorieën, maar boordevol vitaminen.*



Tomatenmandjes. *Garneer de schaal met komkommer en waterkers en u heeft iets heel feestelijks.*

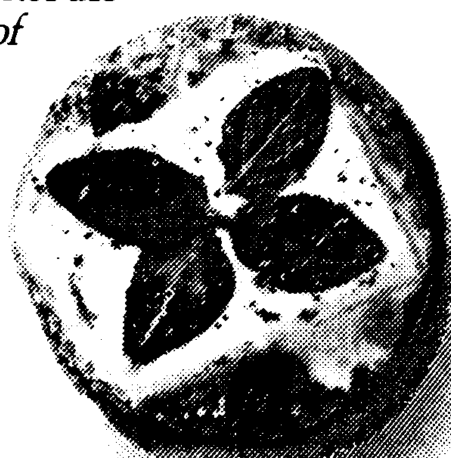
Heel geschikt als voorgerecht of als hapje bij een lunch of koud buffet: ***gevulde tomaten met kaas.***

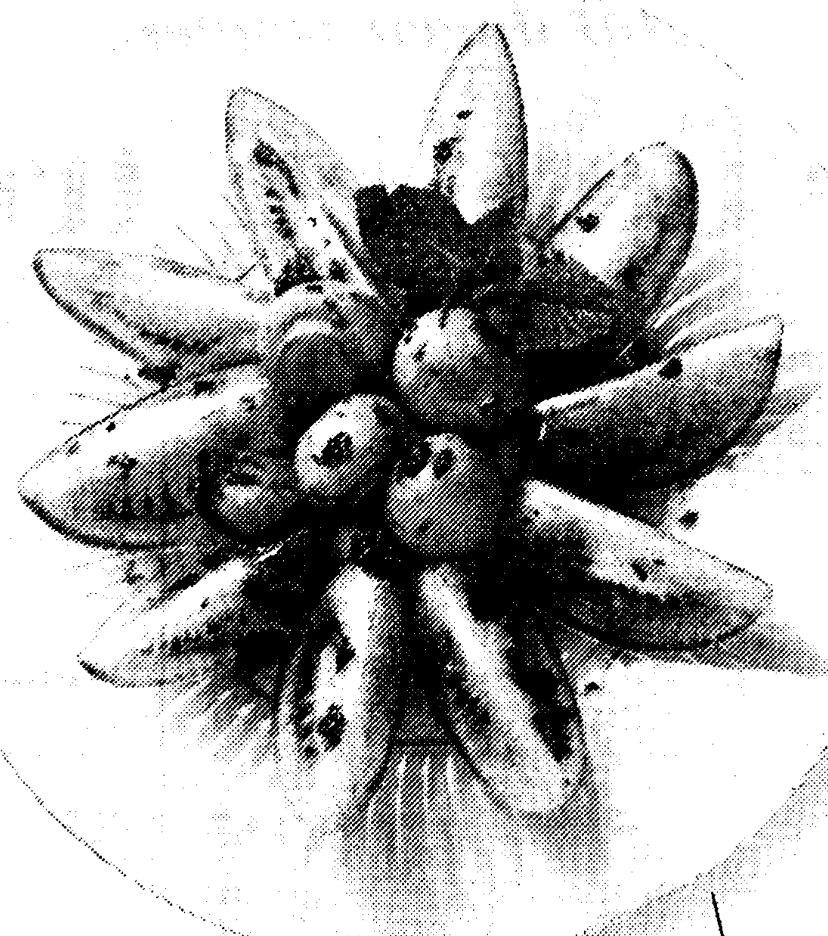




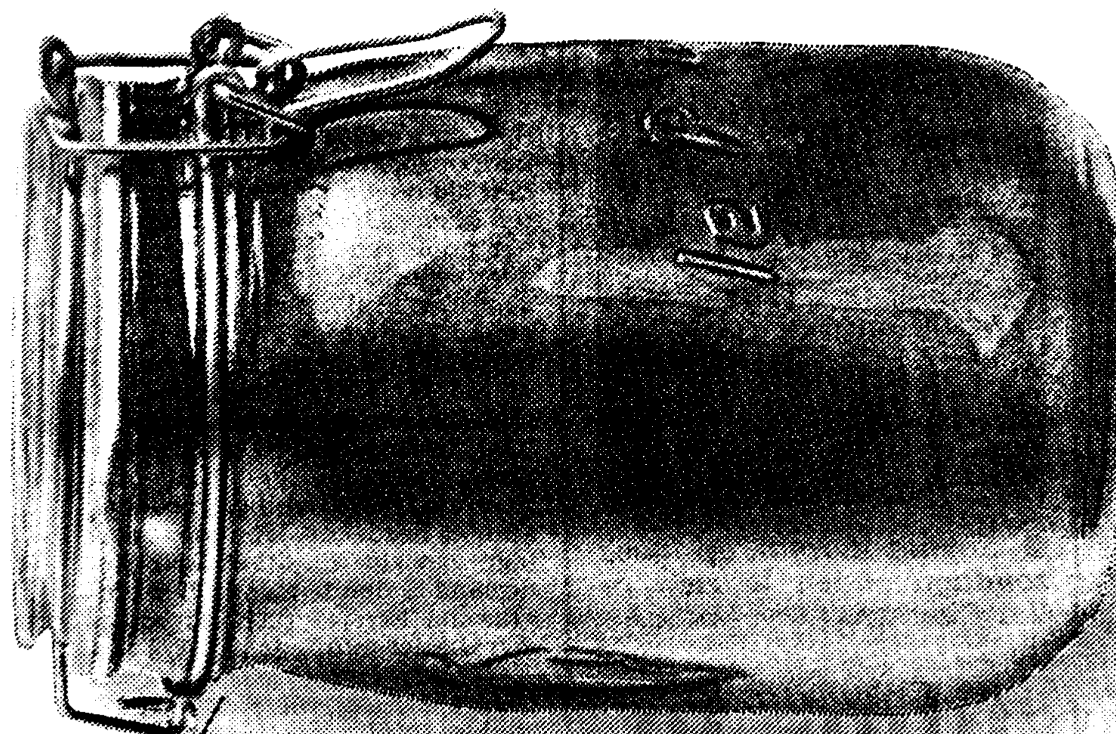
*Ziet deze **Toast Pietro** er niet aantrekkelijk uit? Probeer 'm eens als lunch.*

Griekse tomaten *met (schape)kaas. Geweldig lekker als voorgerecht of klein hapje. En klaar in 'n handomdraai.*



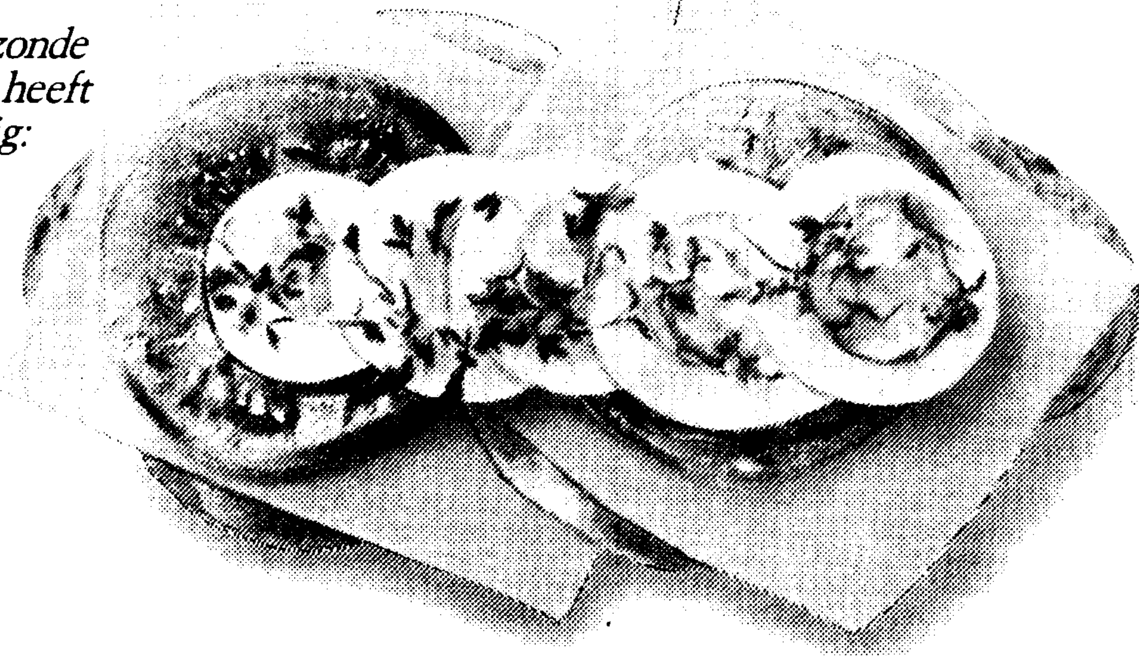


Tomaten met gemarineerde champignons *zijn fantastisch lekker als u ze serveert met geroosterd brood en boter.*



Tomatenketchup. *U kunt 'm kant-en-klaar kopen, maar zelf maken is natuurlijk wel zo leuk.*

Voor deze puur gezonde (en lekkere) lunch heeft u geen recept nodig: ***stokbrood met tomaat, kaas, ham en ei.***



Hollandse tomaten hele kilo nu **1.50** Max. 3 kilo per klant.

Hollandse sla per krop **39**

Grote Hollandse komkommer per stuk **79**



Tomaten met rose mayonaise, *een feestelijk hapje tijdens 'n gezellige avond.*

voor 1.50 je dan aan?

U kunt ze uit de hand eten of in een salade verwerken, maar ook bakken, smoren en stoven. U kunt ze vullen met gehakt, vis en kaas of in schijfjes snijden. En er puree, soep of ketchup van maken, kortom, met tomaten kunt u alle kanten op.

We vonden 't dan ook een goed idee om onze tomaten eens volop in 't zonnetje te zetten.

We halen ze rechtstreeks van de veiling en ze zijn werkelijk van de allermooiste kwaliteit (Exportklasse A). Bovendien bevatten ze (daar staan tomaten om bekend) veel vitaminen en maar weinig calorieën.

Omdat onze tomaten nu extra vriendelijk geprijsd zijn, doen we u hierbij alvast wat smakelijke suggesties aan de hand. De gratis recepten liggen voor u klaar op onze groente-afdeling.

Varkensfilet aan het stuk of gesneden. 500 gram nu 8.95

Uit eigen slagerij:

Verse Cordon bleu's ± 110 gr per stuk.	Nu 3 stuks voor 5.95
Verse Hollandse lamskoteletjes	per 100 gram nu 2.25
Verse Chili-Con-Carne	nu 1 hele kilo voor 12.50
Limousin rundvlees:	
Runderstooflapjes	per 100 gram nu 1.99
Runderbaklapjes	per 100 gram nu 2.49
verse kippedrumsticks	nu 1 hele kilo voor 9.95

Slagers-hausmacher	150 gram	nu 1.50
Fijne leverkaas	150 gram	nu 1.50
Gegrild ontbijtspek	100 gram	nu 1.50
Friis-zure kalfspastei	100 gram	nu 1.50

Heel tijgerwitbrood, voorgesneden en verpakt,	nu 1.77
Verse Kaiserbrötchen, verpakt per 5 stuks	nu 1.50
Roggebrood van Jan Linders	
Limburgs of Brabants, pakje à 400 gram ~~0.99~~	nu 0.80
Grote kruimelvlaai met gele room. ø 27 cm.	nu 4.95
Advokaatvlaai ± 1150 gram ~~11.65~~	nu 8.95

Becel produkten... goed voor hart en bloedvaten.!!

Becel Light margarine kuip à 500 gram ~~2.14~~	nu 1.99
Becel margarine, kuipje à 250 gram ~~1.30~~	nu 1.25
Becel voor bakken en braden, pakje à 200 gram ~~1.15~~	nu 0.95
Becel dressing, pot à 350 ml. ~~2.45~~	nu 2.10

Campina magere yoghurt met vruchten!!

Campina magere yogurt met aardbei of perzik literpak ~~2.39~~ nu 1.89

Mona roomyoghurt met aardbei/kiwi of perzik/maracuja. Bekertje à 125 gram 1.10	Nu 2 voor 1.50
Johma gegarneerde huzarensalade 600 gram ~~3.39~~	nu 2.65
Kaas: vers van 't mes of vacuüm verpakt....	
Boeren-belegen kaas 48 +	500 gram nu 7.90
Frisse ananaskaas	500 gram nu 7.40
S'Môret verse Franse kaas	kuipje à 150 gram nu 2.90

Hero Classica... de vruchten onder de confitures!

Hero Classica, keuze uit: kersen, abrikozen, aardbeien of 4-vruchten. Glas à 340 gram ~~2.19~~	nu 1.79
Hero Classica, keuze uit: bosbessen, zwarte bessen of 5-bosvruchten. Glas à 340 gram ~~2.79~~	nu 2.29

Royco Cup-a-Soup keuze uit 13 smaken. Doosje à 3 zakjes ~~1.45~~ nu 99

Max. 12 doosjes per klant.

Akties zijn geldig van woensdag 1 t/m zaterdag 4 mei 1991.

- **Seven Up** fles à 1½ liter ~~1.99~~ nu 1.79
- **Gouda's Glorie halvarine** kuip à 500 gram ~~0.95~~ nu 69
- **Iglo Pizza's:** Crossa Venetiana of Crossa Bellisima 300 gram per stuk ~~3.95~~ nu 2.75
- **Iglo vissticks** pak à 10 stuks = 300 gram ~~3.29~~ nu 2.65
- **Croky chips** naturel of paprika. Uitdeeldoos à 12 x 25 gram ~~3.49~~ nu 2.95
- **Ogterop slagroomtaart** 1000 gram ~~9.95~~ nu 7.50
- **Dixan vat à 6 kilo** ~~28.99~~ Nu met gratis Acropal ovenschaal in 't vat! En 4 gulden korting!! 24.99
- **Nieuw: Yovol yoghurtdrink** aardbei/appel of framboos. 3 x 0,2 liter ~~1.99~~ nu 1.29 Elk 3e pakje gratis!
- **Kühne Sla-fiks** naturel of yoghurt. Fles à 500 ml. ~~1.98~~ nu 1.69
- **Café Solidaridad** pakje à 250 gram ~~3.68~~ nu 3.19
- **Struik krachtbouillon** met: kippevlees, rundvlees of tomaat. Pot à 340 ml. ~~2.49~~ nu 1.95
- **Lupack cocktailworstjes** blik à 200 gram ~~1.75~~ nu 1.39
- **Nivea shampoo** flacon à 250 ml. ~~3.65~~ nu 2.99
- **Cesar voor de hond.** rundvlees met: hart, lever of kip. Bakje à 150 gram 2.29 **2 bakjes nu voor maar** 3.00
- **Tolett Aria** fris wit/Paloma of fris rose/Paris. Flacon à 50 ml. ~~2.99~~ nu 2.69
- **Hols Donatin** baal à 2½ kilo ~~6.59~~ nu 4.75
- **Verkade Café Noir** pak à 200 gram ~~2.19~~ nu 1.69
- **Duyvis knabbelnoten** Oriëntaal, Provençaal of Mexicana. Zakje à 250 gram ~~2.69~~ nu 1.95
- **Viergranen-eieren** doos à 10 stuks ~~3.45~~ nu 2.50
- **Anco Mie** pak à 500 gram ~~1.15~~ nu 89
- **Hansaplast** 1 meter ~~3.15~~ nu 2.45
- **Elmex tandpasta** tube à 75 ml. ~~3.79~~ nu 2.95
- **All Micro** pak à 1,25 kilo ~~10.49~~ nu 9.75
- **Calvé slasaus** grote fles à ¾ liter ~~2.39~~ nu 1.89
- **Perfekt chocoladehagel** melk of puur. pak à 400 gram ~~2.89~~ nu 2.39
- **Perfekt roodmerk koffie** pak à 500 gram ~~4.29~~ nu 3.39

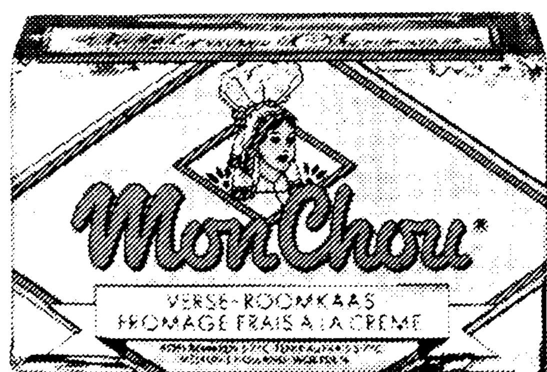
jan linders

'tAllerbeste voor 'n vriendelijke prijs

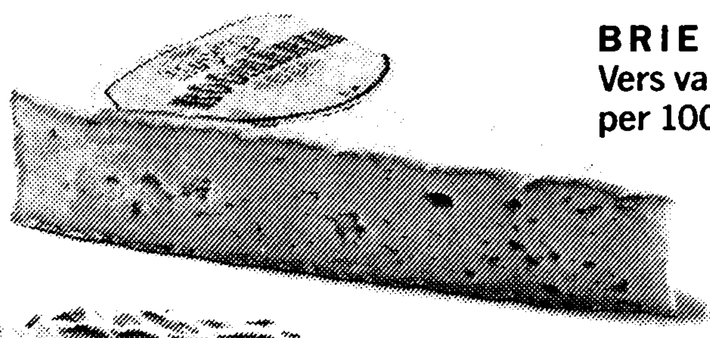
M I R O



ROBIJN WASVERZACHTER
Normaal of lavendel, flacon 1.5 liter ~~2.99~~ **2.49**



MON CHOU
Pakje 200 gram ~~3.98~~ **3.29**



BRIE MARCO 60+
Vers van 't mes, per 100 gram ~~2.39~~ **1.98**

BOERENBRUIN
800 gram ~~2.35~~ **2.09**



ANANAS-VLAAI
1000 gram ~~7.25~~ **6.50**



GOUDSE BELEGEN 48+ KAAS
Vers van 't mes of vacuüm verpakt, per kilo ~~13.90~~ **12.50**



Dit zijn nou bezuinigingen waar iedereen blij mee is.

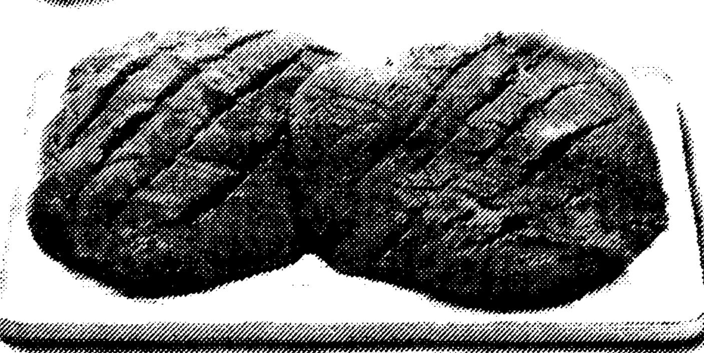
KIPDRUMSTICKS
Gekruid, ca. 1400 gram **9.99**

HAM/KAAS-CROISSANTS
Uit eigen bakkerij, 4 stuks à 65 gram **4.98**



RUNDER-TARTAAR
Per 100 gram **1.39**

ROSBIEF
Per 500 gram **9.95**



BIEFSTUK
Per 100 gram **2.59**

CHIPS
Naturel of paprika, zak 200 gram ~~1.45~~ **1.19**

PUNICA
Multi-vrucht of sinaasappel nectar, fles 1 liter ~~1.99~~ **1.89**

SNELKOOKRIJST
Pak 400 gram ~~1.89~~ **1.59**

MAYONAISE
Pot 0.65 liter ~~2.29~~ **1.79**

FRUITCOCKTAIL
Nu met papaya, 1/1 blik, 820 gram ~~3.19~~ **2.89**

SOEPEN
Diverse smaken, blik 0.46 liter ~~1.69~~ **1.29**

GRAND' ITALIA VOLKOREN SOEP-STENGELS
Pak 125 gram ~~1.49~~ **1.19**

NIEUW: WHISKAS CATSAN HYGIËNE KORRELS
Zak 10 liter **9.95**
Met 100% geld terug via bank of giro.

ALBRO MERGPIJPJES
Vanille, 150 gram ~~1.45~~ **1.29**

FRUIPARTY
Zak 450 gram **2.99**

OMO COMPACT
Normaal of ongeparfumeerd, pak 1.25 kilo **9.79**
Met Omo naar de Efteling voor de halve prijs.

BADEDAS DOUCHE
Diverse geuren, 2 x 250 ml ~~8.50~~ **6.95**

DEMAK-UP
Duo 2 x 80 stuks **5.96**
Met gratis dispenser.

BEAUTY TISSUE'S
Doos 200 stuks ~~2.99~~ **2.49**

PAGE KEUKENROL
Pak 2 rollen ~~2.69~~ **2.09**

JOHMA HUZARENSALADE
Fijn, 1000 gram ~~4.09~~ **3.49**

MARS IJSREEP
Uit de diepvries, 4 stuks ~~5.49~~ **4.99**

SNICKERS IJSREEP
Uit de diepvries, 4 stuks ~~5.49~~ **4.99**

BOERENLANDMELK
Pak 1 liter ~~1.39~~ **1.19**

BOERENLAND KARNEMELK
Pak 1 liter ~~1.38~~ **1.19**

JACKY SMULPUDDING
Chocolade, griesmeel, caramel, vanille of amandelpudding met saus, 500 gram ~~2.55~~ **1.95**

HUISMIX ROYAL
Uit de notenbar, per 250 gram **1.98**

JOHMA SELLERY-SALADE
Uit de bedieningsafdeling, per 100 gram ~~1.29~~ **0.99**

PAIN DE PROVENCE
Uit de bedieningsafdeling, per 100 gram ~~1.65~~ **1.39**

GEBAKKEN KIBBELING
Uit de verse visafdeling, per 100 gram ~~1.99~~ **1.49**

KIWIFRUIT
Per 500 gram **1.99**

BAMIPAKKET
Schaal 500 gram **1.99**

GESNEDEN CHINESE KOOL
Zak 500 gram **0.99**

OP = OP
ACHTERHAM
Verpakt, per 100 gram ~~2.59~~ **1.79**

IN ONS RESTAURANT: GOULASHSOEP MET STOKBROOD
3.75

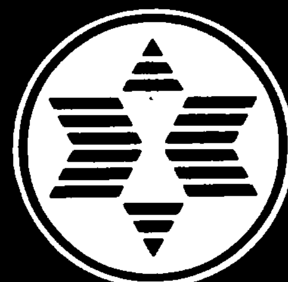
18.01.91

Aanbiedingen zijn geldig t/m zaterdag 4 mei a.s..

Beek

Lage prijzen en winkelgemak onder één dak.

U bent bij EXPERT Flitsend Voordelig Uit



PHILIPS STEREO KLEUREN-TV MET TELETEKST type 21 GR 9750
55 cm flat-square beeldbuis met rechte hoeken. STEREO en TELETEKST. Modern design. 60 Voorkeuze-zenders. Super VHS-aansluiting. Incl. afstandsbediening. Nu bij Expert
teleteksl — nieuwste model — stereo KTV
Inruil minimaal f. 100,- Gaat nog van deze prijs af
expert • of 50,- p.mnd.
1595.-

ARISTONA PORTABLE KTV type 37 KV 1232
37 cm beeldbuis. 40 Voorkeuze-zenders. In een witte of zwarte uitvoering. Inclusief afstandsbediening.
afstandsbediening
595.-

JVC VHS-VIDEORECORDER type HR-D 540 E
48 kanalen. Teller in uren, minuten en seconden. Digitale tracking. Uniek zoeksysteem. 8 programma-timer. Incl. afstandsbed. met LCD-beeldscherm.
gratis video-onderhoudskontrakt
898.-

PANASONIC VHS-C VIDEOMOVIE type NV-G 1 E
VHS-compact systeem. 8x zoom-lens. Elektronische zoeker. Digitaal auto-focus systeem. Sluiter tot 1/4000. Fade in/fade out Datum/tijd indicatie.
Gratis Accessoires set
expert • of 55,- p.mnd.
1798.-

WALKMANS
Ook de best geteste walkmans zijn bij Expert uit voorraad leverbaar. Alle topmerken als Sony, Aiwa en Panasonic.....stuk voor stuk heel voordelig geprijsd! Al vanaf
69.-

PIONEER MIDISET MET COMPACT-DISC type S-125
2 x 33 watt. Surround-sound. Digitale tuner met 36 voorkeuze. 2 x 5-bands equalizer. Dubbel cassettedeck met AUTO-REVERSE. Unieke TWIN-C.D. met 2 laden. Incl. afstandsbediening.
met twin-CD — nieuwste model
expert • of 35,- p.mnd.
998.-

AKAI MIDISET MET COMPACT-DISC EN BOXEN type M-353
2 x 25 watt. Digitale tuner. 5-bands equalizer. Dubbel cass.deck met high-speed dubbing. Incl. COMPACT-DISC en BOXEN. Nu bij Expert voor
incl. boxen
698.-

PHILIPS PORTABLE C.D.-SPELER
20 Nummers programmeerbaar. Incl. lichtnet-adapter en hoofdtelefoon. Nu bij de Expert Vakzaak voor
COMPACT disc DIGITAL AUDIO
299.-

SONY VIDEOCAMERA/RECORDER type CCD-TR 45. De KLEINSTE en LICHTSTE ter wereld. Video-8 syst. Weegt slechts 700 gram. 6x motor-zoom met makro. Autofocus. Instelbare elektronische zoeker.
Superklein
expert • of 60,- p.mnd.
1998.-

MAGNETRON
Kombinatie van magnetron/grill/hetelucht-oven. Inhoud 23 liter. Vijf standen. Div. kombinatie-mogelijkheden. Tijdklok 120 minuten. Nu extra goedkoop voor slechts
GRATIS SCHALENSET
695.-

MIELE STOFZUIGER
Stofzuiger met 1200 watt motor. Slang 360° wendbaar. Incl. diverse hulpstukken. Nu bij Expert voor
3 jaar garantie op de motor
359.-

BOSCH VAATWASSER type INDEPENDENCE SMS-3452
Starttijd tot 9 uur vooraf programmeerbaar. 4 programma's, 5 druktoetsen en 2 temperaturen. Incl. AQUASTOP
9 uur voorprogrammeerbaar
expert • of 45,- p.mnd.
1399.-

WASAUTOMAAT
18 Wasprogramma's w.o. bio- en wolwas. Spaarprogramma. R.V.S. trommel. Nu bij de Expert Vakzaak voor slechts
1000 toeren
899.-

ZANUSSI KOELER type Z-6165 T
160 liter koeler zonder vriesvak. Volautomatische ontdooiing. Deur links- of rechtsdraaiend. Variabele indeling. Krasvast wit bovenblad. Verbruik slechts 0,8 KwH per 24 uur. Nu
zuinig in verbruik
679.-

INDESIT KOMBIKAST
Koelgedeelte van 160 liter netto en diepvriesgedeelte van 68 liter netto. Vier sterren****. Volautom. ontdooiing. Uitneembare groente- en fruitlade en ZUINIG IN VERBRUIK. Nu
zuinig in verbruik
799.-

18

CHEQUE
Tegen inlevering van deze cheque ontvangt u deze BATTERIJLADER voor alle oplaadbare batterijen, voor slechts **12.50**

expert

Expert is razendsnel met Service

* aanbetaling voor artikelen boven f 1000,- 10%. Rente alleen over het openstaande bedrag 1,939% per maand is 25,9% per jaar (februari 1991)

* of 50% van de vervangende geldwaarde

KEULEN Simpelveld
W. Esser
Markt 19, 045-441373/443344
Maand. n.m. gesloten. Do. kopav.

VAN UDEN Hoensbroek
Hoofdstraat 12, 045-212655/214793
Maand. v.m. gesloten. Do. koopav.

HOEVENAARS Brunssum
Kerkstraat 111, 045-252956
Maand. v.m. gesloten. Do. kopav.

RASCH Landgraaf-Kerkrade
Past. Scheeperstraat 22-24a, Tel. 045-316748, dinsd. n.m. gesloten, Vrijd. koopavond
Patronaatstraat 4 t.o. de kerk, Tel. 045-428444, maan. v.m. gesloten, Dond. koopavond

* aanbetaling voor artikelen boven 1000,- 10% Rente alleen over het openstaande bedrag 1,939% per maand is 25,9% per jaar (februari 1991) * minstens 100,- inruil voor uw oude, goed spelende kleuren-TV

WILT U DISKREET EEN GUNSTIGE LENING?

BEL 043-636200

VOOR SNEL KONTANT GELD

(EN IN DE BESTEDING BENT U VRIJ!)

Enkele voorbeelden van min. en max. tarieven voor persoonlijke leningen en doorlopende kredieten. Andere bedragen en looptijden (12 t/m 120 maanden) zijn ook mogelijk.

PERSOONLIJKE LENINGEN

BEDRAG IN HANDEN	TERUG TE BETALEN IN	MND. BEDRAG VOLGENS MINIMUM	EFFEKTIEVE JAARRENTE	MND. BEDRAG VOLGENS WETTELIJK MAXIMUM	EFFEKTIEVE JAARRENTE
6.000,-	60 mnd	139,78	14.9%	149,86	18.7%
12.000,-	60 mnd	275,75	14.3%	293,47	17.5%
18.000,-	72 mnd	365,53	14.3%	380,72	16.1%
24.000,-	72 mnd	487,37	14.3%	497,83	15.2%
35.000,-	84 mnd	645,12	14.3%	653,65	14.8%
50.001,-	84 mnd	915,07	14.0%	933,79	14.8%

DOORLOPENDE KREDIETEN

KREDIET LIMIET	U BETAALT PER MAAND	RENTE VOLGENS MIN. TARIEF per maand	RENTE VOLGENS MIN. TARIEF eff. jaarrente	THEOR. LOOPTIJD	RENTE VOLGENS MAX. TARIEF per maand	RENTE VOLGENS MAX. TARIEF eff. jaarrente	THEOR. LOOPTIJD
6.000,-	120,-	1.164%	14.9%	75 mnd	1.477%	19.2%	91 mnd
11.000,-	220,-	1.145%	14.6%	75 mnd	1.379%	17.9%	85 mnd
15.000,-	300,-	1.143%	14.6%	75 mnd	1.379%	17.9%	85 mnd
26.000,-	520,-	1.123%	14.3%	74 mnd	1.310%	16.9%	82 mnd
35.000,-	700,-	1.113%	14.2%	74 mnd	1.283%	16.5%	81 mnd
50.100,-	1002,-	1.100%	14.0%	73 mnd	1.283%	16.5%	81 mnd

Leningen vanaf *f*. 1000,-- tot *f*. 200.000,- zijn mogelijk ZÒNDER onderpand of borg. Desgewenst met lange looptijd , DUS LAGE LASTEN. Bij overlijden meestal kwijtschelding.

WIJ REGELEN ALLES BINNEN ÉÉN DAG, en bezorgen het geld óók kosteloos bij u thuis. Hebt u al leningen lopen? Dat hoeft géén bezwaar te zijn. Vraag vrijblijvend advies.

FINANCIERINGSKANTOOR
MOONEN
Lid van de Ned. Ver. van Financierings Adviseurs NVF
30 jaar financierings-ervaring

043-636200*
Dagelijks van 9 tot 21 uur
Scharnerweg 108 Maastricht
Bijkantoor:
Hoofdstraat 9 Hoensbroek Tel.: 045-225000

Zie ook onze presentatie in de Gouden Gids, pagina's 5 en 6

V&D Deze week

De artikelen uit deze advertentie kunt u in alle V&D-vestigingen kopen. Artikelen waarbij Ⓐ, Ⓑ of © aangegeven staat, kunt u kopen in V&D-vestigingen waar deze letter bij de ingang is vermeld. Maastricht is een ©-vestiging, Heerlen is een Ⓑ-vestiging, Sittard, Geleen en Kerkrade zijn Ⓐ-vestigingen. Aanbiedingen geldig tot en met zaterdag 11 mei 1991 of zolang de voorraad strekt.

DE KUSTLIJN VAN V&D

NU EXTRA VOORDELIG

De kustlijn van V&D is uit.
Badkleding die opvalt door pure eenvoud
en prachtige dessins.
Wij lichten hiernaast alvast een tipje
van de sluier voor u op,
maar natuurlijk is er nog veel meer.
Wij zijn niet alleen in badkleding gespecialiseerd,
maar in alles wat met
zon, zee en strand te maken heeft.
Kom dus even langs voor u op vakantie gaat.

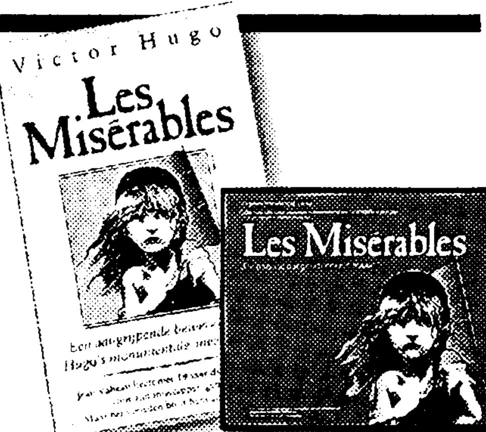


Bikini's. Met schuifcup of bandeau. In 5 verschillende modekleuren. Uni, nopjes, streep of met dessin. Mt. 38 - 44. Van ~~22,50~~ voor **15,-** **Monokini's.** In 5 verschillende modekleuren. Uni, nopjes of met dessin. Mt. S - M - L. Van ~~17,95~~ voor **12,-** **Badpakken.** In 5 verschillende modekleuren. Uni, nopjes, streep of met dessin. Mt. 36 - 46. Van ~~29,95~~ voor **19,-**

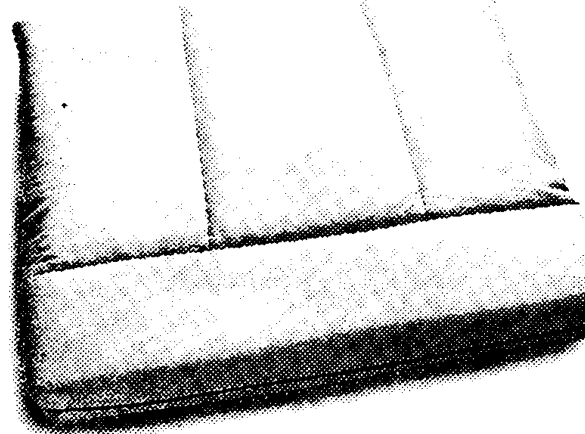


Strandlakens. In 2 kleurstellingen. 2 stuks van ~~29,95~~ voor **25,-**

NEDERLANDSE LES MISERABLES NU BIJ V&D



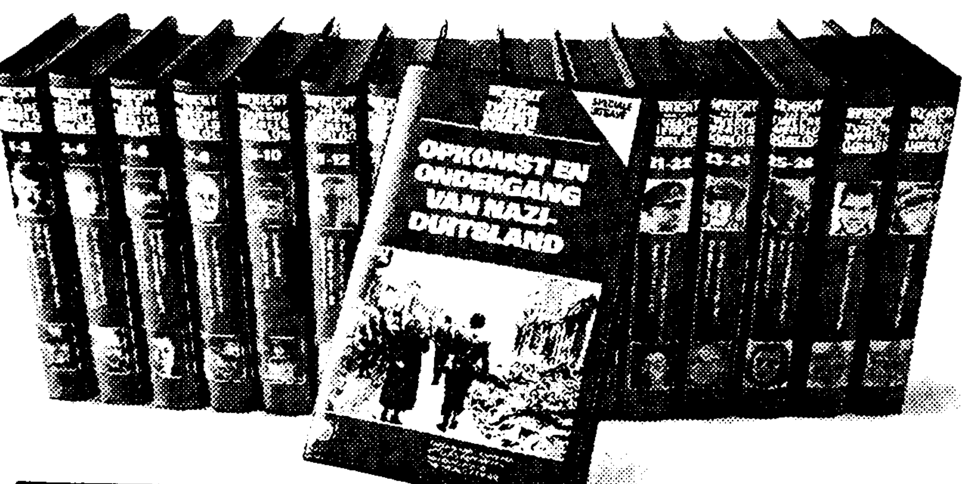
Deze wereldberoemde musical is nu in de Nederlandse versie verkrijgbaar op dubbel-CD. Sterren als Paul de Leeuw, Danny de Munck en Simone Kleinsma schitteren vanaf nu niet alleen meer dagelijks in Carré, maar ook bij u in de huiskamer. Op onze boekenafdeling vindt u ook een Nederlandse bewerking van het boek van Victor Hugo. Dubbel-CD **59,95** Boek **29,90**



Dit hoofdkussen wordt vooral aanbevolen aan mensen met specifieke nek- of hoofdpijnklachten. De speciale neksteun is gemaakt van schuim en de rest van het kussen is gemaakt van veertjes en polyestervlokjes. Afmeting 60 x 70 cm. Van ~~89,95~~ voor **70,-**

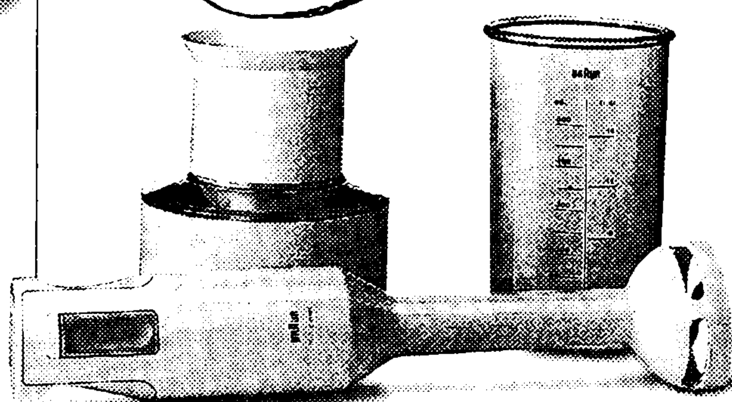
BERICHT VAN DE TWEEDE WERELDOORLOG IN 16 DELEN

Deze beroemde documentaire-serie op video over de Tweede Wereldoorlog is nu uitgebreid met een nieuw deel: "Opkomst en ondergang van Nazi-Duitsland". Per deel van ~~39,95~~ voor **29,95**

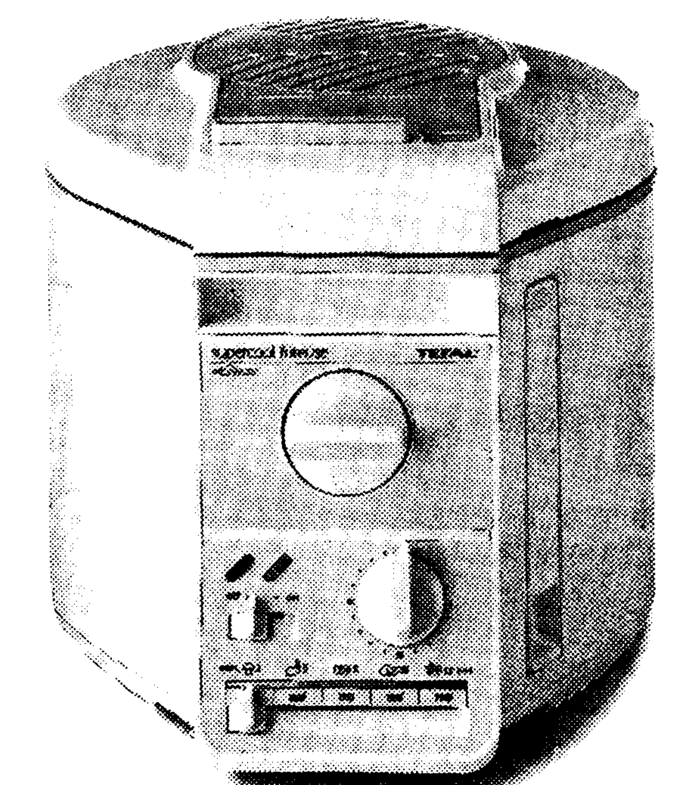


OP 12 MEI KAN MOEDER WEL EEN HULPJE IN DE KEUKEN GEBRUIKEN

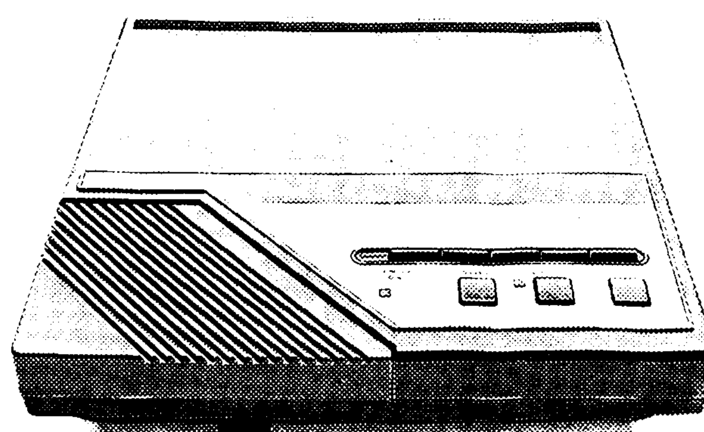




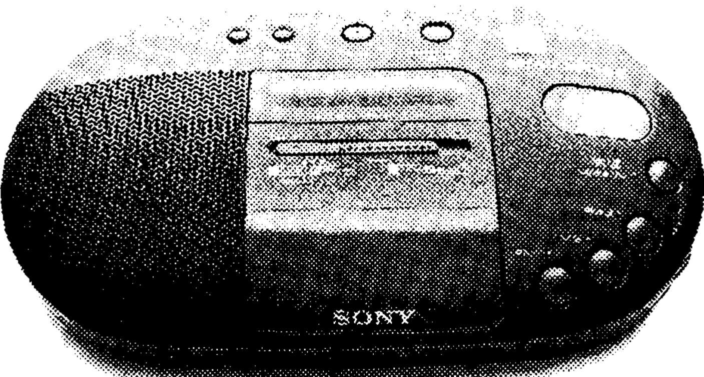
Braun staafmixer. Met hakmolen. Voor pureren, mixen en roeren. Inclusief transparante maat-/mengbeker en wandhouder. Braun-prijs **114,-** V&D-prijs **89,-**



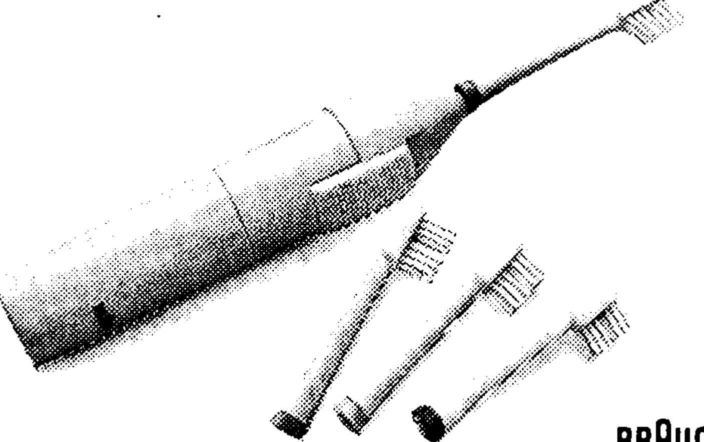
Tefal Super Cool friteuse de Luxe. Veilig door thermische isolatie, hermetisch sluitend deksel en van buitenaf bedienbare lift. Met anti-reukfilter, kijkvenster en timer. Tefal-prijs **205,-** V&D-prijs **189,-**



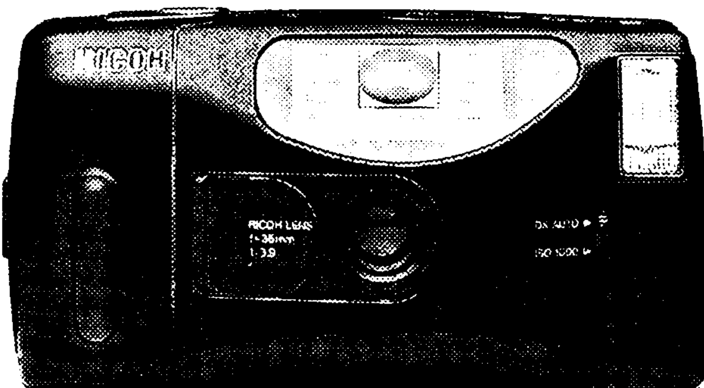
Sznyo telefoonbeantwoorder. Met variabele meldtekst. **Inclusief afstandsbediening.** Van ~~399,-~~ voor **299,-**



Sony klokradio. Met 2 wektijden, display, zoemer/radio, 3 voorkeuzestations, sleeptimer en aansluiting voor hoofdtelefoon. **119,-**



Braun elektrische tandenborstel D3. Voor moderne en effectieve mondverzorging. Oplaadbaar, ook vanaf een scheer-stopcontact. Inclusief wandhouder en 4 borsteltjes. Braun-prijs **110,50** V&D-prijs **89,-**



Ricoh S30 compact-camera. Met automatische scherpstelling, filminleg en filmtransport. Ingebouwde flitser en lensbeschermer. Inclusief polsriem, Kodak-batterijen en V&D kleurnegatieffilm.
Van ~~199,-~~ voor **139,-** RICOH

NU 25% KORTING OP ALLE HEREN-, BABY- EN KINDERJACKS



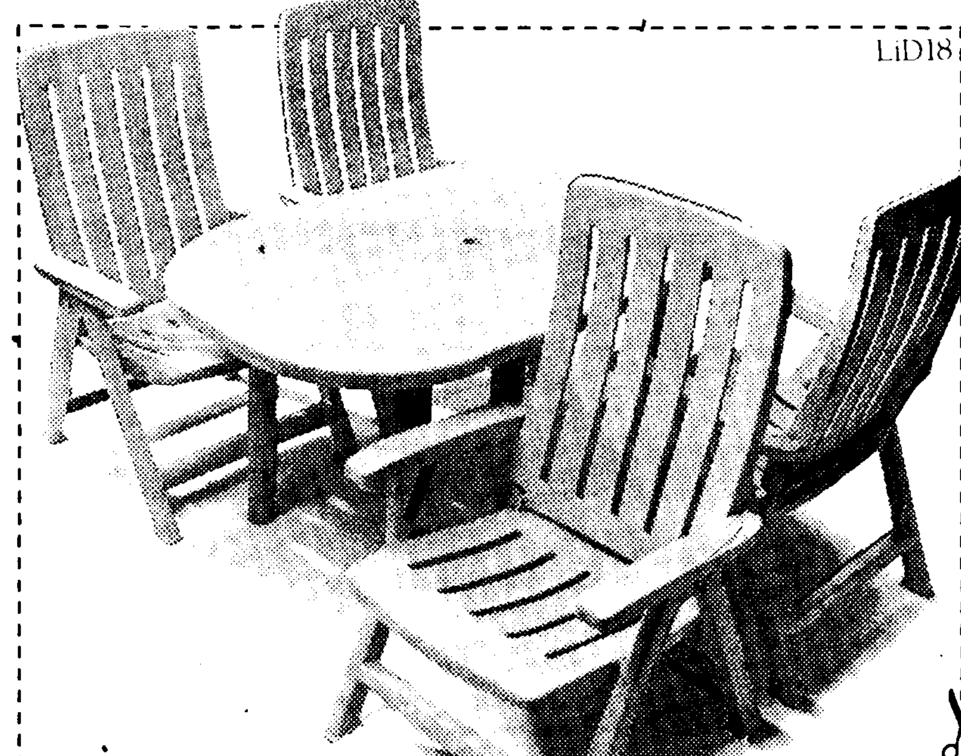
Herenshirt "Ocean View". Met korte mouw. In de kleuren turquoise, zalm, bleu, rood en wit. Mt. S-M-L-XL. Van ~~39,95~~ voor **29,-**

Meer voordelige winkeltips vindt u in VanDaag.
Het dikke, gratis magazine van V&D dat vanaf volgende week weer in alle vestigingen op de afdeling Klantenservice voor u klaar ligt.



ZON OP DE BON

LiD18



Tuinstoel "Easychair". In 5 standen verstelbaar. **85,-**
Tuintafel "Rialto". 135 x 90 cm. **69,-** Bij inlevering van deze bon krijgt u **49,-** korting op deze witte volkunststof tuinmeubelset van 4 stoelen en 1 tafel. Gehele set normaal **409,-**, bij inlevering van deze bon **360,-**

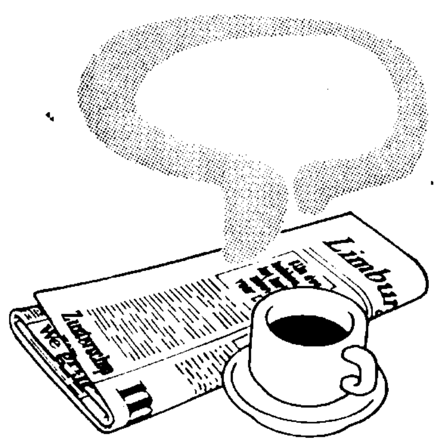
Deze aanbieding is geldig t/m zaterdag 11 mei 1991.

VROOM & DREESMANN

Limburgs dagblad voor oostelijk zuidlimburg

Woensdag 1 mei 1991 ● Pagina 15

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: RON BROWN. CHEF EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA. HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. SERVICEKANTOOR: 6411 NM HEERLEN, GEERSTRAAT 5, TEL. 045-717719. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363.



Mei (1)

● *Al 38 jaar wordt in Schinveld op Koninginnedag een Mei-den geplaatst. Dus ook gisteren. En wat in de dagen ervoor aan deze planting vooraf is gegaan, noemt men in Schinveld de dennestrijd. Twee weken lang wordt er tussen de Jonkheid en de Getrouwden gestreden om het bezit van de Mei-den. En de traditie zegt dat de strijd is gewonnen door de partij die op Koninginnedag om twaalf uur de denneboom in het bezit heeft. Deze strijd verliep dit maal uiterst sportief. Kapploeg-kapitein Theo Dohmen was met zijn Jonkheid de winnaar. De 35 gemotiveerde jongens wisten de den perfect te verbergen in de Schinveldse bossen. De Getrouwden zochten zich de blubber, maar vergeefs. En dat levert de Jonkheid een vat bier op, dat zondag door de Getrouwden wordt afgeleverd.*



Mei (2)

● *Die 18 meter lange den moet natuurlijk versierd worden. Dat gebeurde gistermiddag door de jongens van de Kapploeg in zeer feestelijke stemming. Tenslotte waren ze de grote winaars. „En scheelt maar een streepje, de meiden versieren of de Mei-den versieren," zeggen de jongens van Schinveld. Hoe dan ook, sinds gisteravond prijkt de den op het Wilhelminaplein. De hele meimaand zullen de Schinveldenaren weten dat de lente in het land is. Komende weekeinde zijn de traditionele meifeesten, met als hoogtepunt het uitroepen van de mei-koningin, wier naam nog streng geheim wordt gehouden. Ook voor Danny Goossens, die haar dit jaar als nestor terzijde mag staan.*

Koningin

● *Een aparte manier om Koniginnedag te vieren hadden ze gisteren in Eygelshoven bedacht. Centraal stond daar het zilveren huwelijk van koningin Beatrix en prins Claus. Ook hier was sprake van een boom, maar deze werd ter herdenking geplant door burgemeester Mans. Hij onthulde tevens plaquettes, en ook door het Oranjecomité ter beschikking gestelde zuilen. En nu waren dat niet de allerkleinste pilaartjes, nee de hoogte varieerde van 1 meter 60 tot 2 meter 20.*

Koningin (2)

● *Twee zilveren zuilen ter ere van het koningspaar, en drie oranjekleurige, met daarop de namen en geboortedata van de prinsen Willem Alexander, Johan Friso en Constatijn. Vanzelfsprekend waren harmonie St. Cecilia, Fluit- en Tamboerkorps Ons Genoegen en hun collega's van Eendracht muzikaal aanwezig. De Koninginnedagviering in Eygelshoven werd gecompleteerd door een scala aan volksspelen. „Waar een klein dorp groot in kan zijn," vindt het Oranjecomité met de nodige, terechte, trots.*

Regen spelbreker op Koninginnedag

Parasol wordt paraplu

SCHAESBERG/NUTH – De lucht is grijs, het wegdek nat. Regendruppels verzamelen zich op de voorruit. De omgeving verwatert. Even zorgt een ferme veeg van de ruitewissers dat het zicht weer opklaart. Maar de druppels geven niet op en blijven zich melden. Een strijd tussen nat en droog ontwikkelt zich voor mijn ogen. Koninginnedag 1991, treurigheid troef.

Met blocnote, pen en paraplu binnen handbereik ben ik op weg naar Schaesberg. In de Overste Hof kunnen kinderen zich gratis en voor niets vermaken op een luchtkussen en een carrousel. De matig gevulde parkeerplaats voor de boerderij geeft het al aan: er is nauwelijks belangstelling voor het evenement.

Gejoel

Maar dat interesseert de kinderen die er wél zijn helemaal niks. Integendeel, des te vaker kunnen ze draaien en springen. Vooral dat laatste is zeer populair. Met veel geschreeuw en gejoel en rode wangetjes van plezier, proberen ze de zwaartekracht zo lang mogelijk te weerstaan door 'op z'n hoogst' de lucht in te springen. Dat de landing daarna meestal horizontaal is, nemen ze graag op de koop toe. Het verhoogt zelfs de lol. Menig ouder ziet het met angst in de ogen aan: als dat maar goed gaat.

En het gáát goed. Blauwe plekken en rode schrammen blijven uit. Daar zorgt de 'luchtkussenmedewerker' wel voor. Hij houdt een oogje in het zeil en zorgt ervoor dat alle kinderen aan de beurt komen. Een iets te enthousiast jongetje dat met een luide schreeuw van het kussen op de grond springt, wordt vermanend toegesproken. 'Erop, of anders definitief er vanaf'. Hij kiest voor het eerste.

Draaimolen

Bij de draaimolen is het minder druk. Slechts een enkeling zoekt een plaatsje op fiets, motor of ezel. Toch lijkt het nog even op ruzie uit te draaien, wanneer twee meisjes het zelfde rijwiel op het oog hebben. Een medewerkster ziet de bui echter op tijd hangen. Ze neemt de huilende verliezer bij zich en zet haar op een ander voertuig. Het betraande gezichtje klaart op, het verdriet is vergeten.

Braderie

Intussen blijft de regen naar beneden vallen. Terug in de auto, herhaalt het monotone ritueel van de heenreis zich: regen-ruitewisser, regen-ruitewisser. Op naar Nuth. Daar is de Bavostraat veranderd in één grote braderie. Bij het eerste en laatste kraampje zitten enkele mannen en vrouwen bij een bus waarin je een vrijwillige bijdrage kunt storten voor het organiserende comité. Een echtpaar van middelbare leeftijd schrikt als ze bus en 'bewakers' zien staan. Entree voor een braderie, wat zullen we nou hebben? Als de twee koukleumende 'buswachters' uitleggen waar het om gaat, roept de man met harde 'g': 'o, een vrijwillige gave' en loopt opgelucht verder. Hoezo Hollandse zuinigheid?

Zakcent

Maar ook de 'gulle' Limburgers houden de knip angstvallig op de beurs. Slechts een enkele keer vindt een muntstuk in de bus een nieuw onderkomen. Als iedere bezoeker er een gulden had ingestopt, had het comité een aardige zakcent bijeen gehad. Want het is druk in de Bavostraat, ondanks de regen. Paraplu's in allerlei kleuren en maten beheersen het straatbeeld. De handelaren hebben een goede dag. Alleen bij de bierwagen is het bijzonder rustig. Slechts een vijftal jongelui waagt zich aan de pils; bibberend van de kou, schuilend onder de tot paraplu geworden parasol. De weergoden zijn de kasteleins ongunstig gestemd. Koninginnedag 1991: een sober festijn.

gertie schouwenberg



● *De regen maakte van Koninginnedag 1991 een nogal waterig feest.* Foto: FRANS RADE

Heerlen kan winkeliers 50.000 gulden subsidie bieden

De gecompliceerde wereld van wonen boven winkels

HEERLEN – Om pakweg tien uur 's avonds schijnt in de Saroleastraat slechts uit een paar ramen boven de winkels licht. De vol reclame gestopte bovenverdiepingen zijn meestal vervallen, en dienen vaak als opslagruimte.

Lelijke, goedkope pui-uitsteeksels onttrekken ze soms aan het zicht. Sommige slimmerds proberen ze met plastic bloemen en een al jaren niet meer gewassen gordijn een schijn van bewoondheid te geven.

De situatie is ontstaan door de grote exodus, de stad uit. In de jaren zeventig was het niet meer 'in' om centrumstadsmens te zijn. Bovenverdiepingen vielen leeg en de aparte ingangen werden vaak opgeslokt door de eronder gelegen winkelbedrijven. Hoe meer puiruimte, hoe meer uitstallingsmogelijkheid.

Tegenoffensief

Het tegenoffensief is al tien jaar bezig. Merkwaardig genoeg gebeurt dit haast ongemerkt. Boven zestig winkels in het centrum van Heerlen is plaats voor in totaal nog tweehonderd woningen. Dat blijkt uit een inventarisatie van de gemeente. Maar de verlatenheid in het centrum neemt vrijwel niet af.

En dat terwijl de gemeente de ondernemers een zeker niet onaardig bod kan doen. Wie wil laten bekijken of het maken van woningen in zijn bovenverdieping binnen de financiële perken blijft, kan een haalbaarheidsstudie laten doen. Blijkt de onderneming te duur, dan betaalt de gemeente het onderzoek uit de pot stadsvernieuwing.

Ziet de ondernemer de aanpassingen wel zitten, dan worden de onderzoekskosten verrekend in het totale project, dat op flink wat rijkssubsidie kan rekenen. Gemiddeld 51.000 gulden kan een winkelier 'opstrijken' voor het omturnen van een vooroorlogse bovenverdieping in een woning.

Niet alleen voor het bewoonbaar maken, maar ook het achterstallig onderhoud en kapotte daken vallen binnen de regeling. Voor naoorlogse panden is een subsidie mogelijk van 11.000 gulden gemiddeld per gecreëerde woning.

Deze steun heeft nog niets te maken met het Heerlense centrumplan dat nog steeds in ontwikkeling is. Aanvullend kan wel een beroep gedaan worden op een fonds van Heerlen en de private partners. Drie miljoen is in totaal beschikbaar voor het opknappen van gevels.

„De subsidie dekt ongeveer twee derde van de kosten," zegt het hoofd Stadsvernieuwing Al Kerckhoffs: „We gaan uit van het nul-streven. Het kost de ondernemers niks, maar de huuropbrengst moet hij wel (grotendeels) investeren om dat resterende deel te bekostigen."

Staan de ondernemers in het Heerlense centrum dan te springen om mee te doen? Enkele reacties maken duidelijk waar de problemen liggen.

„Natuurlijk vind ook ik dat het centrum meer bewoond moet worden. Maar dit pand heeft geen aparte opgang meer, en ik denk er niet aan om mijn front smaller te maken. Ook ontbreekt electriciteit en sanitair. Bovendien betaal je meer verzekeringspremie als de bovenverdieping bewoond is. Je houdt er echt geen rooie rotcent aan over," meent filiaalchef Gerdingh van de Xenos aan de Saroleastraat.

„Maar zelfs als dat allemaal geregeld zou worden: de eerste en tweede verdieping kunnen we niet missen als opslagruimte." Gerdingh verwijst, evenals de meeste filiaalhouders trouwens, naar zijn hoofdkantoor dat alleen geïnteresseerd is in rendementscijfers.

Ook Paulette Spijtjens van Jeans Centre is niet optimistisch: „Volgens mij zijn er geen mogelijkheden. Een aparte ingang ontbreekt en het is ook niet mogelijk om die te maken. De bovenverdieping is totaal verwaarloosd."

Reactie

Het bedrijf Basic Blue, eigenaar van de modewinkels Jive, Juxe Box en White House toont zich coöperatiever. „Als er subsidiemogelijkheden zijn, dan denken wij graag mee, " zegt woordvoerder Swemers. „Het hangt er puur vanaf hoe ver Heerlen in de geldbuidel wil tasten."

Het krijgen van een reactie van de eigenaren van de panden is al een probleem op zich, erkent Kerckhoffs. De filiaalbeheerders verwijzen je naar een telefoonnummer in Harderwijk of Alphen aan den Rijn, waar het hoofdkantoor gehuisvest is.

Maar dan heb je de eigenaar meestal nog lang niet te pakken. „Vaak maken deze panden deel uit van beleggingspakketten. Haast ongemerkt wisselen ze soms een aantal keren per jaar van eigenaar."

„Vaak interesseert het deze mensen niet wat er met hun pand gebeurt," zegt Kerckhoffs. Hij heeft zijn hoop gevestigd op wat je het *Verelendungseffect* zou kunnen noemen.

„Uiteindelijk wordt de toestand van de panden zó slecht dat er toch iets moet gebeuren. Wij hopen nu dat er een positief signaal uitgaat van de al opgeknapte verdiepingen. De bedrijfsleider moet denken: 'Hé, mijn gevel steekt toch wel erg smerig af tegen die andere.' Dan krijg je medewerking op vrijwillige basis."

De praktische problemen - geen aparte ingang, geen voorzieningen - vormen in elk geval een compliceerende factor. Bovendien is het in het centrum moeilijk bouwen. „Er moet dagelijks heen en weer gereden worden om materialen op te halen. En je hebt ook reusachtige kranen nodig om over de huizen heen te komen," erkent Kerckhoffs.

Maar hij blijft vindingrijk. „De ingang kan eventueel ook achterom gemaakt worden. Achter winkels blijken zich vaak hele binnenplaatsen te bevinden, met bomen, struiken en al." Het komende jaar worden in en rond het Heerlense centrum ongeveer veertig woningen boven winkelpanden gecreëerd, terwijl geld beschikbaar was voor 55 woningen. De gemeente stapt nog niet actief op eigenaren van kandidaat-panden af.

Maar lukt een deal, dan denkt de gemeente ook aan de toekomst. Huisjesmelkers maken niet veel kans op het plukken van huurders. „We hebben een paar garanties laten inbouwen. De huursom moet in overleg met de gemeente worden vastgesteld en het pand mag alleen met gemeentelijke toestemming verkocht worden," legt Kerckhoffs uit. Om speculatie te voorkomen, wordt bovendien contractueel vastgelegd dat de bestemming huurwoning blijft.

Kerckhoffs somt geslaagde voorbeelden op van 'behandelde' panden. Hun aantal is in het centrum nog gering. Maar Heerlen hoopt op hun voorbeeldwerking.

En Kerckhoffs kent ook precies die winkels waarboven de meest prachtige woningen te maken zijn. „Denk die lelijke aangebouwde pui boven de platenwinkel op de hoek met de Dautzenbergstraat eens weg en je hebt een schitterend pand."

joos philippens



● *Mooi leegstaand pand in Heerlen-Centrum, weggedrukt door een winkelpui.* Foto: FRANS RADE

Voerendalers krijgen geen extra voorrang

VOERENDAAL – Een poging van het raadslid R. Kusters van de Lijst Lemmens in de Voerendaalse raad, om de inwoners van Voerendaal voorrang te geven bij de verdeling van bouwkavels in het plangebied Kunderhoes-Zuid, is mislukt.

Het raadslid wilde dat eerst aan inwoners van Voerendaal wordt gedacht, dan pas aan oud-inwoners van de gemeente en pas vervolgens aan mensen met een economische binding.

Voorkeur

Het college had echter voorgesteld om alle drie de categorieën eenzelfde voorkeursbehandeling te geven. Het collegevoorsteld werd maandagavond tijdens de gemeenteraadsvergadering in Voerendaal ondersteund door CDA, PvdA en VVD zodat het voorstel van Kusters werd verworpen.

Het gaat om het verdelen van kavels in een nieuw uitbreidingsplan van de gemeente Voerendaal. Daar zullen 47 huurwoningen in de sociale sector gebouwd worden, 25 premiewoningen en 43 woningen in de vrije sector. De gemeenteraad heeft het college gemachtigd de uitgifte van de kavels te regelen. Inwoners, oud-inwoners en mensen met een economische binding met Voerendaal krijgen een voorkeursbehandeling, die echter wel aan een bepaalde termijn gebonden is.

In leven roepen beroepscommissie Voerendaal mislukt

VOERENDAAL – De poging van het college van Voerendaal om een commissie bezwaar- en beroepsschriften in het leven te roepen is vooralsnog mislukt.

Behalve drie door het college te benoemen leden, moeten er ook twee raadsleden in die commissie benoemd worden. De coalitiepartijen in Voerendaal (CDA,PvdA en VVD) hadden daarvoor twee leden uit eigen gelederen in gedachten, namelijk mevrouw Simons en de heer Schrijen.

Afspraken

Raadslid Guus Mertens, van één van de plaatselijke partijen (AGB) vond dat maar niets. „Er zijn daarover afspraken gemaakt hoe in de commissies gewerkt zou worden en als er twee leden van de coalitie in komen, dan krijgt zo'n commissie een politiek tintje. Ik vind dat niet juist," zei hij maandagavond tijdens de raadsvergadering.

Het CDA trok zich dat aan en vroeg om schorsing. Na een kort coalitieberaad stelde het CDA voor de instelling van de commissie tot de volgende vergadering te verdagen. Dan zal de coalitie met een nieuw voorstel betreffende de kandidaten voor de commissie komen.

Brand in snoeihout gesticht

NUTH – Vermoedelijk drie jeugdigen hebben maandagavond brand gesticht in een partij snoeihout, die ter hoogte van de Mauritsweg in Nuth in de groensingel lag.

De vlammen laaiden zeer hoog op en de brandweer moest ervoor zorgen dat in de nabijheid staande bomen niet in vlammen opgingen. De politie is op zoek naar getuigen van dit voorval.

Vrouw in Nuth met mes bedreigd

NUTH – Aan de Spoorstraat in Nuth werd maandagavond een vrouw in haar woning met een mes bedreigd door een kennis.

Deze had te veel aan bacchus geofferd en kon geen drank meer krijgen. De dader kon later op de avond worden aangehouden en ingesloten.



Na een langdurige ziekte, maar toch nog onverwacht, is gesterkt door het h. sacrament der zieken, overleden onze heerbroer en heeroom

Jan Hendrik Schrijen

priester van het bisdom Roermond
emeritus leraar aan het r.k. gymnasium en seminarie Rolduc en scholengemeenschap Sancta Maria te Kerkrade-West
assistent parochie O.L. Vrouw Geboorte te Broeksittard
geboren te Broeksittard op 29 augustus 1914
overleden te Sittard op 29 april 1991
priester gewijd in 1938
vanaf 1972 rustend te Broeksittard

Wij bevelen hem aan in de barmhartigheid van God onze Heer.

Sittard: **J.G. Schrijen**
H.M.J. Schrijen-Heltzel
Best: **M.M. van der Haghen-Schrijen**
† F.J. van der Haghen
en al zijn neven en nichten

Sittard, verzorgingstehuis St. Agnetenberg
Corr.adres: Baenjehof 8, 6131 LA Sittard

De uitvaartdienst wordt gehouden in de kerk van Onze Lieve Vrouw Geboorte te Broeksittard op zaterdag 4 mei 1991 om 11.00 uur, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de begraafplaats te Broeksittard.
De avondwake zal gehouden worden op vrijdag 3 mei 1991 om 19.00 uur in voornoemde kerk te Broeksittard.
Heeroom is opgebaard in het Maaslandmortuarium Wauben, Heinseweg te Sittard.
Bezoek dagelijks van 17.30 tot 18.15 uur.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.
Blijf hem gedenken in uw gebeden.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.



Het overlijden van

Harry Schrijen

emeritus priesterdocent van Rolduc

heeft ons diep getroffen.
Met waardering en dank gedenken wij de wijze waarop hij zich heeft ingezet als priester en dirigent voor onze parochie. Wij zullen in hem weliswaar een man van dorp- en kerkgemeenschap missen, maar hopen dat hij in het huis van de Vader zijn eeuwig geluk mag vinden.

Kerkbestuur van de parochie Onze Lieve Vrouw Geboorte, Broeksittard.



Bedroefd, maar dankbaar voor alles wat zij voor ons heeft betekend, geven wij kennis van het overlijden van onze lieve mamma en oma

Antonia Adriana Elisabeth van Overveld

* 7-11-1910 † 29-4-1991

echtgenote van wijlen

Jos J.M. van Loon

Maastricht: **E.A.M. Kreutzkamp-van Loon**
J. Kreutzkamp
Schaffhausen (Zwitserland): **C.J.A. van Loon**
J. van Loon-Bevendeaard
Munstergeleen: **M.J.M. van Loon**
H. van Loon-Lebbink
haar kleinkinderen
en achterkleinkinderen

6133 AT Sittard, 29 april 1991
...erweg 55
Corr.adres: Burg. Pijlsstraat 1
6151 HA Munstergeleen

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben zaterdag 4 mei 1991 om 11.00 uur in de parochiekerk van Christus Koning Leyenbroek-Sittard.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
De overledene zal worden herdacht tijdens de avondmis van vrijdag 3 mei as. om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Gelegenheid tot afscheid nemen in het mortuarium van het Maaslandziekenhuis te Sittard, dagelijks van 17.30 tot 18.15 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.



Verdrietig, maar in het besef dat hem nu rust is gegeven, en dankbaar voor zijn zorg, hebben wij afscheid genomen van mijn lieve man, onze goede vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Louis Geurts

echtgenoot van

Willy Langenhoff

Hij overleed op de leeftijd van 73 jaar, voorzien van de h. sacramenten.

Heerlen: **W.B. Geurts-Langenhoff**
Apeldoorn: **Annie en Martin Dijcks-Geurts**
Hoensbroek: **Wies en Ben Kuipers-Geurts**
Geleen: **Hans en Christa Geurts-Habets**
Swalmen: **Piet en Leny Geurts-Joosten**
Bearn: **Toos en Mike Barrett-Geurts**
Geleen: **Ingrid en Abada Kefi-Geurts**
en al zijn kleinkinderen
Familie Geurts
Familie Langenhoff

29 april 1991
Smaragdstraat 37, 6412 SV Heerlen

De plechtige uitvaartmis zal worden gehouden op vrijdag 3 mei om 11.30 uur, in de parochiekerk van de h.h. martelaren van Gorcum aan de Sittarderweg te Heerlen, waarna aansluitend begrafenis op de algemene begraafplaats Akerstraat.
Voor aanvang van de h. mis is er gelegenheid tot schriftelijke condoléance, achter in de kerk.
Op donderdag 2 mei om 19.00 uur is er een avondmis in voornoemde kerk.
Louis is opgebaard in de rouwkamer van het Uitvaartcentrum v/h Crombach, Oliemolenstraat 30 Heerlen, ingang St.-Antoniusweg.
Gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 18.30-20.00 uur.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.



Bedroefd geven wij u kennis dat na een werkzaam en liefdevol leven, dat getekend werd door oprechte levensvreugde, goedheid en zorgzaamheid, kalm en vredig van ons is heengegaan, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 96 jaar, mijn lieve vader, onze fijne groot- en overgrootvader, oom en neef

Huub Smeulders

echtgenoot van wijlen

Maria Donders

Maastricht: **Ria**
Laenen-Smeulders
Stein: **Frank en Bep**
Mariëlle en Francois
Brigitte
Zevenbergen: **Huub en Ria**
Angela en Peter
Familie Smeulders
Familie Donders

6221 SM Maastricht, 29 april 1991
Reinier Nafzgerstraat 27a

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op vrijdag 3 mei a.s. om 11.00 uur, in de parochiekerk van Don Bosco, Akerpoort-Maastricht, gevolgd door de crematieplechtigheid in het crematorium Nedermaas, Vouershof 1 te Geleen.
Avondmis donderdag a.s. om 19.00 in voornoemde kerk.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.
De overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela, Symphoniesingel 40 te Maastricht. Bezoek woensdag en donderdag van 18.00 tot 19.00 uur.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.



Diep bedroefd, maar dankbaar voor het vele fijne en goede dat hij tijdens zijn leven ons heeft gegeven, is na een voorbeeldig gedragen lijden, voorzien van de h. sacramenten, op de leeftijd van 69 jaar, van ons heengegaan, mijn lieve man, onze goede vader, schoonvader, opa, schoonbroer, oom en neef

Adam Janssen

echtgenoot van

Catharina Douven

In dankbare herinnering:
Kerkrade: **C. Janssen-Douven**
Kinderen en kleinkinderen
Familie Janssen
Familie Douven

6462 VZ Kerkrade, 29 april 1991
Pancratiusstraat 46

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op donderdag 2 mei 1991 om 14.00 uur in de parochiekerk van de H. Maria Goretti te Kerkrade-Nulland, gevolgd door de begrafenis op de centrale begraafplaats Schifferheide.
Voor vervoer is gezorgd.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Woensdagavond om 19.00 uur wordt de overledene bijzonder herdacht in de eucharistieviering in bovengenoemde kerk.
De dierbare overledene ligt opgebaard in het streekmortuarium, gelegen op het terrein van de Lückerheidekliniek te Kerkrade-Chevremont, St.-Pieterstraat 145. Gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.



Tot onze droefheid overleed op 29 april 1991 mijn inniggeliefde man, onze vader, schoonvader en opa

Leonard Maximiliaan Zwikker

echtgenoot van

Elizabeth van den Berg

Hij overleed in de leeftijd van 85 jaar.

Berg en Terblijt: **Mevr. E. Zwikker-van den Berg**
Berg en Terblijt: **L. Zwikker**
M. Zwikker-Brouwers
Roelie
Oscar
Breda: **R. Geurts-Zwikker**
H. geurts
Alfons
Madelon
Raoul
Anouk

6325 CN Berg en Terblijt, 29 april 1991
Langen Akker 112

Een dankdienst zal gehouden worden vrijdag 3 mei a.s. om 11.00 uur in de kerk van Berg en Terblijt.
Aansluitend zal de begrafenis plaatsvinden op de algemene begraafplaats "Langen Akker" te Berg en Terblijt.

Enige en algemene kennisgeving



Tot ons groot verdriet moesten wij na een kort ziekbed, voorgoed afscheidnemen van onze medebewoner

Geert Dokter

Hij overleed op de leeftijd van 72 jaar, voorzien van de h. sacramenten.

Heerlen: **Bewoners, medewerkers en directie St. Joseph Rustoord-Heerlen en verdere familie**

Gasthuisstraat 6, 6411 KE Heerlen

De plechtige uitvaartmis zal worden gehouden op donderdag 2 mei 1991 om 10.00 uur in de kapel van het St. Joseph Rustoord, waarna aansluitend begrafenis op de algemene begraafplaats Imstenrade te Heerlen.

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij het overlijden en de begrafenis van mijn goede man, onze zorgzame vader en opa

Gijs Geitz

willen wij u hierbij onze oprechte dank betuigen.

Mevr. L. Geitz-Kiswiek, kinderen en kleinkinderen

Mei 1991

De zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 4 mei as. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef, Jozefstraat te Hoensbroek.



In de vroege ochtend van 29 april is van ons heengegaan, mijn lieve moeder, schoonmoeder en onze oma, in de leeftijd van 90 jaar, mevrouw

M.G. van den Bergh-Lahaye

weduwe van

H.M.J. van den Bergh

In dankbare herinnering:
Amstelveen: **R.J.M. Brouwer-v.d. Bergh**
B.A. Brouwer
Alexander
Marie Claire

Turfschip 121, 1186 XE Amstelveen

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op vrijdag 3 mei as. om 14.00 uur in de dekenale kerk van de H. Petrus (Grote Kerk) te Sittard.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 13.40 uur.
Gelegenheid tot afscheid nemen in het Maaslandmortuarium Wauben, Heinseweg te Sittard, dagelijks van 17.30 tot 18.15 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.



Heden overleed tot onze diepe droefheid, na een kortstondige ziekte, voorzien van de sacramenten der zieken, in het Sint Jozefziekenhuis te Kerkrade, in de leeftijd van 70 jaar, mijn dierbare echtgenoot, onze zorgzame vader, schoonvader en opa

Jeu Vanderheijden

echtgenoot van

Liza Otten

Kerkrade: **L. Vanderheijden-Otten**
Kerkrade: **Annie - Jo en Ramon**
Kerkrade: **Ellie en Stephan**
Heerlen: **Finie en John**
Kerkrade: **Frans - José en Davy**
Nieuwenhagen: **Marita - Wim en Tamara**
Familie Vanderheijden
Familie Otten

Kerkrade, 29 april 1991, Erensteinerstraat 22
Corr.adres: v. Gronsveldstraat 47,
6463 CB Kerkrade

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op vrijdag 3 mei a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk St. Petrus - Maria ten Hemelopneming te Kerkrade, Nassaustraat, waarna aansluitend crematie in het crematorium te Heerlen.
Bijeenkomst in voornoemde kerk.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.
Voor vervoer van de kerk naar het crematorium en terug is gezorgd.
Donderdag 2 mei zal de overledene bijzonder worden herdacht tijdens de avondmis van 19.00 uur in bovengenoemde kerk.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.



Er is een oud geloof
dat er een plek zal zijn,
waar vrienden elkaar weerzien
voorbij verdriet en pijn.

Diepbedroefd hebben we afscheid moeten nemen, op de leeftijd van 66 jaar, voorzien van de h. sacramenten der zieken, van onze lieve zus, schoonzus, tante en nicht

Halina Zimny

Schinnen: **Mia Willems-Zimny**
Welten: **Annie Coenen-Zimny**
Sjef Coenen
Trevor USA: **Steffie Kiel-Zimny**
Roman Kiel
Voerendaal: **Mia Zimny-Snackers**
Peter Zimny
en al haar neven en nichten

Heerlen, 29 april 1991
Corr.adres: Bongerd 31. 6367 CL Voerendaal

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op zaterdag 4 mei a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk St. Anna te Bekkerveld, waarna aansluitend de begrafenis op de algemene begraafplaats te Imstenrade, Heerlen.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Avondwake ter intentie van de overledene, vrijdagavond om 18.30 uur in voornoemde kerk.
De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen, alwaar gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.



Enige en algemene kennisgeving

Toch nog onverwacht, overleed heden onze lieve moeder, schoonmoeder en oma

Hendrika (Rika) Kreuze

op de leeftijd van 78 jaar.

Grevenbicht: **† Zus Stoffels-Didden**
Math Stoffels
Renate
Grevenbicht: **Jeannie Bucks-Didden**
Jo Bucks
Rina en Robort
Etiënne
Geleen: **Piet v. Vlimmeren**
Suzanne v. Vlimmeren-Swinckels
Danny, Denise en Patrick
Grevenbicht: **Benny v. Vlimmeren**
Mary v. Vlimmeren-v. Wegberg
Cindy

6127 AM Grevenbicht, 30 april 1991
Panneshеuvel 7
Correspondentieadres: Geneer 16
6127 AJ Grevenbicht

De gedachtenisdienst zal worden gehouden op zaterdag 4 mei 1991 om 14.00 uur in de hervormde kerk te Grevenbicht aan de H. Kruisstraat, waarna aansluitend de begrafenis plaatsvindt op de protestantse begraafplaats te Grevenbicht.
Voorafgaande aan de dienst, is er gelegenheid om schriftelijk uw deelneming te betuigen in de hal van de kerk vanaf 13.30 uur.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het Maaslandziekenhuis te Sittard aan de Heinseweg, bezoekuren dagelijks van 18.45 tot 19.30 uur.

Met verslagenheid ontvingen wij het bericht van het overlijden van ons oudste lid, de heer

J.J.A. Ramakers

Zijn nagedachtenis zal steeds in onze herinnering blijven.

Koninklijke Fanfare Eendracht Waubach

Enige en algemene kennisgeving

†

Het is mij goed
nabij God te wezen.
Psalm 73:28

Tot ons groot verdriet moesten wij, geheel onverwacht, voorgoed afscheid nemen, op de leeftijd van 48 jaar, voorzien van de h.h. sacramenten, mijn lieve zoon, broer, zwager, oom, neef en vriend

Leo Bosten

Geleen: **M.H. Bosten-Peeters**
Stein: **R. Savelkoul-Bosten**
J. Savelkoul
Roger
Heerlen: **A. Henstra**
Familie Bosten
Familie Peeters

Heerlen, 29 april 1991
Corr.adres: Martin Luther Kingplein 65
6161 HB Geleen

De plechtige uitvaartmis zal worden gehouden op vrijdag 3 mei 1991 om 11.00 uur in de parochiekerk St.-Martinus te Welten, waarna aansluitend crematie in het crematorium te Imstenrade-Heerlen.
Voor aanvang van de mis is er gelegenheid tot schriftelijke condoléance achter in de kerk.
Leo is opgebaard in de rouwkamer van het uitvaartcentrum v/h Crombach, Oliemolenstraat 30 te Heerlen (ingang St.-Antoniusweg); gelegenheid tot afscheid nemen aldaar, dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur.
Voor vervoer v.v. is gezorgd.

Vannacht, 29 april 1991, heb ik afscheid moeten nemen van mijn meisje.
Lieve Gerty, wat zal ik je missen.

Fleor

Lieve mam, je liefde en tolerantie zullen we altijd blijven voelen.

Jan en Marjon
Marga

Oma, je maakte het ons heel gemakkelijk om van je te houden, en we weten dat je heel veel van ons hield.

Chantal en Gerald
Myrthe en Wim

Lieve zus, wat bleef onze band hecht, ondanks de grote afstand.

Herman en Annie

Gerty van Bree-de Groot

is op 24 januari 79 jaar geworden

Voor hen die afscheid willen nemen, bestaat daartoe de gelegenheid iedere avond van half 6 tot half 7 in de rouwkamer aan de Hoofdstraat 100 te Hoensbroek.
De crematie zal plaatsvinden donderdag 2 mei om half 3 in het crematorium aan de Imstenraderweg te Heerlen.
Mocht u bloemen willen geven, wilt u dit dan doen in de vorm van een gift aan het Koningin Wilhelminafonds.

29 april 1991
Haafheidestraat 5, 6443 XR Brunssum

FNV roept Dag van de Arbeidsonrust uit

Staking bij Mayfran

Van onze redactie economie

HEERLEN – De Industriebond FNV heeft vandaag, 1 mei, aangegrepen voor acties in de metaalindustrie. Dit is wat de vakbond betreft de Dag van de Arbeidsonrust. Leden van de Industriebond houden vandaag een staking bij Mayfran in Landgraaf.

Bovendien worden bij Globe in Belfeld stakingsoproepen voor morgen uitgedeeld. De Industriebond gaat verder morgen bij Euramax in Roermond polsen of de werknemers bereid zijn om op dinsdag 7 mei het werk neer te leggen. Bij Globon in Hoensbroek wordt op maandag 6 mei gestaakt.

In totaal worden komende weken bij dertig bedrijven in het hele land stakingsacties gehouden om meer druk te zetten op de cao-onderhandelingen, die momenteel in een impasse verkeren.

Uitrijverbod mest wordt verlengd

HEERLEN – Het uitrijverbod voor mest op grasland wordt vanaf 1 oktober dit jaar verlengd met een maand en vanaf 1993 met twee maanden. Voor bouwen maïsland op zandgrond geldt nagenoeg hetzelfde vanaf 1 september. Mocht er vertraging optreden in het besluit 'gebruik dierlijke meststoffen', dan blijven de bestaande uitrijtermijnen - voorlopig - van kracht.

Het ministerie van Landbouw heeft het ontwerpbesluit van de Raad van State teruggekregen met enkele kritische kanttekeningen. Die worden wellicht nog verwerkt. Tot die tijd treedt het ministerie niet officieel naar buiten met publikaties over verlenging van de uitrijtijd.

De mestwetgeving wordt in fases uitgevoerd. De eerste fase liep van 1987 tot 1991. De tweede fase moet dit jaar in werking treden.



● *De jongste leden van het Oranjecomité Sittard: (v.l.n.r.) Hub Hamers, Ron Hermans en mr Andries Houtakkers.* Foto: PETER ROOZEN

Jonge garde van Sittards oranjecomité:

'Ons zie je niet met oranje hoedjes op'

SITTARD – De troonopvolging is al geregeld: met ingang van de viering van Koninginnedag volgend jaar wordt het oranjecomité van Sittard aangevoerd door enkele junioren uit de Sittardse ondernemerskring. Mr Andries Houtakkers (35), advocaat in vaders praktijk, wordt voorzitter. Hub Hamers (33), samen met zijn vader een drukkerij runnend, wordt secretaris. Ron Hermans (33), in vaders voetsporen als antiquair, versterkt als gewoon bestuurslid de gelederen. De zonen nemen de macht over. Maar: „Thuis hebben we geen theelepeltjes van Wilhelmina in de kast."

Fanatieke orangisten zijn er sowieso niet in Sittard, beweert Houtakkers jr.: „Koninginnedag is een spontaan volksfeest, daar is niks oubolligs aan."

Vijf jaar geleden werden de jongeren door het zittende en niet meer zo jonge comité gevraagd om eens een tijdje mee te lopen, om de smaak te pakken te krijgen. „Dat was heel verstandig," zegt Ron Hermans, „want de meeste organisaties bloeden juist dood als die overgang naar een nieuwe leiding te plotseling gemaakt wordt. Eh, niet dat het hier dreigde dood te bloeden."

Toeval

Het oranjecomité is geen vereniging waar men lid van kan worden. Het is een stichting met een bestuur van ongeveer tien mensen (Hermans: „Die de weg weten in het Sittardse.") die elk jaar vanaf oktober maandelijks bij elkaar komen om de voortgang van de organisatie van Koninginnedag te bespreken. „Het is vooral het organiseren dat we leuk vinden. We doen ook veel bij andere verenigingen, in de sport, cultuur en carnaval," zegt Houtakkers. Het is volgens hem helemaal toevallig dat ze alledrie zelfstandig ondernemer zijn en ook actief zijn in bijvoorbeeld de Juniorkamer, een societyclub voor heren tot veertig jaar. „Dat is helemaal geen criterium, in het oranjecomité zitten ook mensen uit het onderwijs en in loondienst."

Gaan zakelijke belangen het Koninginnnefeest overheersen? „De manier waarop de vrijmarkt in Amsterdam uit de hand loopt, suggereert dat inderdaad," antwoordt Hub Hamers, „en dat draai je niet zo makkelijk terug. Maar ook daar zijn nog een heleboel activiteiten die niet aangetast zijn. Bovendien is Sittard Amsterdam niet. Hier komt het er nog niet tussen."

„Wat niet wegneemt dat het zakenleven geïnteresseerd is," weet Houtakkers, „een deel van het programma wordt gesponsord. Daaraan kun je toch ook wel zien dat het hier niet om iets oubolligs gaat. Anders zou men daar zijn naam niet aan willen verbinden."

Geluidssterkte

Van een uitbundige liefde voor het koningshuis is bij de jonge garde weinig sprake. Het oranje beperkt zich tot een bescheiden pochet en men hoeft niet te weten welke auto prins Friso vorige week bestuurde.

Hamers: „Ons zie je niet met oranje hoedjes op. En hoe ik over het koningshuis denk? Ik kon me wel vinden in de woorden van de burgemeester."

Burgemeester J. Tonnaer van Sittard sprak gisteren tijdens de officiële ontvangst van de onderscheiden Sittardenaren over de monarchie. „Het koningshuis herinnert ons aan ons Nederlanderschap. Ook al wacht ons een verenigd Europa, we zijn anders dan Duitsers, anders dan de Belg en anders dan Zuideuropeanen. En dat zal ook zo blijven. We moeten de goede kanten van onze identiteit bewaren en verder ontwikkelen," zei Tonnaer in de foyer van de stadsschouwburg.

Voor hem had de scheidende voorzitter van het oranjecomité J. Theunissen ten overstaan van de feestvarkens een verhandeling gehouden over honderd jaar Nederlandse vorstinnen. Na de redster van de monarchie Emma, de vastberaden en met een ontrouwe echtgenoot worstelende Wilhelmina en de 'moeder des volks' Juliana kwam Theunissen terecht bij Beatrix: „Een zakenvrouw als koningin."

„Puur toeval hoor," reageert Houtakkers op die volgende associatie van koninklijkheid en zaken doen. En dat het driewerf hoera uit de zaal na het 'leve de koningin' van de voorzitter elk jaar zwakker klinkt, ontkent hij ook. „Dat is in die vijf jaar dat ik erbij ben nog altijd dezelfde geluidssterkte geweest."

Glaasje

Wat gisteren niet hetzelfde was als andere jaren, was de regen. Toen de burgemeester uitgesproken was en het Sittards mannenkoor Si-tard uitgezongen, moest de spreekstalmeester de treurige mededeling doen dat alle buitenactiviteiten waren afgelast. „Als je aan al die kinderen denkt die mee zouden doen, is het moeilijk te verteren," zegt Ron Hermans, „voor ons is het makkelijker: de organisatie gaat nu ergens een glaasje drinken."

geert dekker

Ambulance Platform opgericht

HEERLEN – De werkgevers van de ambulancediensten hebben zich verenigd in het Nederlands Ambulance Platform. De nieuwe organisatie zal initiatieven ontplooien op het gebied van de financiering van de ambulancediensten en zich buigen over mogelijkheden om de paraatheid te vergroten. Initiatiefnemer en voorzitter van het platform is de directeur van de districtsgezondheidsdienst Zuidelijk Zuid-Limburg C.H. Huisman.

Volgens Huisman vraagt de problematiek rond de ambulances om verregaande samenwerking tussen de verschillende verenigingen. Het Platform wil onder andere de financiering van de ambulances ter discussie stellen.

Een ritje kost nu meer dan driehonderd gulden en wordt betaald door de ziekteverzekeraars; alleen de zieken betalen dus. Dat zou kunnen veranderen door van de ambulancedienst een algemene voorziening te maken die betaald wordt door de gemeenten. De beloning van ambulancepersoneel, al langere tijd een strijdpunt, staat ook op de agenda van het nieuwe samenwerkingsverband.

Het Nederlandse ambulancesysteem heeft de laatste jaren concurrentie gekregen van particuliere initiatieven als de ligtaxi en de hulpambulance en het ziekenvervoer door helicopters. Volgens Huisman halen dergelijke initiatieven slechts 'de krenten uit de pap' en leiden mogelijk tot kostenstijgingen.

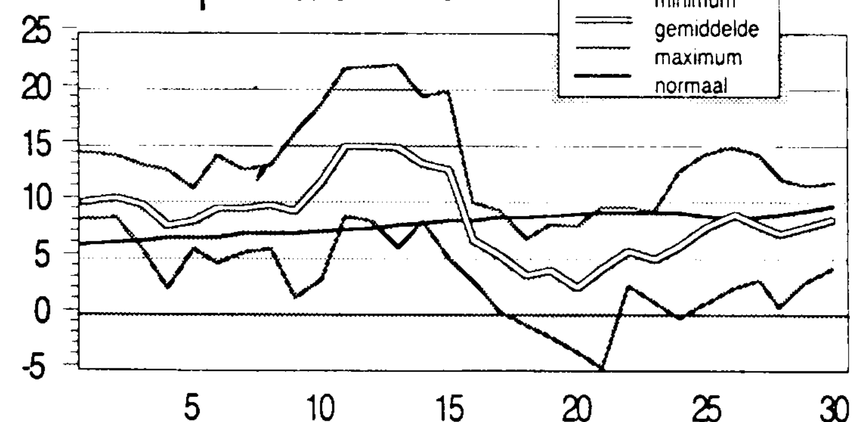
April warm en droog

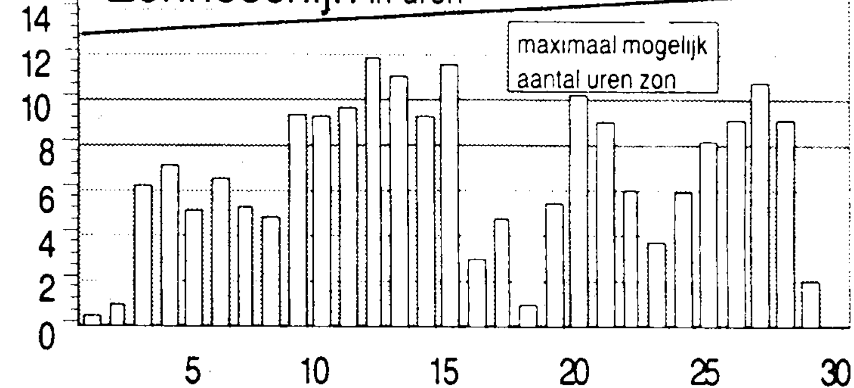
HEERLEN – April 1991 was een warme, zonnige en tamelijke droge maand. De gemiddelde temperatuur bedroeg 8.5 graden Celsius, een halve graad warmer dan het langjarig gemiddelde (tijdvak 1951-1980) van 8 graden Celcius. Er viel 30 millimeter regen, tegen 48 mm normaal en de zon scheen over het land genomen zo'n 200 uur, tegen 164 uur normaal. Dit heeft het KNMI in De Bilt bekend gemaakt.

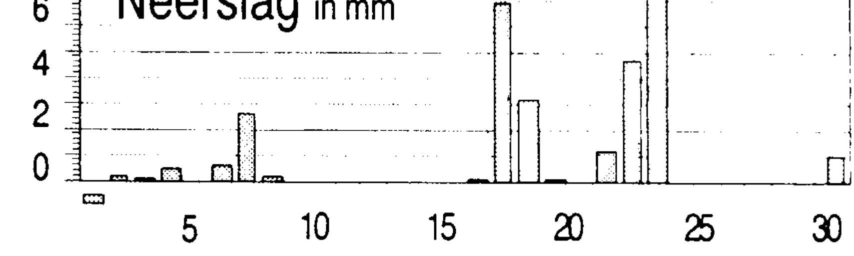
Amateur weerman Rob van der Molen uit Hoensbroek, noteerde in april een gemiddelde temperatuur van 8,9 graden Celsius, iets warmer dus dan in de rest van Nederland. De hoogste temperatuur werd op vrijdag 12 april gemeten: 23,7 graden Celsius. Er viel iets meer dan 32 mm regen tegen gemiddeld 54 mm in april. In de eerste vier maanden van het jaar is 60 mm minder regen gevallen dan normaal. „Dat is erg veel", zegt Rob van der Molen.
April was in Nederland minder warm dan maart toen een gemiddelde temperatuur van 8.8 graden Celsius werd gehaald. In de eerste helft van de afgelopen maand was het zeer warm voor de tijd van het jaar. Er werden temperaturen bereikt van rond de 20 graden Celcius met in Soesterberg op 12 april een uitschieter van 23 graden.

Daling

Halverwege de maand kelderden de temperaturen fors. Herhaaldelijk kwam nachtvorst voor. In Twente vroor het op 21 april 7 graden. Vorst in april is niet buitengewoon. Het KNMI signaleerde in De Bilt vijf vorstdagen, normaal voor de tijd van het jaar. Het aantal warme dagen (20 graden of meer) in De Bilt bedroeg drie, een meer dan gewoonlijk.







Wat de neerslag betreft was Eelde het natst. Daar werd 44 mm opgevangen, terwijl Twente en Gilze-Rijen slechts 17 mm konden noteren. Het Zuidhollandse Valkenburg was in april het zonnigste plekje van Nederland met 215 uren zon. Zuid-Limburg moest het met 189 uren zonneschijn doen.
Vorig jaar was april natter en warmer dan nu: een gemiddelde temperatuur van 8.9 graden, 221 uren zon en 52 mm neerslag.

Architect kiest zijn dakpannen binnenkort via een computerlijn

Van onze verslaggever

HEERLEN – De architect die kiest uit 100 verschillende binnenwanden bij 30 fabrikanten; de aannemer die de dakpannenfabrikant vertelt dat hij de spullen een week eerder nodig heeft; de brandweer die precies weet waar de gevoelige plekken in een gebouw zijn; en tenslotte de sloper die kan opzoeken waar de asbestplaten in het pand zijn verwerkt. Allemaal kunnen ze binnen een jaar of vijf dergelijke mededelingen afgeven of informatie ontvangen via de computer. Dat zegt drs Cor Zelissen, docent 'bouwtelematica' aan de Hogeschool in Heerlen.



● *Drs Cor Zelissen.* Foto: JAN PAUL KUIT

Zelissen is er van overtuigd dat de bouwwereld aan de vooravond staat van een geheel nieuw tijdperk. Volgens hem kan de computer binnenkort eindelijk goed in de bouw worden gebruikt, nu de 'telematica' ook in deze sector begint door te dringen. Zelissen, zelf oprichter van een aantal computerbedrijven, is in Heerlen docent bij de in september te starten nieuwe post HBO-cursus 'bouwtelematica'.

De Heerlense Hogeschool is de enige in Nederland die met dit thema bezig is. Om de mensen die de kost verdienen in de bouwwereld vast te laten kennismaken met wat er op hen afkomt, heeft de Hogeschool voor woensdag 8 mei een symposium georganiseerd. Want wat telematica precies is, is voor velen nog steeds volstrekt onduidelijk. Laat staan dat mensen weten wat dat begrip voor de bouw kan betekenen.

Op afstand

Telematica is het op afstand uitwisselen van informatie via de computer, zo blijkt uit een uitgebreid verhaal van Zelissen. In termen van de bouwwereld zou je je kunnen voorstellen dat de architect in Groningen op zijn computer een keus maakt uit toe te passen materialen uit een bouw-databank die vol zit met informatie van toeleveranciers. In het computerbestand van de gemeente informeert hij vervolgens naar de plaatselijke bouwnormen. En als de architect zijn op de computer gemaakte bouwtekening klaar heeft, kan hij haar via de telefoonlijn doorsturen naar de aannemer in Maastricht. Die legt weer via de computer vast wanneer de toeleveranciers uit Rotterdam hun bouwspullen kunnen leveren. En als besloten wordt de verwarmingsketel een meter naar rechts te plaatsen, kan de installateur – die ook op het systeem is aangesloten – dat 's morgens op zijn computer zien, voordat hij aan de klus begint.
Zo worden alle informatiestromen beschikbaar voor iedereen die bij het bouwproces betrokken is. Dat kan uiteindelijk veel tijd en geld uitsparen. En als het gebouw klaar is en er breekt brand uit, kan de brandweer via de computer meteen beschikken over informatie over de kwetsbare punten ter plekke.

Cultuurverschil

Nu wordt in de bouwwereld nog veel langs elkaar heen gewerkt. Tussen architecten, aannemers en toeleveranciers bestaan bijvoorbeeld grote cultuurverschillen. Het onderling afstemmen van de plannen gebeurt vaak niet of zeer gebrekkig. Aannemers of architecten kiezen steeds weer voor dezelfde toeleveranciers, omdat ze niet weten wat er verder te koop is. Dergelijke problemen kunnen verdwijnen als de informatie via telematica wordt gestroomlijnd, meent Zelissen.
Maar hij is meteen de eerste om te erkennen dat er nog veel water door de zee moet voordat bouwtelematica in de praktijk kan werken. Alle betrokkenen zullen hun informatie in een standaard codering en formaat moeten verzenden. Dus er zullen onderling nog heel wat afspraken moeten worden gemaakt. Enkele kleinschalige proefjes hebben volgens Zelissen al aangetoond dat er desondanks grote kansen liggen. „De jaren '80 vormden het computertijdperk; de jaren '90 zijn bestemd om de informatie in de computers toegankelijk te maken voor iedereen."

Kijken, kopen en proeven in Maastricht

Dringen op Lentebeurs

MAASTRICHT - Met in de ene hand een broodje en de andere een tas met nieuwe aanwinsten drommen kijkers en kopers over de Lentebeurs in het MECC. Dit evenement trok gisteren 13.970 bezoekers terwijl vanwege het slechte weer veel buiten geplande koninginnedag-activiteiten worden afgeblazen, doen de deelnemers aan de Lentebeurs goede zaken. In file trekken duizenden bezoekers langs de 350 stands met onder meer etenswaren, huisraad, make-up, kleding en meubels.

De stroom stokt geregeld in de buurt van standwerkers. Die prijzen met een niet aflatend enthousiasme laddervrije panty's, superstofzuigers, fantastische dweilen, ideale haarspelden of luxe sproeikoppen aan.

Wie geduld heeft kan zijn stembereik laten meten bij de stand van het Academisch Ziekenhuis Maastricht, zich laten portretteren door een sneltekenaar of zich een nieuw kapsel laten aanmeten in de kapperland. Dit laatste wordt met zoveel interesse gevolgd door omstanders, dat het 'beursverkeer' hier volledig vastloopt.

Ook de stands waar iets geproefd kan worden zijn erg populair. Dorstig wachten kijkers op het einde van een demonstratie met de sapcentrifuge, gretig pakken ze een handje popcorn uit de anti-aanbakpan of pikken ze een stukje cake 'gemaakt met plantaardige boter'. Bij de dropkraam is de vloerbedekking kleverig van de erin gelopen snoepjes.

Speciale beursaanbiedingen - drie knijpflessen frietsaus, een pond beenham of een kilo margarine - gaan vlot over de toonbank. Een jong stel laat zich de werking van een bubbelbad uit leggen, kinderen testen een waterbed.

In het modetheater zijn de stoelen vrijwel constant bezet. De shows worden afgewisseld met een optreden van vader Abraham en andere muzikanten.

De Lentebeurs trok de afgelopen zes dagen in totaal 54.895 bezoekers. Dat is tweeduizend meer dan in dezelfde tijd vorig jaar. Maandag was tot nog toe voor de organisatoren de absolute topdag, toen bezochten 15.843 mensen de beurs. Het evenement duurt nog tot 5 mei.



● *De stands waar iets geproefd kan worden zijn zeer populair.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Drie auto's en een politiemotor zwaar beschadigd

MAASTRICHT – Drie personenauto's en een politiemotor zijn gistermiddag zwaar beschadigd weggesleept van de A2 in de nabijheid van de Kennedybrug in Maastricht. Op dat weggedeelte ontstond omstreeks kwart vóór drie een kop-staartbotsing tussen twee personenauto's, bestuurd door inwoners van Leerdam en Rhenen. Een motoragent van de Maastrichtse gemeentepolitie kwam ter plaatse om de nodige formaliteiten te vervullen en plaatste zijn motor met blauw zwaailicht op enige afstand van de auto's.

Juist toen hij na afdoening van zaken zijn weg wilde vervolgen, botste een automobilist uit Den Haag frontaal tegen de geparkeerde motor. De klap kwam zo hard aan dat de motor totaal werd vernield. Ook de Haagse auto liep zodanige averij op dat hij moest worden weggesleept. Een inzittende uit die wagen werd bij de botsing licht gewond maar kon zich na eerste hulp in het AZM weer bij zijn gezelschap voegen. De motoragent moest door collega's worden opgehaald...

W. Schmitz directeur onderwijs

SITTARD - Drs W. Schmitz (41) uit Nieuwstadt is benoemd tot lid van de centrale directie en directeur onderwijs van de Hogeschool Sittard. Schmitz was daar sinds 1987 adjunct-directeur. De Hogeschool Sittard telt 1500 studenten en 200 medewerkers.

Een vitrine met spoorpetten

MAASTRICHT – De 84 spoortpetten liggen netjes bij elkaar te rusten achter het glas van een vitrine. Twintig jaar geleden waren ze nog hard op weg naar de donkere vergetelheid, na jaren van trouwe dienstverlening aan de Nederlandse Spoorwegen. Maar daarvan werden ze gered, dank zij de inspanningen van Jo van Hugten. Die begon de petten in 1972 te verzamelen. Hij droeg ze begin maart over aan de NS, die aan de collectie een permanente bestemming gaf in de personeelskantine van het station in Maastricht. „Ik heb ze verzameld voor de toekomst, voor het nageslacht, zodat een oude spoorwegman ze later nog eens kan laten zien aan zijn kleinkind en kan zeggen: Ja jongen, daar heb ik vroeger nog mee rondgelopen."

De nu 73-jarige Van Hugten begon zijn verzameling in 1972. „We waren met de trein op weg naar Schiphol en toen zag ik dat de conducteur een ander uniform aanhad, met een andere pet. Ik raakte met die man aan de praat en hij vertelde mij dat de oude uniformen en petten gewoon werden weggegooid." Dat kon Van Hugten niet aanzien en begon daarom meteen met het aanleggen van een verzameling, met de bedoeling om die te zijner tijd aan de spoorwegen te schenken. Dat is nu dus gebeurd.

Stoker

Alle petten in de verzameling zijn van voor 1970. De oudste is er een van een stoker uit 1934. De hele opbouw en de sociale structuur van de spoorwegen komt in de collectie tot uiting. In de vitrine liggen de hoofddeksels van rangeerders en conducteurs, van seinhuiswachters en stationschefs vreedzaam naast elkaar. „Alles wat bij de spoorwegen een pet droeg is er", licht de heer Van Hugten toe.

Er liggen rode, zwarte en blauwe spoorpetten, maar qua vorm lijken de meesten op die van nu en allen dragen nog het oude logo van de NS: een wiel met twee vleugels. Opvallend is het zwarte dameshoedje, dat in 1969 nog gedragen werd door een receptioniste. Opvallend is ook de schipperspet uit 1957. Die behoorde eens toe aan een schipper van de grinderij in Linne, die het grind per boot naar de treinen bracht.

Omdat hij zelf nooit bij de spoorwegen werkzaam is geweest, ging er aanvankelijk veel tijd zitten in het verzamelen. „Maar gaandeweg ga je relaties opbouwen en kom je in aanraking met allerlei mensen die nog wel iets hebben liggen."

Prijs

Een van de manieren waarop Jos van Hugten aan petten wist te komen was deelname aan tentoonstellingen, waar zijn verzameling veel aandacht trok. In 1976 kreeg hij in de Stadsschouwburg in Sittard de eerste prijs van de jury omdat hij de mooiste verzameling liet zien. Ook exposeerde hij in Leiden, Den Bosch en Den Haag.

„Als mensen me een goede pet schonken, ach, dan gaf ik aan de vrouw bijvoorbeeld een bosje bloemen of een doos sigaren aan de man." De meest petten heeft Jo van Hugten voor niets gekregen of in ruil voor andere petten. „Soms gaf ik iemand twee petten om een bepaalde pet te krijgen. Op een keer leerde ik een spoorman in Groningen kennen, die rijwielbelastingplaatjes verzamelde. In ruil voor een paar van die plaatjes kreeg ik twee goede petten van die man." Een enkele keer moest hij ervoor betalen, maar nooit meer dan 25 gulden.

„Nu verzamel ik geen petten meer. Ik neem ze in dank aan, maar als ik er iemand anders een plezier mee kan doen, dan geef ik ze weg. Petten van voor 1970 zijn bijna niet meer te krijgen. De mensen doen ze niet meer weg. Maar als ik er toch nog eentje mocht vinden, dan gaat die naar de vitrine op het station in Maastricht."

rené meulendijks



● *De NS-petten achter glas.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

GEMEENTE SCHINNEN
BEKENDMAKING

De burgemeester van Schinnen maakt bekend dat de raad in zijn vergadering van 18 april 1991 besloten heeft te verklaren dat een tweetal bestemmingsplannen wordt voorbereid, te weten voor:
- het perceel kadastraal bekend gemeente Oirsbeek, sectie B nrs. 2270 en 3144 (ged.), plaatselijk gelegen aan de Markt te Oirsbeek;
- het perceel kadastraal bekend gemeente Schinnen, sectie G nrs. 158 en 159, plaatselijk gelegen Onderste Puth te Puth.

De raadsbesluiten met bijbehorende tekeningen liggen vanaf heden voor een ieder ter inzage gedurende de openingstijden op werkdagen van 9.00-12.00 uur en 's woensdags van 14.00-16.00 uur alsmede van 18.00-21.00 uur ter gemeentesecreatrie, Scalahof 1, kamer 2.09.

Schinnen, 1 mei 1991.

De burgemeester voornoemd,
F.I.J. Loefen.

GEMEENTE SCHINNEN
BEKENDMAKING

De burgemeester van Schinnen maakt bekend dat de raad in zijn vergadering van 18 april 1991 heeft vastgesteld de navolgende bestemmingsplannen:
- 6e partiële wijziging van het bestemmingsplan Bovenste Puth;
- Breinder - Hegge - Nagelbeek, herziening 91/1;
- Bovenste Puth, herziening 90/1.

Deze bestemmingsplannen liggen vanaf donderdag 2 mei 1991 gedurende één maand ter gemeentesecreatrie, Scalahof 1 te Schinnen, ter inzage.

De secretarie is geopend op werkdagen van 9.00 tot 12.00 uur en 's woensdags van 14.00 tot 16.00 uur en van 18.00-21.00 uur.

Zij die zich tijdig met bezwaren tot de gemeenteraad hebben gewend met betrekking tot de ontwerp-bestemmingsplannen, kunnen gedurende voornoemde termijn van terinzagelegging bezwaren tegen het bestemmingsplan indienen bij Gedeputeerde Staten van Limburg.

Het bezwaarschrift moet worden gericht aan: Gedeputeerde Staten van Limburg, postbus 5700, 6202 MA Maastricht.

Schinnen, 1 mei 1991.

De burgemeester van Schinnen,
F.I.J. Loefen.

06-lijnen

Direkt afspreken met hete meid! Tippeldating 50 ct p/m
06-320.330.79

Triosex-Kontaktlijn
06-320.320.92
50ct p/m ook voor partnerruil

Evy brengt zeep bij 2 knullen in bad. Ze grypen hun kans bij die mooie getrouwde vrouw.
spartelsex.
06-320.340.01 - 50 ct p/m

Oh nee, ik durf niet! Maar als Wim in de spiegel ziet hoe die 2 boys het met hem gaan doen...
Homo
06-320.340.11 - 50 ct p/m

Direkt snel-sexcontact
Afspreeklijn
06-320.320.55 - 50 ct p/m

Mooie vrouwen zijn op zoek
Sexkontakten
06-320.321.44 - 50 ct p/m.

Zwemmen.
Natuurlijk mocht Johnny niet in het badhokje van de meisjes, maar als hij toch...
06-320.340.75 - 50 ct p/m

Bi-Sex Afspreeklijn
06-320.325.01
50cpm. Inpsr. 01720-45111.

Vlug meisje, omlaag dat slipje! Mevrouw is ongeduldig als ze het meisje
in bad stopt.
06-320.340.22 - 50 ct p/m

Wil jij 'n lekkere meid?
Hete Meidenlijn
06-320.326.33 - 50 ct p/m

Is dit echt de allereerste keer Wim? Ja heus buurvrouw.. Oooh jaaa!! 50ct p/m
06-320.340.41

Meer dan 100 hete meisjes, zoeken sexcontact 50 ct p/m
06-320.326.66

Blonde Natasja doet het met 2 hete jongens 50 ct p/m
06-320.327.77

Als ze na 't bad stiekem 't veterslipje van mevr. past wordt ze betrapt. Uit en de matteklopper lesbisch 50c/m
06-320.340.55

Niet doen, ik roep m'n man hoor! Toch gaat de buurjongen zo ontzettend...heerlijk door. 50 ct p/m
06-320.326.93

Over echt alles praten ze op de PORNOBOX. Sex/Hete Sex en...gloeiende sex ervaring krijg je op... 50 ct p/m
06-320.320.51

Nieuw: Direkt APART met 'n strenge man of met een onderdanige man!! Bel Gay S.M. voor Twee. 50 ct p/m
06-320.329.99

De TRIOBISEXBOX. Voor vrouw vrouw man, of man man vrouw relaties. De enige Box die deze contacten waarmaakt.50 ct p/m
06-320.326.88

De RUILSEXBOX. Snel resultaat, géén geschrijf, géén gewacht, veel plezier nog deze nacht. 50 ct p/m
06-320.326.99

Onder de douche leert
de mooie atlete
haar vriend eindeloos goed kennen
06.320.329.25 - 50 ct p/m

Mooi blond en hartstochtelijk Haar hete sex wens... naakt en gebonden in het bos met 2... 50 ct p/m
06-320.340.88

De flirtbox, flirten met z'n tienen tegelijk 50 ct p/m
06-320.330.01

Als ze zo mooi met niets achter het scherm vandaan komt helpt de man die mooie meid
heel speciaal!
06-320.330.17 - 50 ct p/m

HOMO: Het is wel slikken voor hete jongens 50cpm
06-320.330.88

SM Afspreeklijn
Voor strenge sexafspraken.
06-320.322.20 - 50 ct p/m

In de sauna ziet Saskia hoe verlangend die 2 mannen zijn. Het verwart haar maar als ze zich uitstrekt 50 ct p/m
06-320.329.22

Homo: Zoek je een lekkere jongen? Gay Date 50 ct p/m
06-320.330.18

Uw auto, huis, bankstel enz. VERKOPEN? Met foto op LD-TV. Bel voor info 045-739296/97.

Kontakten/Klubs

Club Merci
Rosi en haar 8 meisjes staan bekend om hun gezelligheid. Rijksweg Zuid 241 Geleen 046-745814. Nw meisjes aanw.

Door 1 of 2 meisjes totale
Ontspanningsmassage
.... 045 - 353489 ....

Privé 045-228481 / 229680
Nieuw!!! Dolly en Nathalie.

Privéhuis Brigitte
Tel. 045-232069.

De beste van de beste
*** River-Side-Club ***
A2, afslag Echt, Ohé en Laak. Dijk 2, Ohé en Laak, 100 meter voorbij camping de Maasterp. Open van ma t/m vrij van 14.00 tot 02.00 uur. Tel. 04755-1854.

Privéhuis Rachelle
Brunssum grenzeloos gastvrij, wij zeer zeker!
Eindelijk is het dan zover, wij zijn open!
Wij ontvangen U vanaf 13.00 uur tot ?
Pr. Hendriklaan 312, Brunssum. 045-274810.

Club Mirabelle
Stijl, gezelligheid en bovenal topservice!
Spetters van meiden.
Geopend van 22.00 tot 05.00 uur.
Na ons: kun je de rest vergeten!!!
Burg. Franssenstraat 4, Kerkrade, tel. 045-427120.
LUXE ESCORT-SERVICE!

Club Nirwana
Jonge en mooie meiden: topgemotiveerd!
NIET GOED! GELD TERUG GARANTIE!
7 Dagen per week van 22.00 tot plusm. 05.00 uur.
Nieuwstraat 147, Kerkrade, tel. 045-463323.
TEVENS TOPESCORT-SERVICE!

045 - 326191
Escortservice "All-In".

Escort Service
voor een leuk meisje bij u thuis of hotel v.a. 18 t/m 3 u. Tel. 045-422685

Club Denise
ontvangt u in een aangename sfeer, er zijn meerdere leuke meisjes. Tevens escort. Industriestr. 13, Spekholzerheide v.a. 18 t/m 3 uur. Tel. 045-413887

Privé
Ook SM. Tel. 045-254598.

Weet u het nog
ƒ 50,- all-in
045-423608.

Peggy Privé
Discreet relaxen. 046-374393. Ma-vrij 11.00-22.30 u. Tev. meisje gevr.

Buro Geleen
Met nieuwe adressen. Bem. op nivo. 046-748768.

2 jonge knappe
stoeipoesjes
ontv. privé 043-622450 Dag 11-22 uur. Tev. ass. gevr.

Monika's Escort
Anita, Aziatisch Salmanita. Ma. t/m zat. 045-729532.

Buro Yvonne
Bemid. in privéadr. Adr. Vrangendael 154, Sittard. 046 -523203.

Candy's escort
Tel. 045-231374.
Tevens dames gevraagd

UNIEKE MASSAGE
tel 045-228481

Iris Escort
Tel. 045-216496
Tevens ass. gevr.

2 films tegelijk zien?
Videoclub
045-718067. Meisje aanw. Frans mogelijk, ass. gevr.

Bij Lydia
had u vééél eerder moeten zijn. Tel. 046-749662

Nieuw Escort
Priscilla discreet en snel bij u thuis of in hotel.
Tel 045-428849

Escort
All night service v.a. 22.00-6.00 u 045-462257

Vera
Privé. Tel. 04754-85818.

Sacha's escort
v.a. ƒ 100,- all-in
Tel. 06-52980255.

Limburgs Dagblad

sport

Kritiek op PSV-trainer wordt steeds luider

Robson ligt onder vuur

Van onze sportredactie

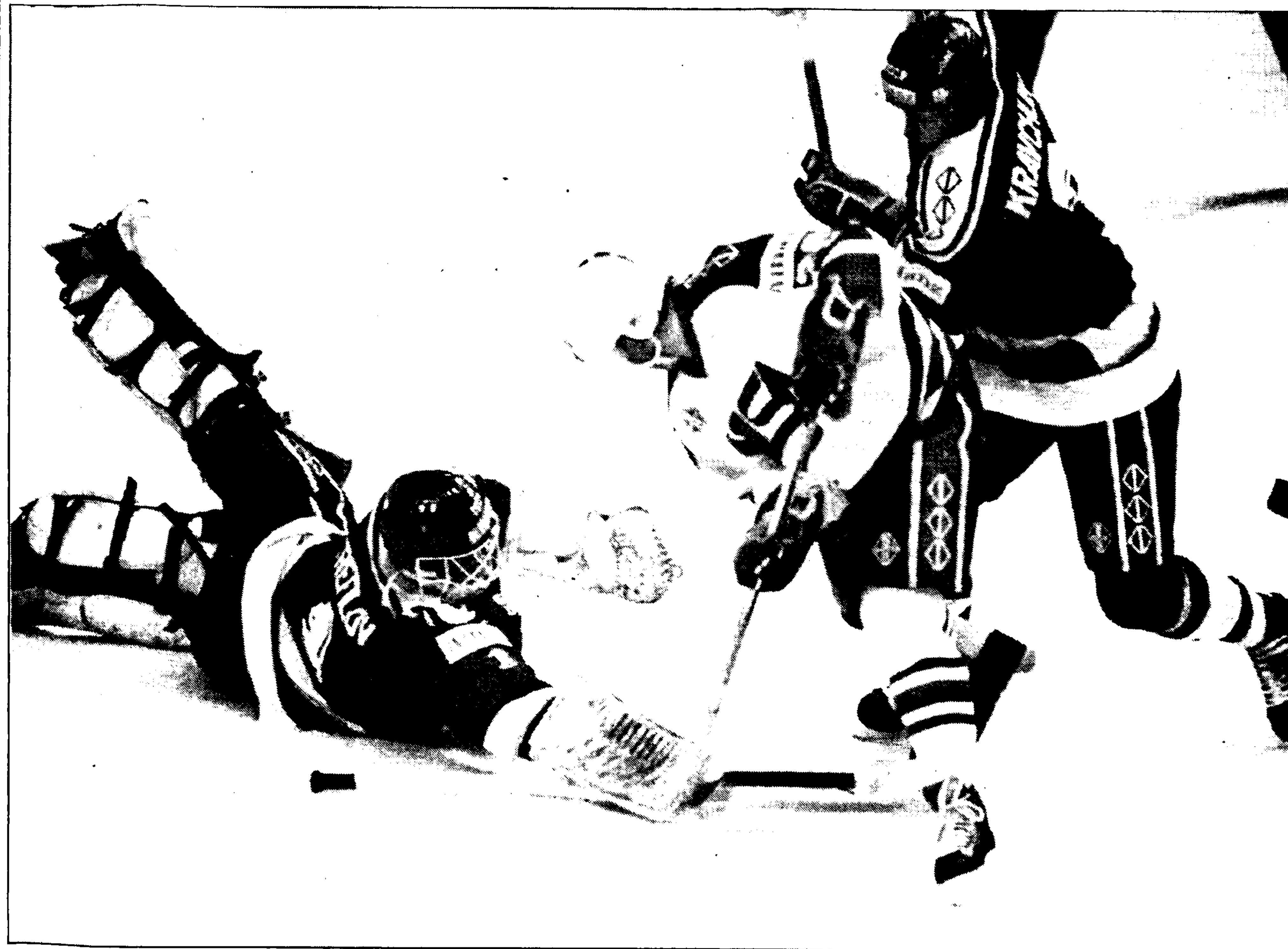
EINDHOVEN – Bobby Robson zit alles behalve in een gerieflijke positie in Eindhoven. Vooralsnog blijft in de boezem van PSV de kritiek bij vage, vooral anonieme klachten over zijn trainingen en coaching. En als Kees Ploegsma wordt gevraagd of Robson ook volgend jaar coach is van PSV, gebruikt de manager het begrip 'in principe', om aan te geven dat er een moeilijke situatie ontstaat als PSV de titel verspeelt.

it alles geldt niet voor Robson zelf. Mochten we geen kampioen woren, dan zijn daar vele redenen oor. Je verliest een kampioenchap niet in de eerste drie maanen van het seizoen en niet in de aatste drie maanden. Kijk naar nze wedstrijd van woensdag tegen IEC. Dan missen we Gerets, Vannburg, Heintze, Romario. Dat kun e niet uitvlakken."

och moet de Engelsman onaangeaam getroffen zijn, toen Van Breuelen vrijdag hem verzocht te verwijnen, omdat de spelersgroep aleen wenste te praten over de gang an zaken binnen de selectie. Robon ontkent dat: „Nee hoor, ik vond et een zeer goed idee. Kijk, tien daen geleden stond de tuin er nog rachtig bij, toen we van Ajax haden gewonnen. Vervolgens verlieen we de Cup door van Feyenoord e verliezen en verliezen we van parta. Ik denk dat de spelers vrijag tegen elkaar hebben gezegd: Kom op, met z'n allen er tegenaan!' k hoop tenminste dat ze dat gezegd hebben. En als er iets was gezegd wat ik had moeten weten, hadden ze het me wel verteld."

Sommige zaken verlopen evenwel niet zoals Robson wil. Van Ploegsma kreeg hij het verzoek eens na te denken over een opvolger van assistent Hans Dorjee. „Terwijl ik met m'n gedachten alleen maar bij die wedstrijden tegen Ajax en Feyenoord was. Ik moest er over nadenken. Ik heb tegen Ploegsma gezegd: 'Ik wil een Nederlander die Engels spreekt'. Hij kwam met Arnesen. Toen heb ik gezegd: 'Die ken ik tenminste. Let's try him'. Zo is het ook. Arnesen ken ik, hij kent mij, hij kent de club, de spelers. Dat is in elk geval een voordeel ten opzichte van iemand die ik helemaal niet ken."

Ook Huub Stevens zal volgens Ploegsma, het komend seizoen meer bij het eerste elftal worden betrokken. Robson: „Goed, dat weet ik. Meer wil ik er op dit moment nog niet over zeggen."



● *Wereldkampioen Sovjetunie stevent in Finland op een nieuwe ijshockeytitel af. De Oosteuropeanen wonnen voor ruim 8.000 toeschouwers het eerste duel voor de finalegroep met 6-4 van de zich heftig verzettende Amerikanen. Zweden, vorig jaar tweede, speelde gelijk tegen Canada: 3-3. Op de foto reageert de Russische doelman Trefinov attent bij doelpoging van de Amerikaan Miller. Verdediger Igor Kravchuk (rechts) heeft het nakijken.*

Zwolle geen partij voor ontketend VVV

van onze medewerker
HENK HAFMANS

VENLO – Eerste divisionist VVV heeft zijn trouwe aanhang getrakteerd op een doelpuntrijke happening. Met geflatteerde cijfers (5–0) werd FC Zwolle dat nog illusies koesterde voor de vijfde periodetitel, afgedroogd. Of er veel waarde aan deze uitslag moet worden gehecht, valt te betwijfelen. De Zwollenaren toonden zich in aanvallend opzicht een uiterst povere tegenstander, hoewel de cornerverhouding in hun voordeel (5–12) was.

Doelman Roox moest meer dan eens handelend optreden, maar het waren meestal schoten uit de tweede lijn. De gasten keken al na twee minuten tegen een achterstand aan toen Jeroen Boere, knap aangespeeld door Erwin Vanderbroeck, alleen op de Zwolse doelman kon afgaan. Met een kopbal uit een vrije trap van Jos Rutten bracht Boere de thuisclub op fluweel.

Trainer Henk Rayer: „Met de inbreng van Jos van Aerts hoopte ik op snellere combinaties in de tweede helft. Bij vlagen werd er leuk en knap gespeeld. Het doet me deugd dat de individuele trainingen met Venetiaan vruchten begint af te werpen."

De grillige rechterspits stelde Jos van Aerts in staat om de derde treffer in te tikken. Zelf nam hij het mooiste doelpunt van de avond voor zijn rekening. Vanuit stilstand sprintte hij weg van zijn tegenstander en schoot in de dichtstbijzijnde hoek onhoudbaar in. Het toetje tot besluit was voor Driessen die met een kopbal een vleugelactie van invaller Paul Janssen succesvol afrondde: 5–0.

Henk Rayer: „VVV heeft nu 45 punten. Het zou mooi zijn als we op 50 punten uitkomen."

VVV - FC ZWOLLE 5-0 (2-0). 2. Boere 1-0, 37. Boere 2-0, 47. Van Aerts 3-0, 59. Venetiaan 4-0, 88. Driessen 5-0. Scheidsrechter: Merks. Toeschouwers: 1732.
VVV: Roox, Rutten, Polman, Verberne, Derix, Minten (46. Van Aerts), Driessen, Smits, Vanderbroeck, Venetiaan (82. Janssen), Boere.
FC Zwolle: Abma, Konterman (46. Reynders), Hamsma, Duim, Koorn, Pen, Roelofsen, Van Raalte, Timmerman, Valk (68. Leusink), Westerbeek.

● APELDOORN – Dynamo uit Apeldoorn is de nieuwe nationale volleybalkampioen bij de mannen. De formatie versloeg gisteren in een enerverend gevecht titelhouder ZVH uit Zevenhuizen met 3-1 (15-10; 11-15, 15-6 en 15-7).

Nederlander verrast sprintkanonnen in massaspurt

Europese primeur Zanoli

BADAJOZ – Michel Zanoli heeft op de tweede dag van de Ronde van Spanje zijn eerste zege als professional op Europese bodem behaald. In het eerste deel van de tweede rit, over 134,5 kilometer van Merida naar Canceres, liet Zanoli in een massasprint de Belg Eddy Planckaert en het hele peloton achter zich. Melchor Mauri, lid van de in de daarna volgende ploegentijdrit succesvolle Spaanse ONCE-ploeg, bleef leiden in de algemene rangschikking.

De 23-jarige Zanoli, lid van de Tulip-ploeg van José de Cauwer, was dolblij na zijn zege. „Tot nu toe heb ik alleen negen keer in Amerika kunnen winnen. Dit is meteen mijn mooiste overwinning", aldus de oud-wereldkampioen bij de junioren (in 1986). „Ik was eerst eigenlijk wat uitgekeken op het Europese profwielrennen. Daarom week ik uit naar de Verenigde Staten. Ik kon daar in de criteriums met mijn snelle eindschot een aardige duit verdienen. Toch moest ik weer terug naar Europa om als prof aan de bak te blijven. Ik kan altijd nog terugkeren naar Amerika."

Aanval

Op een kilometer voor de streep gaf Tom Cordes het sein tot de aanval, met de Deen Skibby in zijn wiel. De 1,96 meter lange Zanoli, die twee jaar geleden beroepsrenner werd, aarzelde geen moment. Hoewel er geen ploegmaat in de buurt was slaagde er hij toch in zichzelf te lanceren en het hele pak te verslaan.

Na 38 kilometer kwam een aantal renners ten val op een smalle brug toen een achteropkomende ziekenwagen wilde passeren. De Spanjaarden Uriarte (sleutelbeenbreuk) en Murguiladay (hersenschudding en gebroken neusbeen) konden meteen instappen.

Ploegentijdrit

In de namiddag won zoals verwacht de ONCE-formatie het tweede deel, een ploegentijdrit over 40,4 km van Montijo naar Badajoz. De verschillen liepen behoorlijk op. Achter Clas werd PDM derde op 54 seconden. TVM eindigde als vierde op 1,37. Panasonic kwam als zesde 1.38 achterop, Buckler was nog zes seconden trager.



● *Archieffoto van Michel Zanoli, die gisteren verrassend de massasprint won in de Vuelta. Zanoli schreef eerder in zijn profcarrière al negen wedstrijden in Amerika op zijn naam.*

Siemerink in top-veertig

MONTE CARLO – Jan Siemerink is door zijn overwinning in het toernooi van Singapore gestegen naar de 37ste plaats van de wereldranglijst. De 21-jarige speler uit Rijnsburg klom zeven plaatsen. Nederland heeft nu vier spelers bij de eerste zestig. Mark Koevermans is 48ste, Paul Haarhuis 54ste en Richard Krajicek klom van de 60ste naar de 57ste positie. De Verenigde Staten heeft vijftien spelers bij de top zestig, Zweden acht. Daarna volgen Nederland, Spanje en Argentinië met vier. Edberg leidt, voor Becker en Lendl.

Henninger Turm zonder wereldbeker toch topkoers

Rondje voor peloton

door wiel verheesen

FRANKFURT – Ook zonder de status van wereldbekerkoers heeft Rund um den Henninger Turm in de beroepswielersport een grote uitstraling. Het evenement staat vandaag voor de dertigste keer in Frankfurt op het programma. De Duitse klassieker uit de op een na hoogste categorie roept vergelijkingen op met de Amstel Gold Race. Immers ook de koers, waarvan het parcours grotendeels in het Taunusgebergte is uitgestippeld, heeft een brouwerij als hoofdsponsor. Zonder biergigant Henninger zouden de gebroeders Moos, die de technische leiding hebben, nooit over een budget van bijna een miljoen gulden kunnen beschikken.

Niet alleen de sportieve en commerciële uitstraling lokt overigens een groot deel van de toprenners naar de stad aan de Main. Er wordt ook in het prijzenschema en bij de gebruikelijke reisvergoeding niet op een D-Mark meer of minder gekeken. Daarnaast liggen er de nodige punten in het FICP-klassement te wachten, respectievelijk 80, 40, 32, 25, 20, 18, 16, 14, 12, 10, 8, enzovoorts.

Herman Moos, de Duitse Herman Krott, zegt: „Voor ons zou het uiteraard fijn zijn als wij ook tot het wereldbekercircuit behoorden, maar dan zouden wij 1 mei als wedstrijddatum moeten schrappen. Een wereldbekerkoers mag niet samen vallen met een een van de vier grote etappewedstrijden: Tour, Giro, Vuelta en Zwitserland. Maar wij kunnen niet, zoals de organisatoren van het Kampioenschap van Zürich hebben gedaan, uitwijken naar augustus. Het zou te grote organisatorische en verkeerstechnische problemen opleveren. Op de eerste mei zijn deze problemen beduidend minder".

Ondanks de concurrentie van de Ronde van Spanje maken vandaag bijna honderdtachtig renners in Frankfurt hun opwachting. Zij zijn onderverdeeld in 21 ploegen van minimaal vijf en maximaal tien man. Van de Nederlandse merkenformaties ontbreken alleen TVM en Elro. De andere drie (Buckler, Panasonic, PDM) zijn present met respectievelijk tien, negen en acht man. Maassen en Van Hooydonck vormen het spitsduo in de selectie van Jan Raas. Het onder leiding van Theo de Rooy staande Panasonic-team heeft ondermeer Fondriest, Ekimov, Sergeant en Wampers in de gelederen. De PDM-selectie van Jan Gisbers krijgt 'gewicht' door de aanwezigheid van Breukink, Kelly, Verhoeven, etcetera.

De aanwezigheid in Rund um den Henninger Turm van het toptrio uit de Amstel Gold Race, Maassen, Fondriest en De Wolf, geeft de wedstrijd vandaag tevens het karakter van een revanche, te meer omdat ondermeer ook nog zullen starten: Chiappucci, Argentin, Gölz, Sörensen, Criquielion, Bauer, Mottet, Madiot, Ad Wijnands, Rominger, Peiper, Duclos-Lassalle, Wegmüller, Bomans en Dernies.

Programma betaald voetbal

eredivisie

Vanavond, 20.00 uur:
Roda JC - Groningen
MVV - Feyenoord
Ajax - Fortuna Sittard
PSV - NEC
19.30 uur:
RKC - Volendam
Den Haag - Twente
Sparta - Willem II
SVV - Vitesse

PSV	26	18	5	3	41	66-19
Ajax	26	15	9	2	39	59-19
Groningen	26	14	9	3	37	51-27
Utrecht	27	12	7	8	31	31-27
Volendam	26	9	10	7	28	32-31
Roda JC	26	12	4	10	28	34-37
Vitesse	26	8	11	7	27	29-23
Twente	26	10	7	9	27	35-31
RKC	26	8	9	9	25	35-38
Den Haag	25	9	6	10	24	36-44
Willem II	26	10	4	12	24	40-39
Feyenoord	26	4	14	8	22	27-33
Fortuna Sittard	25	6	9	10	21	22-34
Sparta	27	5	11	11	21	27-47
SVV	26	6	7	13	19	20-31
MVV	26	7	5	14	19	28-43
NEC	27	4	11	12	19	20-49
Heerenveen	27	7	4	16	18	26-46

eerste divisie

VVV - Zwolle 5-0

Vanavond, 19.30 uur
Go Ahead Eagles - De Graafschap
Heracles - NAC
Wageningen - Vlissingen
Dordrecht '90 - Helmond Sport
RBC - Eindhoven
Excelsior - Cambuur L.
BVV Den Bosch - Haarlem
Telstar - Emmen
Veendam - AZ

De Graafschap	34	25	9	0	59	82-30
NAC	34	18	13	3	49	82-44
VVV	35	19	7	9	45	64-37
AZ	35	14	14	7	42	51-35
Go Ahead Eagles	34	14	13	7	41	54-36
Heracles	34	11	17	6	39	46-31
Helmond Sport	34	12	15	7	39	50-39
Dordrecht '90	34	13	12	9	38	59-49
Eindhoven	34	16	6	12	38	52-46
RBC	34	10	13	11	33	53-52
Cambuur L.	34	11	11	12	33	36-43
Emmen	34	9	15	10	33	47-56
Haarlem	35	10	9	16	29	44-69
Telstar	34	7	13	14	27	45-55
Zwolle	35	7	13	15	27	33-55
Wageningen	34	8	9	17	25	60-76
BVV Den Bosch	34	8	8	18	24	46-54
Veendam	34	5	13	16	23	44-68
Excelsior	34	7	7	20	21	43-74
Vlissingen	34	6	7	21	19	31-73

De Graafschap, Eindhoven, VVV, NAC en Dordrecht '90 periodekampioen.

roda jc-groningen

Vanavond 20.00 uur
Scheidsrechter: J. Wegereef
Roda JC: (selectie) Bolesta, Smits, Broeders, Trost, Been, Groenendijk, Hanssen, Hofman, Arnold, Van der Luer, Luypers, Diliberto, Janssen.
FC Groningen: (selectie) Lodewijks, Huisman, Boekweg, Holband, Van Dijk, Van Duren, Roossien, Van Buren, Meijer, Djurovski, Zuurman, Bos, Roode.

mvv-feyenoord

Vanavond 20.00 uur
Scheidsrechter: J. Reijgwart
MVV: opstelling: Agu of De Haan, Linders, Quaden, Benneker, Thal, Delahaye, Driessen, Libregts, Vincent, Verhoeven, Lanckohr.
Feyenoord: (selectie) De Goey, Van Gobbel, Metgod, De Wolf, Witschge, Sabau, Scholten, Taument, Blinker, Brochard, Wapenaar, Van der Laan, Blackson, Griga, Farrington, Victoria, Schultz.

ajax-fortuna sittard

Vanavond 20.00 uur
Scheidsrechter: R. Luinge
Fortuna: (selectie) Hesp, Kicken, Plomp, Vergoossen, Maessen, Mordang, Barmentloo, Reijners, Doufikar, De Jong, Meijer, Samuel, Sneekes en van Zwam.
Ajax: (selectie) Van der Sar, Silooy, Blind, Vink, Frank de Boer, Winter, Jonk, Winter, Witschge, Van 't Schip, Bergkamp, Willems, Uhlenbeek, Martin Cruijff, Knoop

Ontslag Spaanse bondscoach

MADRID – De Spaanse voetbalbond heeft gisteren bondscoach Luis Suarez ontslagen. De voormalige international was het mikpunt van kritiek na de serie nederlagen van het Spaanse elftal. In de laatste vier wedstrijden behaalde de nationale ploeg van Spanje één punt. Er werd verloren van Frankrijk, Hongarije en Roemenië en gelijk gespeeld tegen Portugal. In de EK-kwalificatieronde verloor Spanje twee wedstrijden en won het er twee. De ploeg is vrijwel kansloos voor plaatsing voor het eindtoernooi in Zweden.

Suarez werd drie jaar geleden benoemd tot opvolger van Miguel Munoz. Onder zijn leiding won het Spaanse elftal vijftien wedstrijden, verloor het er acht en speelde het vier keer gelijk. Als opvolger wordt Luis Aragonez van Espanol genoemd.

SERVICE VAN A TOT Z

Overzicht van belangrijke adressen voor de lezers van het Limburgs Dagblad

Nic. Dassen aanhangwagens
Verk., verh., repar., speciaalbouw onderd. v. alle merken. Stationsstr. 8-10 Kerkrade, tel. 045-455088/452501

Aanhangwagens Jo Knops
100 stuks in voorraad. Tevens alle onderdelen en reparaties. Rijksweg Zuid 195 Sittard. Tel. 046-512718.

Carrier

Techn. buro Jos Smeets b.v. Kampstr. 4 Geleen. 046-743865. **Frigo-metal b.v.** 043-216616. Fort Willemweg 53-59 Maastricht.

Autobedrijf Kwarten V.O.F.
Kastanjeln. 148, Hoensbroek. 045-214171. Gratis bij APK-keuring: C.O. + koplampen afstellen en nakeuring



Opel Bergsteyn OPEL
APK-keuringsstation, Rijksweg 61, Berg en Terblijt, tel. 04406-41700.

Garage Sebregts en Co.
Off. APK-keuringsstation 1 en 2, dealer Iveco bedrijfsauto's. Lindelauferge-wande 8, Voerendaal. 045-752888.

Geevers carrosseriedelen
Originele onderdelen alle Europ. auto's. Imitatie alle pers. auto's. Nuth, Daelderweg 17. 045-244242



Automaterialen, APK-keuringen, accu's, uitlaten. Kampstraat 59, Landgraaf. Tel. 045-311784.



Autosport Brouns
Schelsberg 175, Heerlen. Tel. 045-725507.

Bij Donny kijken is kopen!
U moet bij Donny zijn voor: bestellers, bedrijfsauto's en bussen, groot of klein. Steeds 25 à 30 stuks gesloten bestellers, bussen en minibusjes, stationcars en kleine bestellers, open laadbakken en meubelauto's. Ook diverse luxe auto's. Donny Klassen b.v. In- en verkoop. Meerssenerweg 219 Maastricht. Tel. 043-635222 of 043-634915.

mazda

Hensgens b.v. automobielbedrijf.
Kruisweide 3 Nieuwstadt. 04498-53055.

Auto Konings b.v.
Mgr. Vranckenstraat 20 Sittard. Tel. 046-516046.

SEAT

ONZE TROTS UW RIJPLEZIER

Automobielbedrijf Ton Schuijren.
Rotscherweg 60 Landgraaf. 045-313588.

Autobedrijf Leymborgh b.v.
Bornerweg 2-8 Limbricht. Tel. 046-515838.



Uw specialist voor autoleasing. Vraag vrijblijvend offerte.

Vencken Leasing
Peter Schunckstraat 10 (hoek Heerlerbaan) Heerlen. 045-412641

Habets 045-716056
Uw auto weer in showroomconditie van bumper tot bumper. Voskuilenweg 103 Hrl. 045-716056.

Chris Adams
ANWB erkende auto- en motorrijschool. Mirbachstraat 14, 6367 CW Voerendaal. Tel. 045-751718.

Autorijschool Sjef Dörenberg
Bovag erk. motor en autorijschool. Ook tevens voor uw automaat en vrachtw.opl. Al meer dan 25 jr. uw vertrouwd adres. Sparstr. 7 Hrl. 213735.

Sjaak Huisman 045-423728
Na 18.00 uur Peter Schunckstraat 520, Heerlen, kaderschool, rijksgediplomeerd voor auto en motor.

Verkeersschool Leo Cremers
F.A.M.-erk. motor, auto, vrachtauto, bus, aanhangw. opl. Alle chauff.dipl. Reeweg 139 Landgr. 319474-312558.

Auto/motorrijschool Sturmans
Rdr. Hoenstraat 181, 6433 EE Hoensbroek. Tel. 045-220166.

Autorijschool Ger Scheyen
BOVAG-erkend. Tel. 045-415601. Al 28 jaar een begrip. J. v. Maerlantstr. 21, 6416 TV Heerlen.

Autosch.herstelbedrijf Jo Koenen
Verlengde Klinkertstraat 22, Hoensbroek, tel. 045-215450 Focwa-lid.

Autop Autoverhuur Sittard B.V.
Verh. van pers.auto's, bestelauto's, busjes, kampeerauto's en autoambulance, leasing, long-rent en groepsvervoer. Geerweg 2A Sittard. 046-522424. Zandstraat 58 Montfort. 04744-2345.

Garage Vencken B.V.
Verhuur van persw., bestelauto's en busjes, jong wagenpark, 25 stuks. Heesbergstr. 60 Heerlen. 045-412641.

Babyhuis Petra
Kwaliteit en service en betaalbare prijzen. Adres: Kerkstraat 67 promenade Brunssum. Tel. 045-252269

Bouwmachines Damoiseaux
Verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! Industrieterrein de Beitel 108 Heerlen. Tel. 045-411930

Hollanders-Nieuwsma verhuur
Nijverheidsstr. 20 Hoensbroek. 045-218888. Verhuur van materialen en machines voor het maken van een oprit en het bouwen van een huis.

Rutters & Smits
Beitel 76 Heerlen, tel. 045-426633. Bezoek vrijblijvend onze showroom.

Dakdekkersbedrijf Adams
Voor al uw dakwerkzaamheden of reparatie van schoorstenen. Vraag vrijbl. offerte. 045-726716 Amerstr. 4

Kwaliteitdak. Tel. 424050
Voor al uw pannendaken, platte- en leiendaken, lood- en zinkw., isolatie en dakbeschot. Vraag vrijbl. prijsopg.

Dakdekkersbedr. J. Veldhuizen
Voor al uw dakwerkzaamheden. PVC dakgootbekl. en schoorsteenvegen. Smedestr. 6 Kerkrade. 045-454729.

Zuiddak b.v. Landgraaf
Bit. en kunststof dakwerk, shingles en dakterrassen. Verk. dakrollen, isol. en daktegels. Indus.terr. Strijthagen, Amperestr. 5. Tel. 045-314218.

Drukkerij Greven B.V.
Voor al uw handels-, reklame- en fam.-drukw. Drukk. Greven bv. 045-327158. Vogelzankweg 244 Landgraaf.

Drukkerij „Lanteern"
Uw adres voor alle fam.-, handels- en verenigingsdrukwerk. Hei-grindelweg 43 (t.o. Groene Ster-terrein), 6414 BC Heerlen. Tel. 045-213105.

Drukkerij Schreurs
Handels-, fam.- en textieldrukwerk, fotocopie, stickers en kant boekh. Graverstr. 68 Kerkrade. Tel. 045-413045.

SPIRAL

Huis-aan-huis verspreiding
Voor reclamedrukwerk en weekbladen. Fabriekstraat 7 Horst. Tel. 04709-4222. Fax: 04709-4333

Bosman Sittard. 046-515852
Handelsstraat 32, Handelscentrum Bergerweg. Leveringen van zand, grind, teelaarde, cement, betontegels, siertegels, maaskeien, klinkers, bielzen enz. Ook op zaterdag geopend.



Het zagen van emballage en pallethout. Fabricage van gereedschapstelen en houtdraaiwerk. Rooien van bomen. Goedk. stookhout. Te koop gevr. populieren. Fax 045-753754.

M. Ramakers. Tel. 04406-12352
Sanitair, c.v., gas, water, ontkalken van leidingen en geisers. Koningswinkelstr. 13 Valkenburg.

BIG ALDORADO BOSS

Keukens + sanitair - bouwmarkt. Industriestr. 10. Tel. 045-211685, 6433 JX Hoensbroek.

Van Balkom/Keller-keukens
Al meer dan 50 jr. herkenbare kwaliteit. Vrg.vrijbl. een offerte aan uw Keller-specialist. Holzstr. 36 Kerkrade. Tel. 045-461127.

Bosch keukenstudio A. Eggen
Akerstraat Noord 160, 6431 HR Hoensbroek. Tel. 045-213027. Levering Bosch inbouwapparatuur.

goergen bv

Nijverheidsweg 17-18 Stein, industrieterrein „Kerensheide". 046-331367. **Voor compl. install. van keukens - san. - tegels - kastenw.**

R en J Keukens 045-242602
Kwaliteitskeukens voor normale prijzen. Tevens alle inbouwapparatuur. Stationsstraat 294 Nuth.

Tomzon Keukens - Sanitair
Ook uw adres voor Svedex kasten, Holdwarsweg 69 Geleen. 046-742516. Nieuwstr. 25 H'broek. 045-211889.

Vossen Keukens. Lid ANVK
3 jaar voll. garantie en service. Glaspaleis, Kerkplein 45, Eikenderweg 77, Heerlen. Tel. 045-717555.

De Gaas BV tel. 045-442726
Bezoek vrijbl. onze showroom met uitsl. in eigen fabriek op maat gefabr. kozijnen. Bocholtzerw. 14, Simpelveld.

H. Hoeppermans C.V.
Sanitair, c.v., dakwerk, gas, water, wateronth., rioolontstop. Emmaplein 8 Heerlen. Tel. 045-713265.

lenders onroerend goed

L.W. Lenders Makelaar o.g. Bedrijfsmakelaardij, tax. Adres: O.L. Vrouwepl. 25 Voerendaal. Tel. 045-750612.

Makelaarskantoor van Wersch
Bemiddeling bij aan- en verkoop taxaties, bemiddeling bij hypotheken. Stationsstr. 54, Kerkrade. 045-452234.

Veldman naai- en breimachines
Heerlen, Nobelstr. 6, 045-716100. Hoensbroek, Kouvenderstr. 68, 045-213538. Geleen, Raadhuisstr. 14, 046-746480. Anker, Bernina, Husqvarna, Lewenstein. Rep. alle merken, geen voorrijkosten. Roermond, Neerstr. 62, 04750-31012.

Catering Service
Restaurateur/traiteur Latten b.v. Thuis en uit serveren al 25 jaar. Munstergeleen. 046-515841.



Plavita spanplafonds 045-225707
Nooit meer schilderen! Plafond vakbedrijf Hoensbroek. Kouvenderstraat 59 Hoensbroek.

Formido

Het adres voor wand- en plafondsystemen. Hoofdstraat 66 Hoensbroek. Tel. 045-214507.

„Marjoleins" natuurcentrum
De speciaalzaak bij uitstek in vitamines, homeopatische geneesmiddelen en natuurvoeding. Geleenstraat 59 Heerlen, 045-713024.

N.K. Verweijst 045-213760
Hoofdstr. 382-384 Hoensbroek. Wij ontst. uw riool en afvoer met de modernste app. Tev. dakgootbekl. met onderhoudsvr. alu. plaat in div. kleur.

Rijwielzaak Beckers
Barrier 81, 6343 RA Klimmen, tel. 04405-3422. Evt. accessoires + reparatie.

Raleigh Cycle-Center Helgers
Rumpenerstraat 62-50 Brunssum. 252709. Raleigh Mountainbikes 625,-. Sport- en stadsfietsen + reparaties. Zonder aanbetaling mogelijk.

LAUMEN SIMPELVELD

ROLLUIKEN ZONWERING

Beitel 110A, 6422 PB Heerlen, postbus 21099, 6369 ZH Simpelveld, tel. 045-423848/442129.

MICA Zonwering
Rolluiken * jaloezieën * zonneschermen. Vraag vrijbl. prijsopgave. Showroom: Sittarderweg 116 Heerlen. Tel. 045-721658.

Mithra-Heroal b.v.
Het vertrouwde adres voor al uw rolluiken of onderdelen, kunststof schroten, service of reparaties. Beitel 4, 6466 GZ Kerkrade. 045-413049.



Sanitair & tegelshowroom
Geopend van maandag t/m vrijdag 9.00-17.00 uur. Zaterdag 10.00-15.00 uur. Litscherveldweg 2, 6413 BA Heerlerheide. Tel.: 045-213661.

J. Jussen Schildersbedrijf
Voor al uw vakbekw. behang- en schilderswerkzaamh. Voor binnen en buiten. Tel. 045-210020. Ook voor part.

Schoenspecialist Pouwels b.v.
Gespec. in steun- en gemakschoenen. Voor kinderen alle breedte- en lengtematen v. Renata en Bunny's. Benzenraderweg 42 Heerlen, tel. 710384.

Math. Linssen. Tel. 045-241587
Bergerw. 20 Nuth. Onderh. c.v.-verw. Gesp. in Radson en Nefit ketels, gas-water-install. Erk. schoorst.vegersbedr.

G.V.L. Restauratie, 045-226000
Stralen van meubels, autoplaatwerk, velgen, chassis etc. Spec. gevelreiniging, renov., kelderafdichting, voegw., vochtwering. 10 jr. schrift. garantie.

Taxatatiekantoor van Wersch
Bemiddeling bij aan- en verkoop taxaties, bemiddeling bij hypotheken. Stationsstr. 54, Kerkrade. 045-452234.

Bude Taxi
Klimmen. Tel. 04405-1603. Ro... stoel kleinbus vervoer

Galerie Schoonbroodt
Bloembakken, tuinkabouters, beeldjes, fonteinen enz. te kust en te keur in 6 galerijen v/h Droomkasteel, Ganzeweide 115, Heerlerheide, ingang bij de olifanten. Tel. 045-211767.

Daemen Kunststoffen
Verandadakplaten, plexiglas of Lexan, thermoclear. Hofdwarsweg 7 Geleen. Tel. 046-753865.

Moberts Verhuizingen b.v.
Internationaal verhuis- en transportbedrijf, kantoor- en projektverhuizing. Adres: Kissel 56 Heerlen, 045-722828.

decorette

Voor service en advies. Zonneschermen v. winkel en terras, rolg., jaloezieen en lamellen

Decorette Bijenkorf. 045-212838
Kouvenderstr. 59-61 Hoensbroek

Decorette De parel. 045-273266
Winkelcentr. de Parel 17 Brunssum

Venetian Blinds Kerkrade BV

zonweringskonstrukties, jalouzieën, markiezen en roll. in alu., staal + pvc. Lipstr. 30-32 Kerkrade. 045-453416.

Zonweringsbedrijf Salemink
Voor al uw zonweringsprobl. hebben wij een oplossing. 045-314132. Wattstr. 20 Landgraaf.



Kado & Hobby in zijde en kralen
Mat. & cursus, batik - fimo, belvetten, maskers, broches etc. Oud-Geleen. P. Vonckenstr. 1. Tel. 749896.

Uw servicebeleid begint bij de servicepagina van het Limburgs Dagblad. Meer weten?

045-739380





Limburgse renners op tweede plan in Berg en Terblijt

Ansems nog niet versleten

van onze medewerker
RAYMOND KERCKHOFFS

BERT EN TERBLIJT – Met ruim 90 kilometer per uur stortte Rinus Ansems uit Chaam zich in de laatste afdaling van het bergcriterium in Berg en Terblijt naar beneden. De voortdurende regen maakte het wegdek spekglad en de dunne bandjes van zijn racefiets hadden hierdoor nog minder grip op het asfalt. Maar de 34-jarige Ansems trotseerde deze gevaren. Met zijn ervaring pakte hij enkele meters voorsprong op zijn enige belager Mike Kuipers; een voorsprong die hij tot aan de finish behield.

„Ik heb niet echt mijn leven geriskeerd," verklaarde Ansems na de finish. „Door mijn jarenlange ervaring durfde ik misschien iets harder naar beneden te gaan. Met deze overwinning ben ik zeer blij. Het Limbugse heuvelland ligt me wel.

Verleden jaar werd ik nog tweede in de Hel van het Mergelland. Dit jaar wil ik mijn vormpiek leggen in de maand juni. Ik hoop goede prestaties in de Ronde van Limburg en het NK te Meerssen te behalen. Ik hoop dan te bewijzen dat ik nog niet versleten ben."

De wedstrijd in Berg en Terblijt werd grotendeels beheerst door Patrick van Dijken uit Dodewaard. Met nog 80 kilometer voor de boeg ontsnapte hij uit het peloton en bouwde snel een voorsprong op van bijna drie minuten. In de laatste ronden kwam hij echter de man met de hamer tegen. Vijf kilometer voor de finish werd hij door Kuipers, dit jaar al winnaar in Schweiberg en Wolder, en Ansems ingehaald. Op het laatste rechte eind gingen nog enkele renners van de achtervolgende groep over hem heen, waaronder Francois Knarren (4e) en Alain Strouken (5e).

Voor Francois Knarren was deze vierde plaats een bevestiging dat hij na een slecht voorseizoen weer de juiste vorm te pakken krijgt. „Ik richt me dit jaar op de wedstrijden van de Klimmers Trofee en het NK in Meerssen". Alain Strouken kreeg pas in de laatste rondes de betere benen. „Voor mij was dit een voorbereiding op Luik-Bastenaken-Luik, die morgen (vandaag, red.) op het programma staat." Roger Smeets uit Elsloo won bij de junioren na een 30 kilometer lange solo.

● *Rinus Ansems trotseerde de gevaren tijdens de afdaling in Berg en Terblijt en won met enkele meters voorsprong op Mike Kuipers.*
Foto: WIDDERSHOVEN

IOC verwacht Irak bij Spelen

ATLANTA – Juan Antonio Samaranch rekent erop dat Irak deelneemt aan de Olympische Spelen van Barcelona. Dat verklaarde de IOC-voorzitter tijdens de installatie van het organisatiecomité voor de Spelen van 1996 in Atlanta. Samaranch: „Zeker is dat Koeweit er in Barcelona weer bij zal zijn. Ik verwacht dat de situatie binnen een jaar genormaliseerd zal zijn."

Scheidsrechters Europacupfinales

BERN – De scheidsrechterscommissie van de Europese voetbal unie (UEFA) heeft de arbiters aangewezen voor de finales van de drie Europese bekerfinales. De scheidsrechters voor de finales zijn: Landskampioenen (29 mei in Bari): Rode Ster - Olympique: Tullio Lanese (Ita). Bekerwinnaars (15 mei in Rotterdam): Manchester United - Barcelona: Bo Karlsson (Zwe). UEFA-beker: 8 mei: Inter - AS Roma: Alexei Spirin (Sov) 22 mei: AS Roma - Inter: Joël Quiniou (Fra).

Selex vanavond tegen Canadians

WEERT – Selex BSW kan zich vanavond in de eigen sporthal Boshoven plaatsen voor de halve finale van de basketbalplay-offs. Afgelopen weekeinde heeft de Weerter eredivisionist zich knap hersteld van de teleurstellende nederlaag een week geleden. In de kwartfinales die gespeeld worden volgens het systeem 'best of three' zijn de Graydon Canadians tegenstander (aanvang 20.00 uur).

Zuidafrikaanse loopt toptijd

DURBAN – De Zuidafrikaanse atlete Elana Meyer heeft tijdens wedstrijden in Durban de 3000 meter afgelegd in 8.32,00. Dat is de beste tijd, die sinds 1988 is verwezenlijkt. Meyer vormt een serieuze concurrente voor haar bekendere landgenote, Zola Budd, die in 8.35,72 als tweede eindigde. Beiden mikken op een internationale rentree van Zuid-Afrika tijdens de wereldkampioenschappen, deze zomer in Tokio.

SLTC scoort competitiepunt

AMSTERDAM – Tony Bokhorst en Jenny Tielman veroverden in het tennisrestant van de afgebroken partij met Popeye GS 3 nog een competitiepunt. De afgebroken partij (4-2 in de derde set in het voordeel van het Sittardse SLTC) eindigde uiteindelijk in een 7-6-winst. GTR/NIP zag de 5-1 achterstand omgezet in een 7-1-verlies. Gijs Verheijen won met de Roemeense Lordane Budjor met 7-6, 6-2 van Ilse Leytens en Maarten van Welsem. Marinka Bartels en Martijn Jobn Voorbraak verloren in het gemengd dubbel met 6-3, 6-2 van Vleeshouwers en Zwaagstra.

Tom Nijssen wint in Praag

PRAAG – Tom Nijssen heeft in de eerste ronde van het Challengertoernooi in Praag (25.000 dollar) gewonnen van de Nieuw Zeelander Steven Guy: 6-4, 7-6. Hoewel zijn vaste Tsjechische partnet Cyril Suk ook in Praag is, heeft Nijssen zich niet voor het dubbelspel ingeschreven.

Zweeds supertrio verlengt abonnement op wereldtitel

CHIBA – Zweden blijft koning in tafeltennisland. Gisteren prolongeerde het Scandinavische mannenteam in het Japanse Chiba de wereldtitel bij het landentoernooi. In een zelden boeiende finale werd Joegoslavië met 3-2 verslagen.

In 1973 kroonde Zweden zich voor de eerste keer tot mondiaal kampioen. Twee jaar geleden maakten de koele stilisten in Dortmund een einde aan de Chinese overheersing. De huidige succesformatie, die vorig jaar in eigen land ook al de Europese titel veroverde, lijkt jong en ambitieus genoeg in 1993 in Mexico (Acapulco) de trilogie te voltooien.

In Dortmund gaven Jan-Ove Waldner (25), Michael Appelgren (29) en Jörgen Persson (25) titelverdediger China een enorme afstraffing: 5-0. Hetzelfde supertrio, in Zweden ook wel de drie Musketiers genoemd, was in het met 2000 toeschouwers matig bezette Convention Center heel wat minder superieur. Het verrassende Joegoslavië, in 1989 nog achter Nederland dertiende, capituleerde pas in de laatste partij. Het Balkan-land had in 1975 voor de eerste en laatste keer de finale van het mondiale toernooi bereikt.

Appelgren bezorgde zijn ploeg in de openingspartij tegen oudgediende Kalinic, één van de weinige Europeanen die nog met de Oosterse penhoudergreep speelt, een hoopvolle start. De Europese kampioen zegevierde in drie games: 21-13, 18-21 en 21-10. Waldner faalde daarna tegen Zoran Primorac onverwacht op alle fronten. De wereldkampioen werd door de talentvolle Joegoslaaf, de nummer zeven van Europa, in twee snelle games te kijk gezet: 14-21, 11-21.

De smadelijke nederlaag van het ijskonijn brak de finale open. Het topduo Lupulescu/Primorac, in Chiba favoriet voor de wereldtitel, profiteerde in het dubbelspel van de nervositeit bij het Zweedse koppel Appelgren/Persson. Met 21-16 en 21-19 kwam Joegoslavië op voorsprong, 2-1.

De onberekenbare Waldner, belust op revanche, herstelde tegen de 32-jarige Kalinic op indrukwekkende wijze het evenwicht: 21-9 en 21-8. Met de nodige moeite maakte Persson tegen Lupulescu het beslissende punt: 21-18, 23-21.

● *De start van de Observantloop op het Vrijthof is altijd massaal. Links met nummer 1 Mark Jaspers, rechts met nummer 97 broer Roger.*



V&L-dames voor zware opgave

GELEEN – De handbaldames van ADB/V&L spelen vanavond om 20.45 uur in Glanerbrook in de halve finale om de NHV beker tegen SEW. Een moeilijke opgave voor de ploeg van trainer Wiel Mayntz. Immers, afgelopen zondag ging de landskampioen in het competitietreffen tegen datzelfde SEW fors onderuit (26-13). De Geleense ploeg speelde toen echter duidelijk beneden haar kunnen en kon slechts in de eerste helft gelijke tred houden.

Toch ziet Wiel Mayntz winstkansen. „Maar dan moeten we zelf natuurlijk bijna foutloos spelen en het gevaar Esther Hageman en keepster Laura Robben goed weten in te dammen." Wisselkeepster Paula Perrians kampt momenteel met griep en vernoedelijk zal Mayntz genoodzaakt zijn nog eenmaal een beroep te doen op stand-in Marleen Dreissen.

Na een moeizaam verlopen eerste seizoenshelft nam de Kerkraadse oefenmeester halverwege de competitie het roer over van Piet Kivit. In de Europacup(duels tegen Metz acteerde de ploeg verrassend goed en dat werkte ook nog even door in de daaropvolgende competitieduels. Maar in de strijd om de landstitel was de ploeg al in een vroeg stadium afgemeld, zodat het bereiken van de finale op 11 mei in Nieuwegein recht moet geven op deelname aan het Europacup 2 toernooi. De andere halve finale is morgen tussen Foreholte en Aalsmeer.

● TOKIO – Japan wil zich kandidaat stellen voor de organisatie van de eindronde om de wereldtitel voetbal in het jaar 2002. Ook de twee Korea's willen gezamenlijk hun kandidatuur stellen.

● ZURICH – De Zwitserse wielrenner Urs Zimmerman is op zijn besluit met de wedstrijdsport te stoppen teruggekomen. De 32-jarige Zimmerman heeft een nieuwe licentie aangevraagd. Hij wil vanaf 7 mei in een nieuw te formeren Zwitserse equipe deelnemen aan de Ronde van Romandië.

Derde succes Mark Jaspers in Observantloop

van onze verslaggever

MAASTRICHT – Op weergaloze wijze heeft Mark Jaspers de negende Observantloop gewonnen. De Maastrichtenaar ging er al op het Vrijthof tussenuit en werd pas na de finish op datzelfde Vrijthof weer terug gezien. Mark Jaspers had zeventig seconden voorsprong op zijn broer Roger, die zelf in '86 en '89 had gewonnen. Mark triomfeerde na '88 en '90 voor de derde keer.

Mark Jaspers wilde snel een beslissing forceren om broer Roger niet in de wedstrijd te laten groeien. Een Zaïrees ging als een haas van start en dát speelde Japers mooi in de kaart. Bij het politiebureau had Mark al een voorsprong van 150 meter op Roger en diens metgezellen, Harry Driessen, Marcel de Veen, Lou Maas en Frans Wagemans.

Het 14 kilometer lange traject via de Mergelweg, Kanne, de Observant en het ENCI-bos leverde nauwelijks problemen op. „Alleen in de afdaling naar het kanaal voelde ik even steken in de zij. Ik deed even kalmer aan en toen was het weg," aldus de oppermachtige winnaar.

Roger legde zich snel neer bij de suprematie van zijn broer en concentreerde zich op de strijd om de tweede plek. In de beklimming van de Observant wist hij zich van zijn concurrenten te ontdoen.

Bij de dames won Desiree Heijnen met anderhalve minuut voorsprong op Wilma Rusman en dat was een kleine surprise.

sport in cijfers

ATLETIEK

Maastricht, Observantloop: Heren, 14 km: 1. Mark Jaspers 44.42; 2. Roger Jaspers 45.52; 3. Driessen 46.50; 4. Maas 47.03; 5. Wagemans 47.22; 6. De Veen 47.43; 7. Franssen 47.54; 8. Thimister 48.03; 9. Dalziel 49.08; 10. Van Es 49.24; 11. Maas 49.25; 12. Ronda 49.26; 13. G. Driessen 49.30; 14. G. Janssen 49.54 (40-plusser); 15. Dodemond 49.56; 16. Müsch (D) 49.59; 17. Keulen 50.10; 18. De Vries 50.14; 19. Tummers 50.17 (40-plusser); 20. Hermans 50.28; 21. M. Kleijnen 50.32; 22. R. Kleijnen 50.35; 23. P. Janssen 50.57; 24. Heemskerk 50.45; 25. Skrabanja 50.50; 26. Cock 50.53 (40-plusser). 50-plussers: 1. Spee 65.20. **Dames:** 1. Heijnen 54.30; 2. Rusman 56.04; 3. Bouman 60.26; 4. Van Ingen 61.26; 5. Smeets 61.30. 35-plussers: 1. Pater 61.35.

IJSHOCKEY

Turku WK A-groep finaleronde, eerste speeldag: Sovjetunie - Verenigde Staten 6-4 (4-2 2-2 0-0). Canada - Zweden 3-3 (1-0 1-1 1-2).

TENNIS

Tampa mannen, 500.000 gulden eerste ronde: Washington - Adams 6-3 6-2, Kroon - Yzaga 6-4 6-3, Evernden - Pearce 6-3 6-2, Garner - Kaplan 3-6 6-3 1-0 opgave, Saceanu - Perez 6-7 7-6 6-3, Arias - Pugh 6-2 6-3.
Hamburg vrouwen, 690.000 gulden eerste ronde: Savtsjenko - Jagerman 6-2 6-2, Cueto - Smith 6-3 6-3, Provis - Probst 7-6 6-1, Meier - Field 6-3 5-7 6-1, Frankl - Corsato 6-2 6-4, Zrubakova - Kelesi 6-4 6-1, McQuillan - Strandlund 6-3 6-4, Guerree - Tanvier 7-6 6-4. Tweede ronde: Graf - Kochta 6-1 6-3.
München mannen, 290.000 gulden eerste ronde: Gustafsson - Stich 5-7 6-4 6-3, Riglewski - Mancini 6-4 6-3, Bergström - Muster 6-1 2-6 6-4, Volkov - Witsken 1-6 7-5 6-1
Competitie inhaalduels: 1e klasse afd. 4 ELTV 3 - Rapiditas 2 4-4; Ramele - GTR/NIP 7-1; Zandvoort 2 - Hilversum 2 6-2. Afd. 5: ZLTB - Racketeers 6-2. 2e klasse afd. 7: Overburg - ALTA 2 8-0. Afd. 8: Volley 2 - Oud Beijerland 5-3. 3e klasse afd. 27: Nijm.Quick 2 - Frisselstein 3 1-7. 4e klasse afd. 55: SLTC 4 - Nieuwenhagen 2-6. 5e klasse afd. 108: Blerick 4 - Ready 4 4-4.

DAMMEN

Harderwijk internationaal toernooi: eerste ronde: Tsjisjov - Koeperman 2-0, Gantwarg - Valneris 1-1, Wirny - Koyfman 2-0, Van Lith - Vermin 0-2, Van Leeuwen - N'Diaye 2-0.

WIELRENNEN

Ronde van Spanje eerste deel tweede etappe: 1. Zanoli 134,5 km in 3.13.56, 2. Planckaert, 3. Gonzalez, 4. Skibby, 5. Freuler, 6. Raab, 7. Saitov, 8. Ludwig, 9. Elliott, 10. Hermans, 11. Van der Laer, 12. Konisjev, 13. Rodriguez, 14. Van der Poel, 15. Pinto, 16. Wust, 17. Bontempi, 18. De Clerq, 19. Da Silva, 20. Nijdam. Nederlanders: 29. Arntz, 33. Van Poppel, 43. Poels, 46. Beuker, 52. Rooks, 53. Pieters, 56. Cordes, 60. Talen, 69. Van Orsouw, 81. Van den Akker, 108. De Vries, 115. Ducrot, 116, Winnen, 128. Vos, 136. Jakobs, 140. Kools, 142. De Koning, 148. Suykerbuyk, 183. Siemons, allen z.t. als Zanoli.
Tweede deel, ploegentijdrit: 1. ONCE 40,4 km in 50.27, 2. Clas 0.41, 3. PDM 0.55, 4. TVM 1.37, 5. Seur z.t., 6. Panasonic 1.38, 7. Buckler 1.44, 8. Banesto 1.46.
Algemeen klassement: 1. Mauri 4.14.30, 2. Fuerte, 3. Diaz Zabala, 4. Weltz 0.16, 5. Villanueva, 6. Lejarreta, 7. Chozas 0.33, 8. Diaz de Otazu, 9. Hernandez, 10. Cordes 1.03, 11. Alcala, 12. Raab 1.08, 13. Gaston, 14. Ruiz Cabestany, 15. Echave, 16. Dominguez 1.14, 17. Mauleon 18. Gonzalo 1.29, 19. Camarillo 1.30, 20. Leanizbarrutia. Nederlanders: 22. Jakobs 1.48, 32. Ducrot 2.06, 33. Bouwmans 2.08, 35. Nijdam 2.09, 37. Rooks, 39. De Koning 2.13, 40. Hanegraaf 2.15, 44. Lubberding 2.20, 50. Poels 2.27, 51. Winnen, 56. De Vries 2.33, 63. Vos 2.37, 64. Van Poppel 2.38, 65. Van der Poel 2.47, 66. Pieters, 70. Zanoli 2.53, 96. Siemons 3.30, 97. Beuker, 133. Kools 4.13, 142. Talen 4.28, 151. Hermans 4.49, 153. Suykerbuyk, 181. Nijboer 6.36, 188. Dekker 7.45, 194. Arntz 10.27, 195. Van den Akker 10.55.
Berg en Terblijt, bergcriterium amateurs A: 1. Rinus Ansems 87 km 2.00.32 uur; 2. M. Kuipers z.t.; 3. M. van Hees op 45 sec; 4. F. Knarren op 1.45; 5. A. Strouken z.t.; 6. P. van Dijken; 7. T. Newton; 8. R. Nagengast; 9. J. Wullink; 10. A. Farenhout; 11. M. van de Holst; 12. L. Wolfs; 13. P. Janssen; 14. J. Ouwekerc op 2.25; 15. B. Thoolen; 16. P. van Appeldoorn; 17. B. Wijshoff; 18. J. Scherer op 2.45; 19. H. Jacobs; 20. M. Lohr.
junioren: 1. Roger Smeets 57 km in 1.29.34; 2. Coolen op 58 sec; 3. Van Bavel z.t.; 4. Engels; 5. Brakkee 1.01; 6. P. van de Velden z.t.; 7. J.P. Leyten; 8. Meyer; 9. Van de Klundert; 10. Leenders; 11. De Haan; 12. Van Geloven; 13. Roitero; 14. Van der Ploeg; 15. Swagemakers.
amateurs B: 1. Marc Heuts 50 km in 1.20.15; 2. Dam op 15 sec; 3. Van Kessel op 20 sec; 4. Toenders; 5. Vossen; 6. Senden; 7. Gijsbertse; 8. Winteraecken; 9. Gijsbers; 10. Laskewitz.
nieuwelingen: 1. P. van Willems 33 km in 53.25 minuten; 2. Van de Brock; 3. Coehorst op 5 sec; 4. Wegdam; 5. Van de Wal; 6. Van de Akker; 7. Barendse; 8. Slippens; 9. Van Elven; 10. Jansen.
Klimmerstrofee na drie wedstrijden: 1. Mike Kuipers 44 pnt; 2. Rudy Nagengast 27 pnt; 3. Rinus Ansems 25 pnt; 4. Jacob Ouwerkerk 25 pnt; 5. Francois Knarren 24 pnt.

AUTOSPORT

Ajaccio rally van Corsica, stand na de derde etappe: 1. Sainz/Moya,Toyota Celica 5.03.09, 2. Auriol/Occelli, Lancia Delta 0.11, 3. Cunico/Evangelisti, Ford Sierra Cosworth 5.14, 4. Duez/Wicha, Toyota Celica 5.36, 5. Wilson/Grist, Ford Sierra Cosworth 8.59.

sport kort

● BORN – Judoclub Nazareth uit Maastricht is Limburgs teamkampioen bij de heren onder 18 jaar geworden. Nazareth zal Limburg tijdens de nationale kampioenschappen, die op 11 mei in Nieuwegein worden gehouden, vertegenwoordigen.

● ZEEWOLDE – Tijdens surfwedstrijden om de Surfcup in Zeewolde is de Gronsveldse junior Danny Willems als zesde geëindigd bij de heren senioren. Zijn plaatsingen in de vijf manches waren respectievelijk 2e, 4e, 10e, 4e en 6e.

● HEERLEN – In het amateurvoetbal zijn twee voor zondag vastgestelde wedstrijden verschoven. In de derde klasse B vindt de wedstrijd Minor-Heilust zaterdag plaats. Aanvang 18.00 uur. In de derde Klasse C wordt de wedstrijd Brevendia-Susteren reeds morgen gespeeld. Aanvang 19.00 uur.

● HEERLEN – De kampioenen van de reserve tweede klassen in het amateurvoetbal spelen voor twee promotieplaatsen naar de reserve eerste klasse een halve competitie. Programma: 9 mei: Volharding 2-RKONS 2 en Heer 2-RKMSV 2 (18.00); 12 mei: RKMSV 2-Volharding 2 en RKONS 2-Heer 2 (14.30). 18 mei: RKMSV 2-RKONS 2 en Volharding 2-Heer 2 (18.00). Mochten de promovendi reeds na twee duels bekend zijn, dan vervalt het programma van 18 mei.

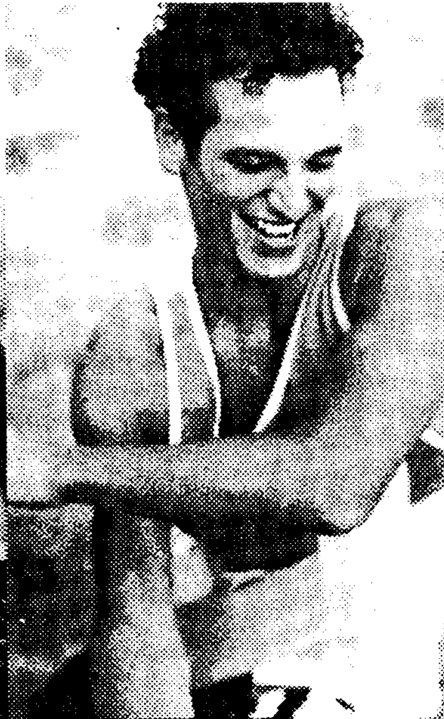








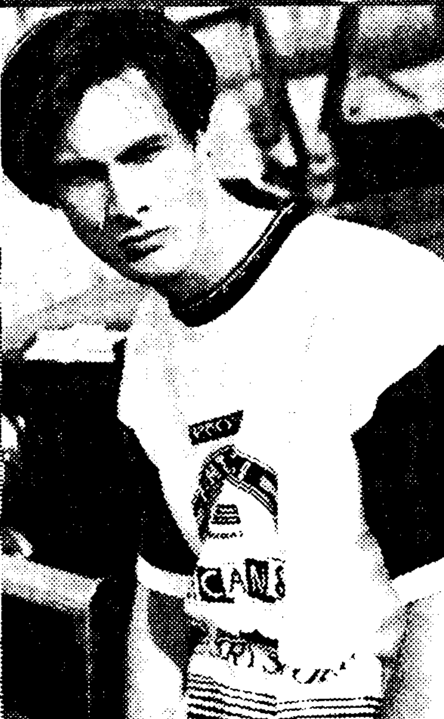






























Alle T-shirts van de wereld



















































